



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Dokument z posiedzenia

A7-0169/2014

11.3.2014

*****I**

SPRAWOZDANIE

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie usług płatniczych w ramach rynku wewnętrznego oraz zmieniającej dyrektywy 2002/65/WE, 2013/36/UE i 2009/110/WE i uchylającej dyrektywę 2007/64/WE
(COM(2013) 547 – C7-0230/2013 – 2013/0264(COD))

Komisja Gospodarcza i Monetarna

Sprawozdawca: Diogo Feio

Objaśnienie używanych znaków

- * Procedura konsultacji
- *** Procedura zgody
- ***I Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
- ***II Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
- ***III Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu.)

Poprawki do projektu aktu

Poprawki Parlamentu w postaci dwóch kolumn

Skreślenia zaznacza się *wytluszczonym drukiem i kursywą* w lewej kolumnie. Zmianę brzmienia zaznacza się *wytluszczonym drukiem i kursywą* w obu kolumnach. Nowy tekst zaznacza się *wytluszczonym drukiem i kursywą* w prawej kolumnie.

Pierwszy i drugi wiersz nagłówka każdej poprawki wskazuje element rozpatrywanego projektu aktu, którego dotyczy poprawka. Jeżeli poprawka odnosi się do obowiązującego aktu, do którego zmiany zmierza projekt aktu, nagłówek zawiera dodatkowo trzeci wiersz, w którym wskazuje się odpowiednio obowiązujący akt i przepis, którego dotyczy poprawka.

Poprawki Parlamentu w postaci tekstu skonsolidowanego

Nowe fragmenty tekstu zaznacza się *wytluszczonym drukiem i kursywą*. Fragmenty tekstu, które zostały skreślone, zaznacza się za pomocą symbolu **■** lub przekreśla. Zmianę brzmienia zaznacza się przez wyróżnienie nowego tekstu *wytluszczonym drukiem i kursywą* i usunięcie lub przekreślenie zastąpionego tekstu.

Tytułem wyjątku nie zaznacza się zmian o charakterze ściśle technicznym wprowadzonych przez służby w celu opracowania końcowej wersji tekstu.

SPIS TREŚCI

	Strona
PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO.....	5
OPINIA KOMISJI PRAWNEJ	117
PROCEDURA.....	128

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie usług płatniczych w ramach rynku wewnętrznego oraz zmieniającej dyrektywy 2002/65/WE, 2013/36/UE i 2009/110/WE i uchylającej dyrektywę 2007/64/WE (COM(2013) 547 – C7-0230/2013 – 2013/0264(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2013) 547),
 - uwzględniając art. 294 ust. 2 oraz art. 114 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C7-0230/2013),
 - uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając opinię Europejskiego Banku Centralnego z dnia 5 lutego 2014 r.¹,
 - uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 11 grudnia 2013 r.²,
 - uwzględniając art.55 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Gospodarczej i Monetarnej oraz opinię Komisji Prawnej (A7-0169/2014),
1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;
 2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzić znaczące zmiany do swojego wniosku lub zastąpić go innym tekstem;
 3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji, a także parlamentom narodowym.

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(2) Dyrektywę 2007/64/WE przyjęto w

(2) Dyrektywę 2007/64/WE przyjęto w

¹ Dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym.

² Dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym.

grudniu 2007 r. w oparciu o wniosek Komisji z grudnia 2005 r. Od tego czasu na rynku płatności detalicznych zaszły znaczne zmiany pod względem innowacji technicznych, przejawiające się gwałtownym rozwojem szeregu rozwiązań z zakresu płatności elektronicznych i płatności realizowanych przy użyciu urządzeń przenośnych oraz pojawieniem się na rynku nowych rodzajów usług płatniczych.

grudniu 2007 r. w oparciu o wniosek Komisji z grudnia 2005 r. Od tego czasu na rynku płatności detalicznych zaszły znaczne zmiany pod względem innowacji technicznych, przejawiające się gwałtownym rozwojem szeregu rozwiązań z zakresu płatności elektronicznych i płatności realizowanych przy użyciu urządzeń przenośnych oraz pojawieniem się na rynku nowych rodzajów usług płatniczych, **które stanowią wyzwanie dla obowiązujących ram prawnych.**

Poprawka 2

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję

"3. Przegląd unijnych ram prawnych dotyczących usług płatniczych, a zwłaszcza analiza skutków dyrektywy 2007/64/WE oraz konsultacje poświęcone zielonej księdze Komisji „W kierunku zintegrowanego europejskiego rynku płatności realizowanych przy pomocy kart płatniczych, przez internet i za pośrednictwem urządzeń przenośnych”²⁴ wskazały, że zaistniałe zmiany stały się źródłem poważnych wyzwań z regulacyjnego punktu widzenia. Ważne obszary rynku płatności, w szczególności płatności realizowane przy użyciu kart, przez internet i za pośrednictwem urządzeń przenośnych, są często nadal podzielone wzdłuż granic krajowych. Wiele innowacyjnych produktów i usług płatniczych nie wchodzi – w całości lub w znacznej części – w zakres stosowania dyrektywy 2007/64/WE. Ponadto zakres stosowania dyrektywy 2007/64/WE, a zwłaszcza wyłączone z tego zakresu elementy takie jak niektóre rodzaje działalności związanej z płatnościami, w kilku przypadkach okazały się – w świetle zmian na rynku – zbyt wieloznaczne, zbyt

Poprawka

(3) Przegląd unijnych ram prawnych dotyczących usług płatniczych, a zwłaszcza analiza skutków dyrektywy 2007/64/WE oraz konsultacje poświęcone zielonej księdze Komisji „W kierunku zintegrowanego europejskiego rynku płatności realizowanych przy pomocy kart płatniczych, przez internet i za pośrednictwem urządzeń przenośnych”²⁴ wskazały, że zaistniałe zmiany stały się źródłem poważnych wyzwań z regulacyjnego punktu widzenia. Ważne obszary rynku płatności, w szczególności płatności realizowane przy użyciu kart, przez internet i za pośrednictwem urządzeń przenośnych, są często nadal podzielone wzdłuż granic krajowych. Wiele innowacyjnych produktów i usług płatniczych nie wchodzi – w całości lub w znacznej części – w zakres stosowania dyrektywy 2007/64/WE. Ponadto zakres stosowania dyrektywy 2007/64/WE, a zwłaszcza wyłączone z tego zakresu elementy takie jak niektóre rodzaje działalności związanej z płatnościami, w kilku przypadkach okazały się – w świetle zmian na rynku – zbyt wieloznaczne, zbyt

ogólne lub po prostu przestarzałe. Doprowadziło to do braku pewności prawa, potencjalnych zagrożeń bezpieczeństwa w łańcuchu płatności oraz braku ochrony konsumentów w niektórych obszarach. W przypadku innowacyjnych i łatwych w użyciu cyfrowych usług płatniczych wystąpiły trudności z popularyzacją tych rozwiązań i zapewnieniem konsumentom i detalistom skutecznych, wygodnych i bezpiecznych metod płatności w Unii.

²⁴ COM(2012) 941 final.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję

(4) Ustanowienie zintegrowanego jednolitego rynku płatności elektronicznych ma zasadnicze znaczenie, aby – zważywszy na rozwój gospodarki cyfrowej – umożliwić konsumentom, akceptantom i przedsiębiorstwom **czierpanie** pełni korzyści, jakie niesie rynek wewnętrzny.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję

(5) Należy ustanowić nowe przepisy w celu wyeliminowania luk w przepisach,

ogólne lub po prostu przestarzałe. Doprowadziło to do braku pewności prawa, potencjalnych zagrożeń bezpieczeństwa w łańcuchu płatności oraz braku ochrony konsumentów w niektórych obszarach. W przypadku innowacyjnych, **bezpiecznych** i łatwych w użyciu cyfrowych usług płatniczych wystąpiły trudności z popularyzacją tych rozwiązań i zapewnieniem konsumentom i detalistom skutecznych, wygodnych i bezpiecznych metod płatności w Unii. ***Istnieje w tym zakresie duży pozytywny potencjał, który należy wykorzystać w bardziej spójny sposób.***

²⁴ COM(2012) 941 final.

Poprawka

(4) Ustanowienie zintegrowanego jednolitego rynku **bezpiecznych** płatności elektronicznych ma zasadnicze znaczenie, aby – zważywszy na rozwój gospodarki cyfrowej – ***wspierać rozwój gospodarki unijnej i*** umożliwić konsumentom, akceptantom i przedsiębiorstwom ***swobodę wyboru i przejrzystość usług płatniczych w celu czierpania*** pełni korzyści, jakie niesie rynek wewnętrzny.

Poprawka

(5) Należy ustanowić nowe przepisy w celu wyeliminowania luk w przepisach,

zapewniając jednocześnie większość jasność prawa i spójne stosowanie ram legislacyjnych w całej Unii. Dotychczasowym oraz nowym uczestnikom rynku należy zagwarantować równorzędne warunki działania, ułatwiając upowszechnienie nowych sposobów płatności wśród szerokiego kręgu użytkowników i zapewniając wysoki poziom ochrony konsumentów przy korzystaniu z tych usług płatniczych w całej Unii. Powinno to doprowadzić do spadku kosztów i cen dla użytkowników usług płatniczych oraz przyczynić się do powstania szerszej oferty usług płatniczych i zapewnienia ich przejrzystości.

zapewniając jednocześnie większość jasność prawa i spójne stosowanie ram legislacyjnych w całej Unii. Dotychczasowym oraz nowym uczestnikom rynku należy zagwarantować równorzędne warunki działania, ułatwiając upowszechnienie nowych sposobów płatności wśród szerokiego kręgu użytkowników i zapewniając wysoki poziom ochrony konsumentów przy korzystaniu z tych usług płatniczych w całej Unii. Powinno to **zwiększać skuteczne funkcjonowanie całego systemu płatności i powinno** doprowadzić do spadku kosztów i cen dla użytkowników usług płatniczych oraz przyczynić się do powstania szerszej oferty usług płatniczych i zapewnienia ich przejrzystości, **przy jednoczesnym zwiększeniu zaufania konsumentów do zharmonizowanego rynku płatności.**

Poprawka 5

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(5a) Jednolity obszar płatności w euro („SEPA”) osiągnie istotny punkt rozwoju w 2014 r. wraz z migracją krajowych poleceń przelewu i poleceń zapłaty w euro do zgodnych z SEPA poleceń przelewu i poleceń zapłaty. Należy kontynuować tworzenie zintegrowanego, konkurencyjnego, innowacyjnego i oferującego równe warunki działania rynku dla płatności detalicznych w euro w strefie euro w celu osiągnięcia prawdziwego wewnętrznego rynku usług płatniczych w Unii. To będące w toku tworzenie tego rynku powinno być podtrzymywane przez wzmocnione zarządzanie pod przewodnictwem Europejskiego Banku Centralnego (EBC). Zapowiedziane przez EBC

stworzenie Europejskiej Rady ds. Płatności Detalicznych (ERP), następcy Rady ds. SEPA, powinno przyczynić się do osiągnięcia tego celu, a także jego ułatwienia. Skład ERP uwzględniający większą równowagę między interesami stron podaźowej i popytowej na rynku płatności powinien zapewnić skuteczne doradztwo w odniesieniu do ukierunkowania projektu SEPA w przyszłości oraz ewentualnych przeszkód stojących na drodze do jego realizacji, sposobów ich przewyciężenia oraz sposobów sprzyjania innowacyjności, konkurencji i integracji na rynku płatności detalicznych w euro w UE. Należy przewidzieć uczestnictwo Komisji w charakterze obserwatora w celu dopilnowania, by zadania, skład i funkcjonowanie ERP przyczyniały się do promowania projektu SEPA.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję

(6) W ostatnich latach nastąpił wzrost zagrożeń bezpieczeństwa związanych z płatnościami elektronicznymi, którego przyczyną jest większa złożoność techniczna płatności elektronicznych, stale rosnąca liczba transakcji z wykorzystaniem płatności elektronicznych na całym świecie oraz pojawiające się nowe rodzaje usług płatniczych. Bezpieczne usługi płatnicze stanowią zasadniczy warunek prawidłowo funkcjonującego rynku usług płatniczych, dlatego też użytkownicy usług płatniczych powinni być przed takimi zagrożeniami należycie chronieni. Usługi płatnicze mają decydujące znaczenie dla zapewnienia trwałości ważnych rodzajów działalności o charakterze ekonomiczno-społecznym i dlatego dostawców usług płatniczych,

Poprawka

(6) W ostatnich latach nastąpił wzrost zagrożeń bezpieczeństwa związanych z płatnościami elektronicznymi, którego przyczyną jest większa złożoność techniczna płatności elektronicznych, stale rosnąca liczba transakcji z wykorzystaniem płatności elektronicznych na całym świecie oraz pojawiające się nowe rodzaje usług płatniczych. Bezpieczne usługi płatnicze stanowią zasadniczy warunek prawidłowo funkcjonującego rynku usług płatniczych, dlatego też użytkownicy usług płatniczych powinni być przed takimi zagrożeniami należycie chronieni. Usługi płatnicze mają decydujące znaczenie dla zapewnienia trwałości ważnych rodzajów działalności o charakterze ekonomiczno-społecznym i dlatego dostawców usług płatniczych,

takich jak instytucje kredytowe, uznano za podmioty gospodarcze zgodnie z art. 3 ust. 8 dyrektywy [proszę wstawić nr dyrektywy w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji po jej przyjęciu] Parlamentu Europejskiego i Rady (dalej „dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji”)²⁵.

²⁵ Dyrektywa XXXX/XX/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia [data] r. w sprawie środków mających na celu zapewnienie wspólnego wysokiego poziomu bezpieczeństwa sieci i informacji w całej Unii (Dz.U. L z [...], s. [...]).

takich jak instytucje kredytowe, uznano za podmioty gospodarcze zgodnie z art. 3 ust. 8 dyrektywy [proszę wstawić nr dyrektywy w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji po jej przyjęciu] Parlamentu Europejskiego i Rady (dalej „dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji”)²⁵. ***Podczas przetwarzania danych osobowych do celów niniejszej dyrektywy należy przestrzegać wymogów bezpieczeństwa określonych w art. 16 i 17 dyrektywy 95/46/WE.***

²⁵ Dyrektywa XXXX/XX/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia [data] r. w sprawie środków mających na celu zapewnienie wspólnego wysokiego poziomu bezpieczeństwa sieci i informacji w całej Unii (Dz.U. L z [...], s. [...]).

Poprawka 7

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję

(7) Oprócz ogólnych środków przewidzianych w dyrektywie [proszę wstawić nr dyrektywy w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji po jej przyjęciu], które będą podejmowane na szczeblu państw członkowskich, zagrożenia bezpieczeństwa związane z ***transakcjami płatniczymi*** powinny również być neutralizowane na poziomie dostawców usług płatniczych. Środki bezpieczeństwa podejmowane przez dostawców usług płatniczych powinny być ***współmierne*** do danego zagrożenia. Należy ustanowić mechanizm regularnej sprawozdawczości, aby zadbać o to, by dostawcy usług płatniczych co roku przekazywali właściwym organom zaktualizowane informacje dotyczące oceny zagrożeń bezpieczeństwa, na które

Poprawka

(7) Oprócz ogólnych środków przewidzianych w dyrektywie [proszę wstawić nr dyrektywy w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji po jej przyjęciu], które będą podejmowane na szczeblu państw członkowskich, zagrożenia bezpieczeństwa związane z ***wyborem systemu technicznego w celu oferowania transakcji płatniczych*** powinny również być neutralizowane na poziomie dostawców usług płatniczych ***oraz na ich koszt i odpowiedzialność***. Środki bezpieczeństwa podejmowane przez dostawców usług płatniczych powinny być ***proporcjonalne*** do danego zagrożenia ***dla ich klientów***. Należy ustanowić mechanizm regularnej sprawozdawczości, aby zadbać o to, by dostawcy usług płatniczych co ***najmniej trzy razy w roku***

są narażeni, oraz (dodatkowych) środków, które podjęli w odpowiedzi **na te zagrożenia**. Ponadto, aby zapewnić ograniczenie do minimum szkód, na jakie narażeni są inni dostawcy usług płatniczych i systemy płatności (takich jak poważne zakłócenie funkcjonowania systemu płatności), a także użytkownicy, należy zadbać o to, by dostawcy usług płatniczych mieli obowiązek zgłaszać bez zbędnej zwłoki poważne incydenty z zakresu bezpieczeństwa Europejskiemu Urzędowi Nadzoru Bankowego.

przekazywali właściwym organom zaktualizowane informacje dotyczące oceny zagrożeń bezpieczeństwa, na które są narażeni, oraz dodatkowych środków, które podjęli w odpowiedzi **w celu ograniczenia tych zagrożeń**. Ponadto, aby zapewnić ograniczenie do minimum szkód, na jakie narażeni są inni dostawcy usług płatniczych i systemy płatności (takich jak poważne zakłócenie funkcjonowania systemu płatności), a także użytkownicy, należy zadbać o to, by dostawcy usług płatniczych mieli obowiązek zgłaszać bez zbędnej zwłoki poważne incydenty z zakresu bezpieczeństwa Europejskiemu Urzędowi Nadzoru Bankowego, **który powinien publikować roczne sprawozdanie dotyczące bezpieczeństwa cyfrowych usług płatniczych w Unii Europejskiej**.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(7a) Aby konsumenci rozumieli swoje prawa i obowiązki wynikające z niniejszej dyrektywy, muszą oni być o tym informowani w sposób jasny i zrozumiały. W terminie dwóch lat od wejścia w życie niniejszej dyrektywy Komisja powinna zatem opracować elektroniczny druk informacyjny w przystępnej dla konsumenta formie określający, w sposób jasny i łatwo zrozumiały, prawa i obowiązki konsumentów wynikające z niniejszej dyrektywy oraz odnośnego prawa unijnego dotyczącego usług płatniczych. Informacje te powinny być dostępne na stronie internetowej Komisji Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego – EUNB), ustanowionego rozporządzeniem Parlamentu

Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010^{1a}, oraz krajowych organów regulacyjnych sektora bankowego. Państwa członkowskie dopilnowują, aby dostawcy usług płatniczych udostępnił ten druk informacyjny w jego oryginalnym formacie, nieodpłatnie, wszystkim swoim obecnym i nowym klientom w formie elektronicznej na swoich stronach internetowych oraz w wersji papierowej w oddziałach, u agentów lub podmiotów świadczących usługi w ramach outsourcingu.

^{1a} Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego), zmiany decyzji nr 716/2009/WE oraz uchylecia decyzji Komisji 2009/78/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 12).

Poprawka 9

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję

(8) Zmienione ramy regulacyjne dotyczące usług płatniczych uzupełnia rozporządzenie (UE) [XX/XX/XX] Parlamentu Europejskiego i Rady²⁶. Rozporządzenie to wprowadza przepisy dotyczące pobierania wielostronnych i dwustronnych opłat interchange z tytułu wszystkich transakcji realizowanych przez konsumentów przy użyciu kart debetowych i kredytowych oraz płatności elektronicznych i płatności realizowanych za pośrednictwem urządzeń przenośnych wynikających z tych transakcji oraz wprowadza ograniczenia dotyczące stosowania niektórych zasad biznesowych

Poprawka

(8) Zmienione ramy regulacyjne dotyczące usług płatniczych uzupełnia rozporządzenie (UE) [XX/XX/XX] Parlamentu Europejskiego i Rady²⁶. Rozporządzenie to wprowadza przepisy dotyczące pobierania wielostronnych i dwustronnych opłat interchange z tytułu wszystkich transakcji realizowanych przez konsumentów przy użyciu kart debetowych i kredytowych oraz płatności elektronicznych i płatności realizowanych za pośrednictwem urządzeń przenośnych wynikających z tych transakcji, **usuwając tym samym istotną barierę między krajowymi rynkami płatności**, oraz

w odniesieniu do transakcji realizowanych przy użyciu kart. Rozporządzenie to ma na celu dalsze przyspieszenie procesu tworzenia skutecznego zintegrowanego rynku płatności realizowanych przy użyciu kart.

²⁶ Rozporządzenie (UE) nr [XX/XX/XX/] Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia [data] r. w sprawie opłat interchange z tytułu transakcji płatniczych realizowanych przy użyciu kart (Dz.U. L z [...], s. [...]).

Poprawka 10

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję

(9) Aby uniknąć stosowania w poszczególnych państwach członkowskich rozbieżnych podjęć ze szkodą dla konsumentów, przewidziane w niniejszej dyrektywie przepisy dotyczące przejrzystości i wymogów informacyjnych mające zastosowanie do dostawców usług płatniczych powinny mieć również zastosowanie do transakcji, w których dostawca usług płatniczych płatnika lub odbiorcy znajduje się na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego (dalej „EOG”), a drugi dostawca usług płatniczych znajduje się poza granicami EOG. Należy również objąć zakresem stosowania przepisów dotyczących przejrzystości i wymogów informacyjnych transakcje we wszystkich walutach realizowane między dostawcami usług płatniczych znajdującymi się na terytorium EOG.

wprowadza ograniczenia dotyczące stosowania niektórych zasad biznesowych w odniesieniu do transakcji realizowanych przy użyciu kart. Rozporządzenie to ma na celu dalsze przyspieszenie procesu tworzenia skutecznego zintegrowanego rynku płatności realizowanych przy użyciu kart.

²⁶ Rozporządzenie (UE) nr [XX/XX/XX/] Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia [data] r. w sprawie opłat interchange z tytułu transakcji płatniczych realizowanych przy użyciu kart (Dz.U. L z [...], s. [...]).

Poprawka

(9) Aby uniknąć stosowania w poszczególnych państwach członkowskich rozbieżnych podjęć ze szkodą dla konsumentów, przewidziane w niniejszej dyrektywie przepisy dotyczące przejrzystości i wymogów informacyjnych mające zastosowanie do dostawców usług płatniczych **oraz przepisy dotyczące praw i obowiązków związanych ze świadczeniem i korzystaniem z usług płatniczych** powinny mieć również zastosowanie do transakcji, w których dostawca usług płatniczych płatnika lub odbiorcy znajduje się na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego (dalej „EOG”), a drugi dostawca usług płatniczych znajduje się poza granicami EOG. **Na podstawie przeglądu i, w stosownych przypadkach, wniosku ustawodawczego Komisji zakres stosowania niniejszej dyrektywy w odniesieniu do takich transakcji powinien zostać również rozszerzony w taki sposób, aby obejmował główne części przepisów dotyczących praw i obowiązków w zakresie świadczenia i korzystania z usług**

płatniczych. Należy również objąć zakresem stosowania przepisów dotyczących przejrzystości i wymogów informacyjnych transakcje we wszystkich walutach realizowane między dostawcami usług płatniczych znajdującymi się na terytorium EOG.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję

(10) **Definicja** usług płatniczych **powinna być neutralna** z punktu widzenia technologii oraz **powinna** umożliwiać dalsze opracowywanie nowych rodzajów usług płatniczych, zapewniając jednocześnie równorzędne warunki prowadzenia działalności zarówno istniejącym, jak i nowym dostawcom usług płatniczych.

Poprawka

(10) **Definicje** usług płatniczych, **protokołów i standardów płatności** **powinny być neutralne** z punktu widzenia technologii oraz **powinny** umożliwiać dalsze opracowywanie nowych rodzajów usług płatniczych, zapewniając jednocześnie równorzędne **bezpieczne** warunki prowadzenia działalności zarówno istniejącym, jak i nowym dostawcom usług płatniczych.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję

(12) Informacje zwrotne pochodzące z rynku wskazują, że w ramach działalności związanej z realizacją płatności objętej wyłączeniem z tytułu ograniczonej sieci często obsługiwane są płatności na skalę masową i na wysokie kwoty oraz oferowane są konsumentom setki lub tysiące różnych produktów i usług, co jest sprzeczne z celem wyłączenia z tytułu ograniczonej sieci przewidzianego w dyrektywie 2007/64/WE. Sytuacja ta powoduje większe ryzyko i brak ochrony prawnej dla użytkowników usług

Poprawka

(12) Informacje zwrotne pochodzące z rynku wskazują, że w ramach działalności związanej z realizacją płatności objętej wyłączeniem z tytułu ograniczonej sieci często obsługiwane są płatności na skalę masową i na wysokie kwoty oraz oferowane są konsumentom setki lub tysiące różnych produktów i usług, co jest sprzeczne z celem wyłączenia z tytułu ograniczonej sieci przewidzianego w dyrektywie 2007/64/WE. Sytuacja ta powoduje większe ryzyko i brak ochrony prawnej dla użytkowników usług

płatniczych, zwłaszcza konsumentów, oraz stawia w wyraźnie niekorzystnym położeniu regulowanych uczestników rynku. Aby ograniczyć te zagrożenia konieczny jest precyzyjniejszy opis ograniczonej sieci, zgodnie z dyrektywą 2009/110/WE. Instrument płatniczy można zatem uznać za wykorzystywany w ramach takiej ograniczonej sieci, jeśli można go wykorzystać wyłącznie do nabycia towarów i usług w **określonym sklepie lub sieci sklepów** albo do nabycia ograniczonego asortymentu towarów lub usług, bez względu na geograficzne położenie punktu sprzedaży. Instrumenty tego rodzaju mogą obejmować karty sklepowe, karty paliwowe, karty członkowskie, karty transportu publicznego, bony na posiłki lub bony na konkretne usługi, które podlegają niekiedy szczególnym przepisom prawa podatkowego lub prawa pracy, mającym wspierać korzystanie z tych instrumentów, aby osiągnąć cele określone w przepisach socjalnych. W przypadku gdy taki instrument o celu szczególnym przeradza się w instrument o celu ogólnym, wyłączenie z zakresu niniejszej dyrektywy nie powinno mieć dłuższej zastosowania. Z zakresu niniejszej dyrektywy nie należy wyłączać instrumentów, które można wykorzystać do zakupów w sklepach określonej grupy akceptantów, ponieważ takie instrumenty są zazwyczaj zaprojektowane z myślą o ciągle powiększających się sieciach podmiotów świadczących usługi. Wyłączenie powinno stosować się w połączeniu ze spoczywającym na potencjalnych dostawcach usług płatniczych obowiązkiem zgłaszania działalności wchodzącej w zakres definicji ograniczonej sieci.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący dyrektywy

płatniczych, zwłaszcza konsumentów, oraz stawia w wyraźnie niekorzystnym położeniu regulowanych uczestników rynku. Aby ograniczyć te zagrożenia konieczny jest precyzyjniejszy opis ograniczonej sieci, zgodnie z dyrektywą 2009/110/WE. Instrument płatniczy można zatem uznać za wykorzystywany w ramach takiej ograniczonej sieci, jeśli można go wykorzystać wyłącznie do nabycia towarów i usług **u określonego detalisty lub** w sieci **detalicznej** albo do nabycia ograniczonego asortymentu towarów lub usług, bez względu na geograficzne położenie punktu sprzedaży. Instrumenty tego rodzaju mogą obejmować karty sklepowe, karty paliwowe, karty członkowskie, karty transportu publicznego, **bilety parkingowe**, bony na posiłki lub bony na konkretne usługi, które podlegają niekiedy szczególnym przepisom prawa podatkowego lub prawa pracy, mającym wspierać korzystanie z tych instrumentów, aby osiągnąć cele określone w przepisach socjalnych. W przypadku gdy taki instrument o celu szczególnym przeradza się w instrument o celu ogólnym, wyłączenie z zakresu niniejszej dyrektywy nie powinno mieć dłuższej zastosowania. Z zakresu niniejszej dyrektywy nie należy wyłączać instrumentów, które można wykorzystać do zakupów w sklepach określonej grupy akceptantów, ponieważ takie instrumenty są zazwyczaj zaprojektowane z myślą o ciągle powiększających się sieciach podmiotów świadczących usługi. Wyłączenie powinno stosować się w połączeniu ze spoczywającym na potencjalnych dostawcach usług płatniczych obowiązkiem zgłaszania działalności wchodzącej w zakres definicji ograniczonej sieci.

Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję

(13) Z zakresu stosowania dyrektywy 2007/64/WE wyłączono niektóre transakcje płatnicze realizowane za pośrednictwem urzędów telekomunikacyjnych lub informatycznych, w których operator sieci nie tylko pełni rolę pośrednika przy dostawie cyfrowych towarów i usług za pośrednictwem danego urzędnika, ale wzbogaca je o pewną wartość. W szczególności wyłączenie to umożliwia dokonywanie zakupów (m.in. dzwonek do telefonów lub usług SMS o podwyższonej wartości), za które opłaty są pobierane przez operatora lub wykazywane na rachunku telefonicznym, i przyczynia się do opracowywania nowych modeli biznesowych opierających się na sprzedaży treści cyfrowych o niewielkiej wartości. Z informacji zwrotnych pochodzących z rynku wynika, że brak jest dowodów na to, by ta metoda płatności, ciesząca się zaufaniem konsumentów jako wygodne narzędzie w przypadku płatności na niskie kwoty, przerodziła się w ogólną usługę pośrednictwa w płatnościach. Ze względu jednak na fakt, że obowiązujące wyłączenie zostało sformułowane w sposób niejednoznaczny, przepis ten został wdrożony w różny sposób w poszczególnych państwach członkowskich. Przekłada się to na brak pewności prawa dla operatorów i konsumentów oraz umożliwiło w niektórych przypadkach dostawcom innych usług pośrednictwa w płatnościach roszczenie sobie prawa do objęcia tych usług wyłączeniem z zakresu stosowania dyrektywy 2007/64/WE. Należy zatem zawęzić zakres stosowania tej dyrektywy. Wyłączeniem tym powinny zostać **konkretnie** objęte mikropłatności za treści cyfrowe, takie jak dzwonki do telefonów, tapety, utwory muzyczne, gry, pliki wideo czy aplikacje. Wyłączenie to powinno mieć zastosowanie jedynie do

Poprawka

(13) Z zakresu stosowania dyrektywy 2007/64/WE wyłączono niektóre transakcje płatnicze realizowane za pośrednictwem urzędów telekomunikacyjnych lub informatycznych, w których operator sieci nie tylko pełni rolę pośrednika przy dostawie cyfrowych towarów i usług za pośrednictwem danego urzędnika, ale wzbogaca je o pewną wartość. W szczególności wyłączenie to umożliwia dokonywanie zakupów (m.in. dzwonek do telefonów lub usług SMS o podwyższonej wartości), za które opłaty są pobierane przez operatora lub wykazywane na rachunku telefonicznym, i przyczynia się do opracowywania nowych modeli biznesowych opierających się na sprzedaży treści cyfrowych o niewielkiej wartości. Z informacji zwrotnych pochodzących z rynku wynika, że brak jest dowodów na to, by ta metoda płatności, ciesząca się zaufaniem konsumentów jako wygodne narzędzie w przypadku płatności na niskie kwoty, przerodziła się w ogólną usługę pośrednictwa w płatnościach. Ze względu jednak na fakt, że obowiązujące wyłączenie zostało sformułowane w sposób niejednoznaczny, przepis ten został wdrożony w różny sposób w poszczególnych państwach członkowskich. Przekłada się to na brak pewności prawa dla operatorów i konsumentów oraz umożliwiło w niektórych przypadkach dostawcom innych usług pośrednictwa w płatnościach roszczenie sobie prawa do objęcia tych usług wyłączeniem z zakresu stosowania dyrektywy 2007/64/WE. Należy zatem zawęzić **negatywny** zakres stosowania tej dyrektywy. **Aby nie pozostawić nieuregulowanymi działań w zakresie płatności realizowanych na dużą skalę**, wyłączeniem tym powinny zostać objęte mikropłatności za treści cyfrowe, takie jak dzwonki do telefonów, tapety,

usług płatniczych świadczonych jako usługi dodatkowe w stosunku do usług komunikacji elektronicznej (tzn. podstawowej działalności danego operatora).

utwory muzyczne, gry, pliki wideo czy aplikacje. Wyłączenie to powinno mieć zastosowanie jedynie do usług płatniczych świadczonych jako usługi dodatkowe w stosunku do usług komunikacji elektronicznej (tzn. podstawowej działalności danego operatora).

Poprawka 14

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 13 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(13a) Z zakresu stosowania dyrektywy 2007/64/WE wyłączono dostawców usług technicznych, którzy wspierają świadczenie usług płatniczych, jednak bez wchodzenia na jakimkolwiek etapie w posiadanie przekazywanych środków pieniężnych. Do typowych usług, które wchodzą w zakres tego wyłączenia, należy przetwarzanie i przechowywanie danych, ochrona prywatności i technologie informatyczne. Samo wyłączenie obejmuje także opracowywanie technicznych rozwiązań płatniczych na rzecz dostawców usług płatniczych (rozwiązania te są czasami określane mianem „portfeli cyfrowych”), którzy zazwyczaj umożliwiają dostęp do swoich usług płatniczych na urządzeniu mobilnym lub informatycznym.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(15) Dostawcy usług pragnący skorzystać z wyłączenia przewidzianego w dyrektywie 2007/64/WE często nie zasięgają opinii organów w kwestii tego, czy ich

(15) Dostawcy usług pragnący skorzystać z wyłączenia przewidzianego w dyrektywie 2007/64/WE często nie zasięgają opinii organów w kwestii tego, czy ich

działalność objęta jest zakresem stosowania tej dyrektywy, czy też jest z niej wyłączona, lecz polegają na swojej własnej ocenie. Wydaje się, że niektóre wyłączenia mogły być wykorzystywane przez dostawców usług płatniczych do zmiany modeli biznesowych w taki sposób, by prowadzona przez nich działalność polegająca na realizacji płatności znalazła się poza zakresem stosowania tej dyrektywy. Może to prowadzić do wzrostu poziomu ryzyka, na jakie narażeni są użytkownicy usług płatniczych, oraz powstania nierównych warunków dla dostawców usług płatniczych na rynku wewnętrznym. Dlatego też dostawcy usług powinni być zobowiązani do zgłaszania właściwym organom *niektórych* rodzajów działalności, aby zapewnić jednolitą interpretację przepisów na całym rynku wewnętrznym.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję

(18) Od czasu przyjęcia dyrektywy 2007/64/WE pojawiły się nowe rodzaje usług płatniczych, zwłaszcza w obszarze płatności realizowanych przez internet. W szczególności nastąpił rozwój dostawców usług będących osobami trzecimi, oferujących konsumentom i akceptantom tzw. usługi inicjowania płatności, których świadczenie często nie wiąże się z wejściem w posiadanie środków, które mają zostać przekazane. Usługi te ułatwiają płatności realizowane w ramach handlu elektronicznego poprzez ustanowienie interfejsu programowego między stroną internetową akceptanta a platformą bankowości internetowej konsumenta w celu inicjowania płatności internetowych w oparciu o polecenia przelewu lub polecenia zapłaty. Dostawcy

działalność objęta jest zakresem stosowania tej dyrektywy, czy też jest z niej wyłączona, lecz polegają na swojej własnej ocenie. Wydaje się, że niektóre wyłączenia mogły być wykorzystywane przez dostawców usług płatniczych do zmiany modeli biznesowych w taki sposób, by prowadzona przez nich działalność polegająca na realizacji płatności znalazła się poza zakresem stosowania tej dyrektywy. Może to prowadzić do wzrostu poziomu ryzyka, na jakie narażeni są użytkownicy usług płatniczych, oraz powstania nierównych warunków dla dostawców usług płatniczych na rynku wewnętrznym. Dlatego też dostawcy usług powinni być zobowiązani do zgłaszania właściwym organom *swoich* rodzajów działalności, aby zapewnić jednolitą interpretację przepisów na całym rynku wewnętrznym.

usług będący osobami trzecimi oferują tanie rozwiązania stanowiące alternatywę dla płatności realizowanych przy użyciu kart zarówno dla akceptantów, jak i konsumentów, oraz zapewniają konsumentom możliwość dokonywania zakupów w internecie, nawet jeśli nie posiadają oni kart *kredytowych*. Ponieważ jednak dostawcy ci nie podlegają obecnie przepisom dyrektywy 2007/64/WE, niekoniecznie są oni nadzorowani przez właściwe organy i wypełniają wymogi przewidziane w tej dyrektywie. Taki stan rzeczy jest źródłem szeregu problemów prawnych związanych m.in. z ochroną konsumentów, bezpieczeństwem i odpowiedzialnością, a także konkurencją i ochroną danych. Nowe przepisy powinny więc *regulować te kwestie*.

usług będący osobami trzecimi oferują tanie rozwiązania stanowiące alternatywę dla płatności realizowanych przy użyciu kart zarówno dla akceptantów, jak i konsumentów, oraz zapewniają konsumentom możliwość dokonywania zakupów w internecie, nawet jeśli nie posiadają oni kart *płatniczych*. *Dostawcy usług płatniczych będący osobami trzecimi mają także obiecujący potencjał w zakresie ułatwiania transgranicznego handlu elektronicznego na rynku wewnętrznym. Dostawcy usług będący osobami trzecimi stanowią również poważne wyzwanie w zakresie bezpieczeństwa dotyczące ochrony integralności płatności i danych osobowych udostępnianych im przez płatników.* Ponieważ jednak dostawcy ci nie podlegają obecnie przepisom dyrektywy 2007/64/WE, niekoniecznie są oni nadzorowani przez właściwe organy i wypełniają wymogi przewidziane w tej dyrektywie. Taki stan rzeczy jest źródłem szeregu problemów prawnych związanych m.in. z ochroną konsumentów, bezpieczeństwem i odpowiedzialnością, a także konkurencją i ochroną danych. Nowe przepisy powinny więc, *w odpowiedni sposób, umożliwiać sprostanie takim wyzwaniom i dopilnowanie, aby dostawcy usług będący osobami trzecimi działający w Unii posiadali zezwolenia lub byli zarejestrowani i podlegali nadzorowi tak jak instytucje płatnicze.*

Poprawka 17

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję

(19) Usługa przekazu pieniężnego jest prostą usługą płatniczą, która zwykle polega na przekazaniu gotówki przez płatnika dostawcy usług płatniczych, który

Poprawka

(19) Usługa przekazu pieniężnego jest prostą usługą płatniczą, która zwykle polega na przekazaniu gotówki przez płatnika dostawcy usług płatniczych, który

przesyła odpowiednią kwotę, na przykład poprzez sieć komunikacyjną, odbiorcy lub innemu dostawcy usług płatniczych działającemu w imieniu odbiorcy. W niektórych państwach członkowskich supermarkety *oraz inne podmioty prowadzące sprzedaż towarów i usług* świadczą na rzecz ogółu klientów podobną usługę umożliwiającą płacenie rachunków za media i innych stałych opłat związanych z prowadzeniem gospodarstwa domowego. Te usługi umożliwiające opłacanie rachunków powinny być traktowane jako usługa przekazu pieniężnego, chyba że właściwe organy uznają, że działalność ta mieści się w definicji innego rodzaju usług płatniczych.

przesyła odpowiednią kwotę, na przykład poprzez sieć komunikacyjną, odbiorcy lub innemu dostawcy usług płatniczych działającemu w imieniu odbiorcy. W niektórych państwach członkowskich *operatorzy bankomatów*, supermarkety, *akceptanci i inni detaliści* świadczą na rzecz ogółu klientów podobną usługę umożliwiającą płacenie rachunków za media i innych stałych opłat związanych z prowadzeniem gospodarstwa domowego. Te usługi umożliwiające opłacanie rachunków powinny być traktowane jako usługa przekazu pieniężnego, chyba że właściwe organy uznają, że działalność ta mieści się w definicji innego rodzaju usług płatniczych.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 19 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(19a) Aby ukończyć tworzenie rynku wewnętrznego usług płatniczych i dopilnować, by rynek ten sprzyjał ambitnemu sektorowi handlu elektronicznego i wzrostowi gospodarczemu, ważne jest, aby potencjalne nowe podmioty oraz działający już dostawcy usług płatniczych mogli stosować rozwiązania alternatywne do płatności z wykorzystaniem kart w celu rozwijania i poszerzania usług świadczonych na rzecz konsumentów i detalistów. W związku z tym EUNB, w ścisłej współpracy z EBC, w terminie dwóch lat od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy przedstawia pełną ocenę wykonalności i zasadności wprowadzenia wymogu, aby IBAN, zgodnie z definicją zawartą w art. 2 ust. 15 rozporządzenia (UE) nr 260/2012, lub inny podobny identyfikator, był udostępniany w formie do odczytu

elektronicznego odpowiednio na kartach debetowych lub innych właściwych instrumentach płatniczych. W ocenie tej uwzględnia się zasady dotyczące zapobiegania nadużyciom i ochrony danych.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję

(27) Dostawcy usług płatniczych podejmujący się świadczenia usługi płatniczej lub usług płatniczych objętych zakresem niniejszej dyrektywy powinni zawsze posiadać rachunki płatnicze wykorzystywane wyłącznie do celów transakcji płatniczych. Aby instytucje płatnicze były w stanie świadczyć usługi płatnicze, powinny one bezwzględnie posiadać dostęp do rachunków płatniczych. Państwa członkowskie powinny zadbać o to, by taki dostęp był zapewniany w sposób współmierny do uzasadnionego celu, jakiemu ma służyć.

Poprawka

(27) Dostawcy usług płatniczych podejmujący się świadczenia usługi płatniczej lub usług płatniczych objętych zakresem niniejszej dyrektywy powinni zawsze posiadać rachunki płatnicze wykorzystywane wyłącznie do celów transakcji płatniczych. Aby instytucje płatnicze były w stanie świadczyć usługi płatnicze, powinny one bezwzględnie posiadać dostęp do rachunków płatniczych. Państwa członkowskie powinny zadbać o to, by taki dostęp był *niedyskryminacyjny i zapewniany w sposób współmierny do uzasadnionego celu, jakiemu ma służyć. O ile dostęp mógłby być podstawowy, to powinien on zawsze być wystarczająco szeroki, aby instytucja płatnicza była w stanie świadczyć swoje usługi w wolny od przeszkód i efektywny sposób. Opłaty pobierane za taki dostęp nie powinny być nierozsądne lub niezgodne ze standardową praktyką biznesową.*

Uzasadnienie

Rachunki płatnicze stanowią istotną część podstawowej infrastruktury w społeczeństwie. Wprowadzie podmioty zapewniające obsługę rachunków powinny oczywiście mieć możliwość prowadzenia takiej działalności w oparciu o zasady handlowe, ale muszą istnieć pewne podstawowe ograniczenia dotyczące sposobu prowadzenia przez nie działalności. Niedopuszczalne jest, aby podmioty te wykorzystywały swoją pozycję wynikającą z dostarczania podstawowych usług do blokowania innych podmiotów poprzez odmowę dostępu lub żądanie zbyt wygórowanych opłat. W związku z tym, że odnotowano już szereg tego typu incydentów, istnieje konieczność doprecyzowania, że wszyscy dostawcy usług

płatniczych muszą dysponować niedyskryminacyjnym dostępem do rachunków.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 29

Tekst proponowany przez Komisję

(29) Ogólnie rzecz biorąc, można stwierdzić, że współpraca między właściwymi organami krajowymi odpowiedzialnymi za udzielanie zezwoleń instytucjom płatniczym, prowadzenie kontroli oraz podejmowanie decyzji w sprawie cofnięcia tych zezwoleń przebiega pomyślnie. Należy jednak zacieśnić współpracę między właściwymi organami w odniesieniu do wymiany informacji oraz spójnego stosowania i interpretowania przepisów dyrektywy w przypadkach, gdy posiadająca zezwolenie instytucja płatnicza chciałaby świadczyć usługi płatnicze również w państwie członkowskim innym niż jej państwo członkowskie pochodzenia, korzystając ze swobody przedsiębiorczości lub swobody świadczenia usług („paszport”). **Należy zwrócić się do Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego (EUNB) o przygotowanie zbioru** wytycznych w zakresie współpracy i wymiany danych.

Poprawka

(29) Ogólnie rzecz biorąc, można stwierdzić, że współpraca między właściwymi organami krajowymi odpowiedzialnymi za udzielanie zezwoleń instytucjom płatniczym, prowadzenie kontroli oraz podejmowanie decyzji w sprawie cofnięcia tych zezwoleń przebiega pomyślnie. Należy jednak zacieśnić współpracę między właściwymi organami w odniesieniu do wymiany informacji oraz spójnego stosowania i interpretowania przepisów dyrektywy w przypadkach, gdy posiadająca zezwolenie instytucja płatnicza chciałaby świadczyć usługi płatnicze również w państwie członkowskim innym niż jej państwo członkowskie pochodzenia, korzystając ze swobody przedsiębiorczości lub swobody świadczenia usług („paszport”). **EUNB powinien opracować zbiór** wytycznych w zakresie współpracy i wymiany danych **po konsultacji z komitetem doradczym ustanowionym w celu wdrożenia niniejszej dyrektywy zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1093/2010 i reprezentującym między innymi zainteresowane strony działające poza sektorem bankowym.**

Poprawka 21

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 30

Tekst proponowany przez Komisję

(30) W celu zwiększenia przejrzystości instytucji płatniczych posiadających

Poprawka

(30) W celu zwiększenia przejrzystości instytucji płatniczych posiadających

zezwoleń wydane przez właściwe organy lub przez nie zarejestrowanych, w tym ich agentów i oddziałów, w ramach EUNB należy stworzyć portal internetowy pełniący funkcję europejskiego elektronicznego punktu dostępu, który połączy ze sobą rejestry krajowe. Środki te powinny przyczyniać się do zacieśniania współpracy między właściwymi organami.

zezwoleń wydane przez właściwe organy lub przez nie zarejestrowanych, w tym ich agentów i oddziałów, w ramach EUNB należy stworzyć portal internetowy pełniący funkcję europejskiego elektronicznego punktu dostępu, który połączy ze sobą rejestry krajowe. Środki te powinny przyczyniać się do zacieśniania współpracy między właściwymi organami, **w pełni przyczyniając się do tworzenia przyjaznych płatności warunków, które sprzyjają konkurencji, innowacyjności i bezpieczeństwu z korzyścią dla wszystkich zainteresowanych stron, a zwłaszcza konsumentów.**

Poprawka 22

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 32

Tekst proponowany przez Komisję

(32) Chociaż w niniejszej dyrektywie określono minimalny zakres uprawnień, które właściwe organy powinny posiadać do celów nadzorowania przestrzegania przez instytucje płatnicze przepisów, uprawnienia te powinny być wykonywane z poszanowaniem praw podstawowych, w tym prawa do prywatności. W przypadku wykonywania uprawnień, które mogą wiązać się z poważną ingerencją w prawa do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego, domu i **wolność** komunikowania się, państwa członkowskie powinny posiadać odpowiednie i skuteczne mechanizmy ochronne zapobiegające nadużyciom i uznaniowości, na przykład w szczególności poprzez wymóg uzyskania uprzedniej zgody władzy sądowej danego państwa członkowskiego.

Poprawka

(32) Chociaż w niniejszej dyrektywie określono minimalny zakres uprawnień, które właściwe organy powinny posiadać do celów nadzorowania przestrzegania przez instytucje płatnicze przepisów, uprawnienia te powinny być wykonywane z poszanowaniem praw podstawowych, w tym prawa do prywatności. **Bez uszczerbku dla kontroli niezależnego organu (krajowego organu ds. ochrony danych) przeprowadzanej na podstawie art. 8 ust. 3 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej**, w przypadku wykonywania uprawnień, które mogą wiązać się z poważną ingerencją w prawa do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego, domu i **wolności** komunikowania się, państwa członkowskie powinny posiadać odpowiednie i skuteczne mechanizmy ochronne zapobiegające nadużyciom i uznaniowości, na przykład w szczególności poprzez wymóg uzyskania uprzedniej zgody władzy sądowej

danego państwa członkowskiego.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 34

Tekst proponowany przez Komisję

(34) Konieczne jest umożliwienie każdemu dostawcy usług płatniczych dostępu do usług zapewnianych w oparciu o infrastrukturę techniczną systemów płatności. Taki dostęp powinien jednak podlegać odpowiednim wymogom służącym zapewnieniu integralności i stabilności tych systemów. Każdy dostawca usług płatniczych ubiegający się o uczestnictwo w systemie płatności powinien przedstawić uczestnikom systemu płatności dowody na to, że jego rozwiązania wewnętrzne chronią go w wystarczającym stopniu przed wszelkimi rodzajami ryzyka. Te systemy płatności obejmują zazwyczaj np. czterostronne systemy płatności kartą, jak również duże systemy obsługujące polecenia przelewu i polecenia zapłaty. W celu zapewnienia równego traktowania na terytorium całej Unii różnych kategorii dostawców usług płatniczych posiadających zezwolenie zgodnie z warunkami określonymi w ich zezwoleniu, konieczne jest doprecyzowanie zasad dotyczących zezwalania na świadczenie usług płatniczych i dostępu do systemów płatności.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 41

PE522.958v02-00

24/128

RR\1023024PL.doc

Poprawka

(34) Konieczne jest umożliwienie każdemu dostawcy usług płatniczych dostępu do usług zapewnianych w oparciu o infrastrukturę techniczną systemów płatności. Taki dostęp powinien jednak podlegać odpowiednim wymogom służącym zapewnieniu integralności i stabilności tych systemów. Każdy dostawca usług płatniczych ubiegający się o uczestnictwo w systemie płatności powinien **ponosić ryzyko związane z jego własnym wyborem systemu oraz** przedstawić uczestnikom systemu płatności dowody na to, że jego rozwiązania wewnętrzne chronią go w wystarczającym stopniu przed wszelkimi rodzajami ryzyka **i nieuprawnionym użyciem przez stronę trzecią ze względu na wybór systemów operacyjnych**. Te systemy płatności obejmują zazwyczaj np. czterostronne systemy płatności kartą, jak również duże systemy obsługujące polecenia przelewu i polecenia zapłaty. W celu zapewnienia równego traktowania na terytorium całej Unii różnych kategorii dostawców usług płatniczych posiadających zezwolenie zgodnie z warunkami określonymi w ich zezwoleniu, konieczne jest doprecyzowanie zasad dotyczących zezwalania na świadczenie usług płatniczych i dostępu do systemów płatności.

Tekst proponowany przez Komisję

(41) Niniejsza dyrektywa powinna określać spoczywające na dostawcach usług płatniczych obowiązki w zakresie informowania użytkowników tych usług, którzy powinni otrzymywać informacje o usługach płatniczych charakteryzujące się jednolicie wysokim poziomem jasności, aby móc dokonywać świadomego wyboru i swobodnie wybierać oferty z całej Unii. W celu zachowania przejrzystości niniejsza dyrektywa powinna ustanowić zharmonizowane wymogi, które są konieczne, aby zapewnić przekazywanie użytkownikom usług płatniczych niezbędnych *i* odpowiednio szczegółowych informacji dotyczących umowy o usługę płatniczą i transakcji płatniczych. W celu wspierania prawidłowego funkcjonowania jednolitego rynku usług płatniczych państwa członkowskie powinny mieć możliwość przyjmowania tylko tych przepisów dotyczących informowania, które zostały ustanowione niniejszą dyrektywą.

Poprawka

(41) Niniejsza dyrektywa powinna określać spoczywające na dostawcach usług płatniczych obowiązki w zakresie informowania użytkowników tych usług, którzy powinni otrzymywać informacje o usługach płatniczych charakteryzujące się jednolicie wysokim poziomem jasności, aby móc dokonywać świadomego wyboru **w oparciu o porównanie warunków różnych dostawców (szczególnie w odniesieniu do struktury ich opłat)** i swobodnie wybierać oferty z całej Unii. W celu zachowania przejrzystości niniejsza dyrektywa powinna ustanowić zharmonizowane wymogi, które są konieczne, aby zapewnić przekazywanie użytkownikom usług płatniczych niezbędnych, odpowiednio szczegółowych **i zrozumiałych** informacji dotyczących umowy o usługę płatniczą i transakcji płatniczych. W celu wspierania prawidłowego funkcjonowania jednolitego rynku usług płatniczych państwa członkowskie powinny mieć możliwość przyjmowania tylko tych przepisów dotyczących informowania, które zostały ustanowione niniejszą dyrektywą, **a także dyrektywą 95/46/WE oraz rozporządzeniem (WE) nr 45/2001.**

Poprawka 25

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 43

Tekst proponowany przez Komisję

(43) Wymagane informacje powinny być proporcjonalne do potrzeb użytkowników i przekazywane w standardowym formacie. Wymogi dotyczące informacji przekazywanych w odniesieniu do pojedynczej transakcji płatniczej powinny być jednak inne niż w przypadku umowy

Poprawka

(43) Wymagane informacje powinny być proporcjonalne do potrzeb użytkowników i przekazywane w standardowym **i przejrzystym** formacie, **co powinno zwiększyć wydajność.** Wymogi dotyczące informacji przekazywanych w odniesieniu do pojedynczej transakcji płatniczej

ramowej przewidującej szereg transakcji płatniczych.

powinny być jednak inne niż w przypadku umowy ramowej przewidującej szereg transakcji płatniczych.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 46

Tekst proponowany przez Komisję

(46) Niniejsza dyrektywa powinna przewidywać prawo konsumenta do otrzymywania stosownych informacji bezpłatnie, dopóki nie jest on związany umową o usługę płatniczą. W każdej chwili w okresie trwania stosunku umownego konsument powinien mieć również możliwość zażądania bezpłatnego otrzymania wstępnych informacji, jak również umowy ramowej w wersji papierowej, tak aby umożliwić mu porównanie usług oferowanych przez dostawców usług płatniczych i warunków ich świadczenia oraz – w przypadku wszelkich sporów – weryfikacji swoich praw i obowiązków umownych. Przepisy te powinny być zgodne z dyrektywą 2002/65/WE. Zawarte w niniejszej dyrektywie wyraźnie określone przepisy dotyczące bezpłatnych informacji nie powinny skutkować powstaniem możliwości nakładania opłat za dostarczanie informacji konsumentom na mocy innych obowiązujących dyrektyw.

Poprawka

(46) Niniejsza dyrektywa powinna przewidywać prawo konsumenta do otrzymywania stosownych informacji bezpłatnie, dopóki nie jest on związany umową o usługę płatniczą. W każdej chwili w okresie trwania stosunku umownego konsument powinien mieć również możliwość zażądania bezpłatnego otrzymania wstępnych informacji, jak również umowy ramowej w wersji papierowej, tak aby umożliwić mu porównanie usług oferowanych przez dostawców usług płatniczych i warunków ich świadczenia oraz – w przypadku wszelkich sporów – weryfikacji swoich praw i obowiązków umownych, ***utrzymując tym samym wysoki poziom ochrony konsumentów***. Przepisy te powinny być zgodne z dyrektywą 2002/65/WE. Zawarte w niniejszej dyrektywie wyraźnie określone przepisy dotyczące bezpłatnych informacji nie powinny skutkować powstaniem możliwości nakładania opłat za dostarczanie informacji konsumentom na mocy innych obowiązujących dyrektyw.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 49

Tekst proponowany przez Komisję

(49) Mając na celu zwiększenie mobilności

Poprawka

(49) Mając na celu zwiększenie mobilności

klientów, należy stworzyć konsumentom możliwość wypowiedzenia umowy ramowej *po upływie jednego roku* bez ponoszenia jakichkolwiek opłat. Wynikający z umowy okres wypowiedzenia w przypadku konsumentów powinien wynosić nie więcej niż miesiąc, a w przypadku dostawców usług płatniczych – nie mniej niż *dwa* miesiące. Niniejsza dyrektywa nie powinna wpływać na spoczywający na dostawcy usług płatniczych obowiązek wypowiedzenia umowy o usługę płatniczą w wyjątkowych okolicznościach na mocy innych właściwych przepisów unijnych lub krajowych, takich jak przepisy dotyczące prania pieniędzy i finansowania terroryzmu, ani na wszelkie działania służące zamrożeniu środków pieniężnych lub wszelkie inne środki szczegółowe związane z zapobieganiem przestępstwom i prowadzeniem dochodzeń w ich sprawie.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 51

Tekst proponowany przez Komisję

(51) Należy ustanowić kryteria, których spełnienie pozwoli dostawcom usług będących osobami trzecimi uzyskać dostęp do informacji o dostępności środków pieniężnych na rachunku użytkownika usług płatniczych prowadzonym u innego dostawcy usług płatniczych oraz korzystać z tych informacji. W szczególności zarówno dostawca usług będący osobą trzecią, jak i dostawca usług płatniczych prowadzący rachunek użytkownika usług płatniczych powinni spełniać niezbędne wymogi w zakresie ochrony danych i bezpieczeństwa, które zostały określone lub o których mowa w niniejszej dyrektywie lub które uwzględniono w *wytycznych* EUNB. Płatnicy powinni udzielić dostawcy usług będącemu osobą

klientów, należy stworzyć konsumentom możliwość wypowiedzenia umowy ramowej bez ponoszenia jakichkolwiek opłat. Wynikający z umowy okres wypowiedzenia w przypadku konsumentów powinien wynosić nie więcej niż miesiąc, a w przypadku dostawców usług płatniczych – nie mniej niż *trzy* miesiące. Niniejsza dyrektywa nie powinna wpływać na spoczywający na dostawcy usług płatniczych obowiązek wypowiedzenia umowy o usługę płatniczą w wyjątkowych okolicznościach na mocy innych właściwych przepisów unijnych lub krajowych, takich jak przepisy dotyczące prania pieniędzy i finansowania terroryzmu, ani na wszelkie działania służące zamrożeniu środków pieniężnych lub wszelkie inne środki szczegółowe związane z zapobieganiem przestępstwom i prowadzeniem dochodzeń w ich sprawie.

Poprawka

(51) Należy ustanowić kryteria, których spełnienie pozwoli dostawcom usług będących osobami trzecimi uzyskać dostęp do informacji o dostępności środków pieniężnych na rachunku użytkownika usług płatniczych prowadzonym u innego dostawcy usług płatniczych oraz korzystać z tych informacji. W szczególności zarówno dostawca usług będący osobą trzecią, jak i dostawca usług płatniczych prowadzący rachunek użytkownika usług płatniczych powinni spełniać niezbędne wymogi w zakresie ochrony danych i bezpieczeństwa, które zostały określone lub o których mowa w niniejszej dyrektywie lub które uwzględniono w *wykonawczych standardach technicznych* EUNB. *EUNB powinien rozwijać te*

trzecią wyraźnej zgody na dostęp do ich rachunku płatniczego oraz powinni być odpowiednio informowani o zakresie tego dostępu. ***Aby umożliwić rozwój innych dostawców usług płatniczych, którzy nie mogą przyjmować depozytów, instytucje kredytowe powinny przekazywać im informacje na temat dostępności środków pieniężnych, jeżeli płatnik wyraził zgodę na przekazanie tej informacji dostawcy usług płatniczych, który jest emitentem instrumentu płatniczego.***

wykonawcze standardy techniczne po konsultacji z komitetem doradczym, o którym mowa w motywie 29. Płatnicy powinni być w jednoznaczny sposób informowani, że korzystają z usług dostawcy usług będącego osobą trzecią i powinni udzielić dostawcy usług będącemu osobą trzecią wyraźnej zgody na dostęp do ich rachunku płatniczego oraz powinni być odpowiednio informowani o zakresie tego dostępu. Oprócz dostawców usług płatniczych będących osobami trzecimi istnieją na rynku inni emitenci instrumentu płatniczego będący osobami trzecimi, którzy – podobnie jak dostawcy usług płatniczych będący osobami trzecimi – nie mogą przyjmować depozytów, ale którzy – w przeciwieństwie do dostawców usług płatniczych będących osobami trzecimi – budują swoje modele biznesowe w oparciu o emisję instrumentów płatniczych opartych na kartach. Aby umożliwić rozwój tych emitentów instrumentów płatniczych będących osobami trzecimi, dostawcy usług płatniczych prowadzący rachunki muszą koniecznie przekazywać im informacje na temat dostępności środków pieniężnych, jeżeli płatnik wyraził zgodę na przekazanie im tej informacji. W celu zapewnienia dostawcom innowacyjnych usług płatniczych wolnego dostępu do rynku nie należy wymagać zawierania umów pomiędzy dostawcą usług płatniczych prowadzącym rachunek a dostawcą usług będącym osobą trzecią.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 51 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(51a) Aby ułatwić innowacyjność oraz utrzymać równe warunki działania, na dostawców usług płatniczych będących

osobami trzecimi nie należy nakładać obowiązku wchodzenia w stosunki umowne z dostawcami usług płatniczych prowadzącymi rachunki w kontekście inicjowania płatności lub usług zapewniających dostęp do informacji dotyczących rachunku. Dostawcy usług będący osobami trzecimi powinni mieć wyłącznie obowiązek zachowania zgodności z ogólnymi ramami ustawodawczymi i nadzorczymi.

Poprawka 30

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 54

Tekst proponowany przez Komisję

(54) W przypadku nieautoryzowanych transakcji płatniczych płatnik powinien **niezwłocznie** uzyskać zwrot kwoty danej transakcji. Aby zapobiec powstaniu jakiegokolwiek szkody po stronie płatnika, data waluty zastosowana w odniesieniu do zwrotu nie powinna być późniejsza niż data obciążenia rachunku daną kwotą. Aby zachęcić użytkownika usług płatniczych do zgłaszania swojemu dostawcy bez zbędnej zwłoki każdej kradzieży lub utraty instrumentu płatniczego, a tym samym aby zmniejszyć ryzyko nieautoryzowanych transakcji płatniczych, użytkownik powinien ponosić odpowiedzialność wyłącznie do wysokości bardzo niewielkiej kwoty, chyba że użytkownik ten działał w nieuczciwych zamiarach lub dopuścił się rażącego niedbalstwa w tym zakresie. W tym kontekście kwota w wysokości 50 EUR wydaje się być odpowiednia, aby zapewnić zharmonizowany, wysoki poziom ochrony w Unii. Ponadto od momentu zgłoszenia dostawcy usług płatniczych przez użytkownika faktu, że może dojść do nieuprawnionego użycia jego instrumentu płatniczego, użytkownik nie powinien być zobowiązany do pokrycia

Poprawka

(54) W przypadku nieautoryzowanych transakcji płatniczych płatnik powinien **w terminie jednego dnia roboczego** uzyskać zwrot kwoty danej transakcji. Aby zapobiec powstaniu jakiegokolwiek szkody po stronie płatnika, data waluty zastosowana w odniesieniu do zwrotu nie powinna być późniejsza niż data obciążenia rachunku daną kwotą. **Jeżeli nie jest to już możliwe pod względem technicznym, płatnik powinien również otrzymać rekompensatę z tytułu utraty odsetek.** Aby zachęcić użytkownika usług płatniczych do zgłaszania swojemu dostawcy bez zbędnej zwłoki każdej kradzieży lub utraty instrumentu płatniczego, a tym samym aby zmniejszyć ryzyko nieautoryzowanych transakcji płatniczych, użytkownik powinien ponosić odpowiedzialność wyłącznie do wysokości bardzo niewielkiej kwoty, chyba że użytkownik ten działał w nieuczciwych zamiarach lub dopuścił się rażącego niedbalstwa w tym zakresie. W tym kontekście kwota w wysokości 50 EUR wydaje się być odpowiednia, aby zapewnić zharmonizowany, wysoki poziom ochrony w Unii. Ponadto od momentu zgłoszenia

żadnych dalszych szkód wynikających z nieuprawnionego użycia tego instrumentu. Niniejsza dyrektywa nie powinna wpływać na odpowiedzialność dostawców usług płatniczych za bezpieczeństwo techniczne ich produktów.

dostawcy usług płatniczych przez użytkownika faktu, że może dojść do nieuprawnionego użycia jego instrumentu płatniczego, użytkownik nie powinien być zobowiązany do pokrycia żadnych dalszych szkód wynikających z nieuprawnionego użycia tego instrumentu. Niniejsza dyrektywa nie powinna wpływać na odpowiedzialność dostawców usług płatniczych za bezpieczeństwo techniczne ich produktów.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 57

Tekst proponowany przez Komisję

(57) Niniejsza dyrektywa powinna ustanowić przepisy dotyczące zwrotu w celu ochrony konsumenta w przypadkach, gdy kwota wykonanej transakcji płatniczej przekracza kwotę, której można było w uzasadniony sposób oczekiwać. Aby zapobiec powstaniu szkody finansowej po stronie płatnika, należy zapewnić, by data waluty zastosowana w odniesieniu do jakiegokolwiek zwrotu nie była późniejsza niż data obciążenia rachunku daną kwotą. W przypadku poleceń zapłaty dostawcy usług płatniczych powinni być w stanie zapewnić jeszcze korzystniejsze warunki swoim klientom, którym powinno przysługiwać bezwarunkowe prawo do otrzymania zwrotu kwoty wszelkich spornych transakcji płatniczych. **To bezwarunkowe prawo do otrzymania zwrotu, które zapewnia najwyższy poziom ochrony konsumentów, nie jest jednak uzasadnione w przypadkach, gdy akceptant wykonał już umowę i wykorzystano już dane towary lub usługi.** Jeżeli użytkownik zażąda zwrotu w związku z transakcją płatniczą, prawo do uzyskania zwrotu nie powinno wpływać na

Poprawka

(57) Niniejsza dyrektywa powinna ustanowić przepisy dotyczące zwrotu w celu ochrony konsumenta w przypadkach, gdy kwota wykonanej transakcji płatniczej przekracza kwotę, której można było w uzasadniony sposób oczekiwać. Aby zapobiec powstaniu szkody finansowej po stronie płatnika, należy zapewnić, by data waluty zastosowana w odniesieniu do jakiegokolwiek zwrotu nie była późniejsza niż data obciążenia rachunku daną kwotą. **Jeżeli nie jest to już możliwe pod względem technicznym, płatnik powinien również otrzymać rekompensatę z tytułu utraty odsetek.** W przypadku poleceń zapłaty dostawcy usług płatniczych powinni być w stanie zapewnić jeszcze korzystniejsze warunki swoim klientom, którym powinno przysługiwać bezwarunkowe prawo do otrzymania zwrotu kwoty wszelkich spornych transakcji płatniczych. Jeżeli użytkownik zażąda zwrotu w związku z transakcją płatniczą, prawo do uzyskania zwrotu nie powinno wpływać na odpowiedzialność płatnika wobec odbiorcy wynikającą ze stosunku leżącego u podstaw tej transakcji,

odpowiedzialność płatnika wobec odbiorcy wynikającą ze stosunku leżącego u podstaw tej transakcji, np. obowiązek zapłaty za zamówione, wykorzystane lub prawidłowo ujęte w rachunku towary lub usługi, ani też na prawa użytkownika do odwołania zlecenia płatniczego.

np. obowiązek zapłaty za zamówione, wykorzystane lub prawidłowo ujęte w rachunku towary lub usługi, ani też na prawa użytkownika do odwołania zlecenia płatniczego.

Poprawka 32

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 63

Tekst proponowany przez Komisję

(63) Zróżnicowane praktyki krajowe w zakresie pobierania opłat z tytułu korzystania z danego instrumentu płatniczego (dalej „pobieranie dodatkowych opłat”) doprowadziły do powstania krańcowej niejednorodności unijnego rynku płatności oraz stały się źródłem niepewności dla konsumentów, zwłaszcza w kontekście handlu elektronicznego i w kontekście transgranicznym. Akceptanci mający siedzibę w państwach członkowskich, w których dozwolone jest pobieranie dodatkowych opłat, oferują produkty i usługi w państwach członkowskich, w których praktyka ta jest zakazana, a mimo to nadal pobierają tam dodatkowe opłaty od konsumentów. Ponadto silnym argumentem przemawiającym za zasadnością weryfikacji tej praktyki jest fakt, że w rozporządzeniu (UE) nr xxx/yyyy ustanowiono przepisy dotyczące wielostronnych opłat interchange z tytułu płatności realizowanych przy użyciu kart. Ponieważ opłaty interchange stanowią główny czynnik przyczyniający się do wysokich kosztów większości płatności realizowanych przy użyciu kart, a pobieranie dodatkowych opłat jest zasadniczo praktyką ograniczoną do płatności tego rodzaju, przepisom dotyczącym opłat interchange powinna

Poprawka

(63) Zróżnicowane praktyki krajowe w zakresie pobierania opłat z tytułu korzystania z danego instrumentu płatniczego (dalej „pobieranie dodatkowych opłat”) doprowadziły do powstania krańcowej niejednorodności unijnego rynku płatności oraz stały się źródłem niepewności dla konsumentów, zwłaszcza w kontekście handlu elektronicznego i w kontekście transgranicznym. Akceptanci mający siedzibę w państwach członkowskich, w których dozwolone jest pobieranie dodatkowych opłat, oferują produkty i usługi w państwach członkowskich, w których praktyka ta jest zakazana, a mimo to nadal pobierają tam dodatkowe opłaty od konsumentów. ***W wielu przypadkach akceptanci nakładają na konsumentów opłaty dodatkowe znacznie wyższe niż koszt poniesiony przez akceptanta za korzystanie z określonego instrumentu płatniczego.*** Ponadto silnym argumentem przemawiającym za zasadnością weryfikacji tej praktyki jest fakt, że w rozporządzeniu (UE) nr xxx/yyyy ustanowiono przepisy dotyczące wielostronnych opłat interchange z tytułu płatności realizowanych przy użyciu kart. Ponieważ opłaty interchange stanowią główny czynnik przyczyniający się do wysokich kosztów większości płatności

towarzyszyć zmiana przepisów regulujących pobieranie dodatkowych opłat. ***W interesie przejrzystości kosztów oraz korzystania z najbardziej wydajnych instrumentów płatniczych***, państwa członkowskie ***i dostawcy usług płatniczych nie powinni uniemożliwiać odbiorcy pobierania*** opłaty od płatnika z tytułu korzystania z konkretnego instrumentu płatniczego, z należytym uwzględnieniem przepisów określonych w dyrektywie 2011/83/UE. ***Prawo odbiorcy do żądania dodatkowej opłaty powinno mieć jednak wyłącznie zastosowanie w stosunku do instrumentów płatniczych, w przypadku których opłaty interchange nie są uregulowane. Rozwiązanie to powinno ukierunkować wybór użytkowników, stanowiąc dla nich zachętę do korzystania z najtańszych sposobów płatności.***

Poprawka 33

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 66

Tekst proponowany przez Komisję

(66) Aby użytkownicy usług płatniczych ***mogli dokonywać wyboru***, muszą posiadać informacje na temat rzeczywistych kosztów i opłat związanych z usługami płatniczymi. Tym samym niedozwolone powinno być stosowanie nieprzejrzystych metod ustalania cen, ponieważ powszechnie przyjmuje się, że metody te sprawiają, że ustalenie rzeczywistej ceny usługi płatniczej jest niezmiernie trudne dla użytkownika. Zabroniona powinna być szczególnie praktyka polegająca na przyjmowaniu niekorzystnej dla użytkownika daty waluty.

realizowanych przy użyciu kart, a pobieranie dodatkowych opłat jest zasadniczo praktyką ograniczoną do płatności tego rodzaju, przepisom dotyczącym opłat interchange powinna towarzyszyć zmiana przepisów regulujących pobieranie dodatkowych opłat. ***Aby usprawnić funkcjonowanie unijnego rynku płatności, zmniejszyć nieporozumienia wśród klientów oraz położyć kres praktyce pobierania nadmiernych opłat dodatkowych***, państwa członkowskie ***powinny zakazać stosowania opłat dodatkowych poprzez stałe uniemożliwianie odbiorcom żądania*** opłaty od płatnika ***za korzystanie z określonego*** instrumentu płatniczego.

Poprawka

(66) Aby ***zwiększyć zaufanie konsumentów do zharmonizowanego rynku płatności***, użytkownicy usług płatniczych muszą posiadać informacje na temat rzeczywistych kosztów i opłat związanych z usługami płatniczymi ***w celu dokonania wyboru***. Tym samym niedozwolone powinno być stosowanie nieprzejrzystych metod ustalania cen, ponieważ powszechnie przyjmuje się, że metody te sprawiają, że ustalenie rzeczywistej ceny usługi płatniczej jest niezmiernie trudne dla użytkownika. Zabroniona powinna być szczególnie praktyka polegająca na przyjmowaniu niekorzystnej dla użytkownika daty waluty.

Poprawka 34

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 68

Tekst proponowany przez Komisję

(68) Dostawca usług płatniczych płatnika powinien przyjąć odpowiedzialność za prawidłowe wykonanie płatności, w tym w szczególności za pełną kwotę transakcji płatniczej i termin wykonania, oraz pełną odpowiedzialność za wszelkie uchybienia innych stron na kolejnych etapach łańcucha płatności aż do rachunku odbiorcy.

W ramach tej odpowiedzialności, w przypadku gdy rachunek dostawcy usług płatniczych odbiorcy nie zostanie uznany pełną kwotą lub zostanie uznany pełną kwotą z opóźnieniem, dostawca usług płatniczych płatnika powinien skorygować transakcję płatniczą lub bez zbędnej zwłoki zwrócić płatnikowi odpowiednią kwotę tej transakcji, bez uszczerbku dla wszelkich innych ewentualnych roszczeń, które mogą przysługiwać zgodnie z prawem krajowym. Ze względu na odpowiedzialność dostawcy usług płatniczych płatnik lub odbiorca nie powinni być obciążani żadnymi kosztami związanymi z nieprawidłową płatnością. W przypadku niewykonania, wadliwego lub opóźnionego wykonania transakcji płatniczych państwa członkowskie powinny zapewnić, by data waluty płatności korygujących wykonywanych przez dostawców usług płatniczych była zawsze taka sama jak data waluty obowiązująca w przypadku prawidłowego wykonania transakcji.

Poprawka

(68) Dostawca usług płatniczych płatnika, ***będący dostawcą usług płatniczych prowadzącym rachunek lub, w stosownych przypadkach, dostawcą usług będącym osobą trzecią***, powinien przyjąć odpowiedzialność za prawidłowe wykonanie płatności, w tym w szczególności za pełną kwotę transakcji płatniczej i termin wykonania, oraz pełną odpowiedzialność za wszelkie uchybienia innych stron na kolejnych etapach łańcucha płatności aż do rachunku odbiorcy. W ramach tej odpowiedzialności, w przypadku gdy rachunek dostawcy usług płatniczych odbiorcy nie zostanie uznany pełną kwotą lub zostanie uznany pełną kwotą z opóźnieniem, dostawca usług płatniczych płatnika powinien skorygować transakcję płatniczą lub bez zbędnej zwłoki zwrócić płatnikowi odpowiednią kwotę tej transakcji ***w tym samym dniu, w którym dostawca usług płatniczych dowiedział się o błędzie***, bez uszczerbku dla wszelkich innych ewentualnych roszczeń, które mogą przysługiwać zgodnie z prawem krajowym. Ze względu na odpowiedzialność dostawcy usług płatniczych płatnik lub odbiorca nie powinni być obciążani żadnymi kosztami związanymi z nieprawidłową płatnością. W przypadku niewykonania, wadliwego lub opóźnionego wykonania transakcji płatniczych państwa członkowskie powinny zapewnić, by data waluty płatności korygujących wykonywanych przez dostawców usług płatniczych była zawsze taka sama jak data waluty obowiązująca w przypadku prawidłowego wykonania transakcji. ***Przeciwnicy prawa do bezwarunkowego zwrotu zwracają uwagę na ryzyko nadużyć ze strony konsumentów. Nie istnieją dowody na***

naruszenie tego prawa w krajach, w których konsumenci korzystają z prawa do bezwarunkowego zwrotu. Wszelkie nadużycia mogłyby zostać objęte sankcjami w postaci ponownego wystąpienia odbiorcy z żądaniem dokonania płatności, dodatkowych kosztów poniesionych przez stronę, która wywołała transakcję R, wpisania konsumenta na czarną listę lub zakazania mu korzystania z usługi poprzez anulowanie pierwotnej umowy, a odwołanie płatności nie zwalniałoby z obowiązku uiszczenia opłaty za wykorzystane towary.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 71

Tekst proponowany przez Komisję

(71) Dla ułatwienia skutecznego zapobiegania nadużyciom i w celu zwalczania oszustw płatniczych w całej Unii należy przewidzieć sprawną wymianę danych między dostawcami usług płatniczych, którym należy zezwolić na gromadzenie, przetwarzanie i wymianę danych osobowych osób zamieszanych w oszustwa płatnicze. Do przetwarzania danych osobowych do celów niniejszej dyrektywy zastosowanie mają przepisy dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady³⁷, przepisy krajowe transponujące dyrektywę 95/46/WE oraz przepisy rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady³⁸.

³⁷ Dyrektywa 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego

Poprawka

(71) Świadczenie usług płatniczych może wymagać przetwarzania danych osobowych. Do przetwarzania danych osobowych do celów niniejszej dyrektywy zastosowanie mają przepisy dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady³⁷, przepisy krajowe transponujące dyrektywę 95/46/WE oraz przepisy rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady³⁸.

³⁷ Dyrektywa 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego

przepływu tych danych (Dz.U. L 281 z 23.11.1995, s. 31).

³⁸ Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1).

przepływu tych danych (Dz.U. L 281 z 23.11.1995, s. 31).

³⁸ Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1).

Poprawka 36

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 72 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(72a) Obowiązki w zakresie zgłaszania incydentów bezpieczeństwa pozostają bez uszczerbku dla innych obowiązków w zakresie zgłaszania incydentów określonych w innych aktach ustawodawczych, zwłaszcza w wymogach dotyczących naruszeń ochrony danych osobowych określonych w dyrektywie 2002/58/WE, rozporządzeniu (UE) nr [ogólne rozporządzenie o ochronie danych] oraz w wymogach dotyczących powiadamiania o incydentach bezpieczeństwa, które to wymogi mają zostać ujęte w dyrektywie .../.../UE [dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji].

Uzasadnienie

Poprawka opierająca się na propozycji ze strony Europejskiego Inspektora Ochrony Danych.

Poprawka 37

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 74

(74) Bez uszczerbku dla prawa klientów do wniesienia powództwa do sądu, państwa członkowskie powinny zapewnić łatwo **dostępny i racjonalny pod względem kosztów mechanizm** pozasądowego rozstrzygnięcia sporów między dostawcami usług płatniczych a **konsumentami**, które wynikają z praw i obowiązków określonych w niniejszej dyrektywie. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 593/2008⁴⁰ stanowi, że żadne warunki umowne dotyczące prawa właściwego nie mogą prowadzić do pozbawienia konsumenta ochrony przysługującej mu na podstawie bezwzględnie obowiązujących przepisów państwa, w którym ma on miejsce zwykłego pobytu. Jeśli chodzi o ustanowienie skutecznej i wydajnej procedury rozstrzygnięcia sporów, państwa członkowskie powinny zapewnić wprowadzenie przez dostawców usług płatniczych skutecznej procedury rozpatrywania skarg **konsumentów**, z której **konsument** mógłby skorzystać przed przekazaniem sporu do rozstrzygnięcia w ramach procedury pozasądowej lub w ramach postępowania sądowego. Procedura rozpatrywania skarg powinna przewidywać krótkie i jasno określone terminy, przed upływem których dostawca usług płatniczych powinien udzielić odpowiedzi na skargę.

⁴⁰ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 593/2008 z dnia 17 czerwca 2008 r. w sprawie prawa właściwego dla zobowiązań umownych (Rzym I) (Dz.U. L 177 z 4.7.2008, s. 6).

(74) Bez uszczerbku dla prawa klientów do wniesienia powództwa do sądu, państwa członkowskie powinny zapewnić **ustanowienie i utrzymanie** łatwo **dostępnych, niezależnych, bezstronnych, przejrzystych i skutecznych procedur** pozasądowego rozstrzygnięcia sporów między dostawcami usług płatniczych a **użytkownikami usług płatniczych**, które wynikają z praw i obowiązków określonych w niniejszej dyrektywie. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 593/2008⁴⁰ stanowi, że żadne warunki umowne dotyczące prawa właściwego nie mogą prowadzić do pozbawienia konsumenta ochrony przysługującej mu na podstawie bezwzględnie obowiązujących przepisów państwa, w którym ma on miejsce zwykłego pobytu. Jeśli chodzi o ustanowienie skutecznej i wydajnej procedury rozstrzygnięcia sporów, państwa członkowskie powinny zapewnić wprowadzenie przez dostawców usług płatniczych skutecznej procedury rozpatrywania skarg, z której **użytkownicy usług płatniczych** mogliby skorzystać przed przekazaniem sporu do rozstrzygnięcia w ramach procedury pozasądowej lub w ramach postępowania sądowego. Procedura rozpatrywania skarg powinna przewidywać krótkie i jasno określone terminy, przed upływem których dostawca usług płatniczych powinien udzielić odpowiedzi na skargę.

⁴⁰ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 593/2008 z dnia 17 czerwca 2008 r. w sprawie prawa właściwego dla zobowiązań umownych (Rzym I) (Dz.U. L 177 z 4.7.2008, s. 6).

Uzasadnienie

Wymogi dotyczące procedur pozasądowych powinny być ściśle określone. Procedury pozasądowe i procedury rozpatrywania skarg niekoniecznie powinny być dostępne wyłącznie dla konsumentów, ale należy udostępnić je również innym użytkownikom usług płatniczych.

Poprawka 38

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 74 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(74a) W świetle zobowiązania EBC do ustanowienia Rady ds. SEPA i przewodniczenia jej oraz w świetle zobowiązania Komisji do aktywnego uczestnictwa w ERPB, Komisja powinna dopilnować, aby po dacie wejścia w życie niniejszej dyrektywy mechanizmy zarządzania SEPA zostały niezwłocznie wzmocnione. Komisja w miarę możliwości powinna zapewnić stosowanie metody unijnej; jednocześnie powinno się dążyć do zapewnienia odpowiedzialności zainteresowanych podmiotów, po stronie podażowej i popytowej, poprzez aktywne zaangażowanie, konsultacje i pełną przejrzystość. W szczególności w równym stopniu reprezentować należy dostawców i użytkowników usług płatniczych, zapewniać aktywne zaangażowanie stron zainteresowanych, wspierać odpowiednie informowanie użytkowników końcowych o procesie SEPA i monitorować jego wdrażanie.

Poprawka 39

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 80

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(80) Aby zapewnić spójne stosowanie niniejszej dyrektywy, Komisja powinna

(80) Aby zapewnić spójne stosowanie niniejszej dyrektywy, Komisja powinna

móc korzystać ze specjalistycznej wiedzy i wsparcia EUNB, któremu należy powierzyć zadanie **opracowania wytycznych oraz** przygotowania **regulacyjnych** standardów technicznych dotyczących bezpieczeństwa usług płatniczych, a także dotyczących współpracy między państwami członkowskimi w kontekście świadczenia usług i podejmowania działalności w innych państwach członkowskich przez posiadające zezwolenie instytucje płatnicze. Komisji należy powierzyć uprawnienia do przyjęcia tych **regulacyjnych** standardów technicznych. Te szczegółowe zadania są w pełni zgodne z rolą i zakresem obowiązków EUNB, jak określono w rozporządzeniu (UE) nr 1093/2010 stanowiącym podstawę ustanowienia EUNB.

móc korzystać ze specjalistycznej wiedzy i wsparcia EUNB, któremu należy powierzyć zadanie przygotowania **wykonawczych** standardów technicznych dotyczących bezpieczeństwa usług płatniczych, a także dotyczących współpracy między państwami członkowskimi w kontekście świadczenia usług i podejmowania działalności w innych państwach członkowskich przez posiadające zezwolenie instytucje płatnicze. **Jeżeli wykonawcze standardy techniczne dotyczą aspektu bezpieczeństwa płatności, EUNB uwzględni także zalecenia przyjęte przez Europejskie Forum ds. Bezpieczeństwa Płatności Detalicznych (forum SecurePay) dotyczące bezpieczeństwa płatności internetowych oraz usług zapewniających dostęp do rachunków płatniczych. Wypełniając te wymogi, EUNB powinien skonsultować się z komitetem doradczym, o którym mowa w motywie 29.** Komisji należy powierzyć uprawnienia do przyjęcia tych **wykonawczych** standardów technicznych. Te szczegółowe zadania są w pełni zgodne z rolą i zakresem obowiązków EUNB, jak określono w rozporządzeniu (UE) nr 1093/2010 stanowiącym podstawę ustanowienia EUNB.

Uzasadnienie

Poprawka jest niezbędna, aby zapewnić równe traktowanie w odniesieniu do środków dotyczących bezpieczeństwa i kontroli.

Poprawka 40

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 80 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(80a) Aby usługi płatnicze funkcjonowały sprawnie i aby szerszy projekt SEPA mógł osiągnąć swój pełny potencjał, ogromne

znaczenie ma, by wszystkie zainteresowane strony, a szczególnie użytkownicy, w tym także konsumenci, byli w ten proces ściśle zaangażowani i mogli w nim odgrywać pełną rolę. Wprowadzenie ustanowienie organu zarządzającego SEPA stanowi krok naprzód na drodze zarządzania SEPA i kolejnych usług płatniczych, z uwagi na lepiej dobraną reprezentację zainteresowanych stron, jednak proces decyzyjny w sprawie usług płatniczych nadal skłania się ku stronie podażowej, a zwłaszcza stronie europejskich banków za sprawą Europejskiej Rady ds. Płatności (EPC). W związku z tym zasadnicze znaczenie ma, aby Komisja dokonała przeglądu między innymi składu EPC, interakcji między EPC i całościową strukturą zarządzania, taką jak Rada ds. SEPA, oraz roli tej całościowej struktury. Jeżeli przegląd Komisji potwierdzi, że do usprawnienia zarządzania SEPA konieczne są dalsze inicjatywy, Komisja powinna, w stosownych przypadkach, przedłożyć wniosek ustawodawczy.

Uzasadnienie

Kiedy osiągnięto porozumienie w sprawie rozporządzenia SEPA w 2012 r., Komisja Europejska zobowiązała się do dokonania analizy struktur Europejskiej Rady ds. Płatności (EPC) oraz do ewentualnego przedstawienia wniosków dotyczących reformy tej instytucji, która w nadmiernym stopniu reprezentuje interesy sektora bankowego. Jak dotąd pomysły Komisji dotyczące takiej reformy nie przełożyły się na jakikolwiek wniosek. W związku z tym należy koniecznie odnieść się do deklaracji Komisji w celu promowania przyszłych wysiłków na rzecz reformy.

Poprawka 41

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 83 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(83a) Zasady wzajemnego uznawania i nadzoru ze strony rodzimego państwa członkowskiego wymagają, aby właściwe

organy państw członkowskich nie przyznawały zezwolenia bądź cofały je w przypadku, gdy czynniki takie jak treść programów działań, rozkład geograficzny lub rodzaje obecnie prowadzonej działalności jednoznacznie wskazują na to, że instytucja płatnicza wybrała system prawny danego państwa członkowskiego w celu uniknięcia bardziej restrykcyjnych norm obowiązujących w innym państwie członkowskim, na którego terytorium instytucja płatnicza zamierza prowadzić lub prowadzi większą część swojej działalności. Instytucja płatnicza powinna uzyskać zezwolenie w państwie członkowskim, w którym znajduje się jej siedziba statutowa lub – jeśli zgodnie z przepisami krajowymi nie posiada siedziby statutowej – siedziba główna. Ponadto państwa członkowskie powinny wymagać, aby siedziba zarządu instytucji płatniczej zawsze znajdowała się w jej państwie członkowskim pochodzenia i faktycznie tam działała.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka jest zgodna z obecnie obowiązującym motywem 31 dyrektywy MiFID i na nim się opiera. Celem poprawki jest zanegowanie praktyki arbitrażu w Unii.

Poprawka 42

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – ustęp 1 – akapit pierwszy a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Komisja dokonuje przeglądu stosowania niniejszego ustępu. Do dnia ... Komisja, na podstawie tego przeglądu, przedkłada wniosek ustawodawczy, w stosownych przypadkach, rozszerza stosowanie przepisów tytułu IV z wyjątkiem art. 78 na transakcje płatnicze, w których jedynie jeden z dostawców usług płatniczych znajduje się na terytorium Unii w odniesieniu do tych części transakcji*

płatniczych, które są przeprowadzane w Unii w przypadkach technicznie wykonalnych.

**Dz.U: proszę wstawić datę: dwa lata od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy.*

Uzasadnienie

Rozwiązaniem bardzo rozsądnym byłoby zastosowanie większej części przepisów tytułu IV do transakcji, w przypadku których jedna część transakcji realizowana jest poza EOG. Jednak w związku z tym, że nie ma jasności co do tego, co jest technicznie wykonalne w tym zakresie, należałoby oprzeć takie rozszerzenie na szczegółowym przeglądzie.

Poprawka 43

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) transakcji płatniczych obejmujących wykonywane niezawodowo gromadzenie i przekazywanie gotówki w ramach działalności nienastawionej na przynoszenie zysku lub charytatywnej;

Poprawka

d) transakcji płatniczych obejmujących gromadzenie i przetwarzanie darowizn w celach niekomercyjnych w ramach działalności charytatywnej prowadzonej przez upoważnioną organizację;

Poprawka 44

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – litera j

Tekst proponowany przez Komisję

j) usług świadczonych przez dostawców usług technicznych, wspierających świadczenie usług płatniczych, jednak bez wchodzenia na jakimkolwiek etapie w posiadanie przekazywanych środków pieniężnych, włączając w to przetwarzanie i przechowywanie danych, usługi powiernicze i ochrony prywatności, uwierzytelnianie danych i podmiotów, udostępnianie technologii informatycznych (IT) i sieci komunikacyjnych, dostarczanie

Poprawka

j) usług świadczonych przez dostawców usług technicznych, wspierających świadczenie usług płatniczych, jednak bez wchodzenia na jakimkolwiek etapie w posiadanie przekazywanych środków pieniężnych, włączając w to przetwarzanie i przechowywanie danych, usługi powiernicze i ochrony prywatności, uwierzytelnianie danych i podmiotów, udostępnianie technologii informatycznych (IT) i sieci komunikacyjnych oraz

i konserwację terminali i urządzeń wykorzystywanych na potrzeby świadczenia usług płatniczych, z wyłączeniem usług inicjowania płatności i usług zapewniających dostęp do informacji o rachunku;

zabezpieczonych kanałów, dostarczanie i konserwację terminali i urządzeń wykorzystywanych na potrzeby świadczenia usług płatniczych, z wyłączeniem usług inicjowania płatności i usług zapewniających dostęp do informacji o rachunku;

Poprawka 45

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – litera k

Tekst proponowany przez Komisję

k) usług, które mają odpowiadać na konkretne potrzeby i które zostały oparte na szczególnych instrumentach, które można wykorzystywać jedynie w ograniczony sposób, ponieważ pozwalają one posiadaczowi takiego instrumentu nabywać towary lub usługi wyłącznie w **pomieszczeniach** emitenta lub w ramach ograniczonej sieci podmiotów świadczących usługi na podstawie bezpośredniej umowy handlowej z **profesjonalnym** emitentem, albo ponieważ można je wykorzystywać wyłącznie do nabycia **ograniczonego** asortymentu towarów lub usług;

Poprawka

k) usług, które mają odpowiadać na konkretne potrzeby i które zostały oparte na szczególnych instrumentach, które można wykorzystywać jedynie w ograniczony sposób, ponieważ pozwalają one posiadaczowi takiego instrumentu nabywać towary lub usługi wyłącznie **jednego** emitenta lub w ramach ograniczonej sieci podmiotów świadczących usługi na podstawie bezpośredniej umowy handlowej z emitentem, albo ponieważ można je wykorzystywać wyłącznie do nabycia **wąskiego** asortymentu towarów lub usług;

Poprawka 46

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – litera k a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ka) instrumentu ważnego wyłącznie w jednym państwie członkowskim i podlegającemu szczególnym ramom społecznym lub podatkowym, udostępnianego na wniosek przedsiębiorstwa lub podmiotu publicznego, wiążącego się z prawem jednostki do otrzymania towarów lub

usług od dostawcy, który zawarł umowę handlową z emitentem, którego to instrumentu nie można wymienić na pieniądzu;

Poprawka 47

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – litera l

Tekst proponowany przez Komisję

l) transakcji płatniczych przeprowadzanych przez dostawcę sieci lub usług łączności elektronicznej, w przypadku gdy transakcje są realizowane na rzecz abonenta sieci lub usługi oraz w celu zakupu **treści cyfrowej jako usługi pomocniczej w stosunku do usług łączności elektronicznej**, niezależnie od urządzenia wykorzystywanego do nabycia lub odbioru **treści**, pod warunkiem że wartość pojedynczej transakcji płatniczej nie przekracza **50 EUR**, a łączna wartość transakcji płatniczych nie przekracza **200 EUR** w żadnym miesiącu **fakturowania**;

Poprawka

l) transakcji płatniczych przeprowadzanych przez **działającego w charakterze pośrednika** dostawcę sieci lub usług łączności elektronicznej **oraz transakcji płatniczych, które mają charakter pomocniczy w stosunku do podstawowej działalności dostawcy**, w przypadku gdy transakcje są realizowane na rzecz abonenta sieci lub usługi oraz w celu zakupu **cyfrowych towarów lub** usług, niezależnie od urządzenia wykorzystywanego do nabycia lub odbioru **cyfrowego towaru lub usługi**, pod warunkiem że wartość pojedynczej transakcji płatniczej nie przekracza **20 EUR**, a łączna wartość transakcji płatniczych nie przekracza **100 EUR** w żadnym miesiącu **kalendaryzowym**;

Poprawka 48

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – punkt 12

Tekst proponowany przez Komisję

12) „użytkownik usług płatniczych” oznacza osobę fizyczną lub prawną korzystającą z usługi płatniczej w charakterze płatnika **albo** odbiorcy, lub obu łącznie;

Poprawka

12) „użytkownik usług płatniczych” oznacza osobę fizyczną lub prawną korzystającą z usługi płatniczej w charakterze płatnika, odbiorcy lub obu łącznie, **z wyłączeniem dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią występującym w konkretnym charakterze w imieniu innego użytkownika usług**

płatniczych;

Poprawka 49

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – punkt 18**

Tekst proponowany przez Komisję

18) „zlecenie płatnicze” oznacza każdą dyspozycję płatnika lub odbiorcy dla jego dostawcy usług płatniczych z żądaniem wykonania transakcji płatniczej;

Poprawka

18) „zlecenie płatnicze” oznacza każdą dyspozycję płatnika lub odbiorcy dla jego dostawcy usług płatniczych, ***zainicjowaną bezpośrednio lub za pośrednictwem dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią*** z żądaniem wykonania transakcji płatniczej;

Poprawka 50

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – punkt 21**

Tekst proponowany przez Komisję

21) „autoryzacja” oznacza ***procedurę umożliwiającą*** dostawcy usług płatniczych weryfikację ***tożsamości użytkownika*** konkretnego instrumentu płatniczego, w tym na podstawie jego indywidualnych zabezpieczeń lub przez weryfikację indywidualnych dokumentów tożsamości;

Poprawka

21) „autoryzacja” oznacza ***procedury umożliwiające*** dostawcy usług płatniczych weryfikację ***ważności stosowania*** konkretnego instrumentu płatniczego, w tym na podstawie jego indywidualnych zabezpieczeń lub przez weryfikację indywidualnych dokumentów tożsamości, ***lub umożliwiające ustalenie tożsamości uczestniczącego dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią;***

Poprawka 51

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – punkt 22**

Tekst proponowany przez Komisję

22) „wzmocniona autoryzacja klienta” oznacza procedurę ***potwierdzenia tożsamości osoby fizycznej lub prawnej*** w oparciu o zastosowanie co najmniej dwóch elementów należących do kategorii:

Poprawka

22) „wzmocniona autoryzacja klienta” oznacza procedurę ***weryfikacji ważności instrumentu płatniczego*** w oparciu o zastosowanie co najmniej dwóch elementów należących do kategorii:

wiedza, posiadanie i inherencja, niezależnych w tym sensie, że niezgodność z jednym z nich nie osłabia wiarygodności innych, która jest zaprojektowana w sposób zapewniający ochronę poufności danych służących autoryzacji;

wiedza (*coś, co wie wyłącznie użytkownik*), posiadanie (*coś, co posiada wyłącznie użytkownik*) i inherencja (*coś, czym jest użytkownik*), niezależnych w tym sensie, że niezgodność z jednym z nich nie osłabia wiarygodności innych, która jest zaprojektowana w sposób zapewniający ochronę poufności danych służących autoryzacji;

Poprawka 52

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – punkt 26

Tekst proponowany przez Komisję

26) „instrument płatniczy” oznacza każde zindywidualizowane urządzenie lub każdy zindywidualizowany i uzgodniony przez użytkownika usług płatniczych i dostawcę usług płatniczych zbiór procedur **wykorzystywany** w celu zainicjowania zlecenia płatniczego;

Poprawka

26) „instrument płatniczy” oznacza każde zindywidualizowane urządzenie lub każdy zindywidualizowany i uzgodniony przez użytkownika usług płatniczych i dostawcę usług płatniczych zbiór procedur, **z których korzysta użytkownik usług płatniczych** w celu zainicjowania zlecenia płatniczego;

Poprawka 53

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – punkt 32

Tekst proponowany przez Komisję

32) „usługa inicjowania płatności” oznacza usługę płatniczą umożliwiającą dostęp do rachunku płatniczego **świadczoną** przez dostawcę usług płatniczych będącego osobą trzecią, **w przypadku której płatnik może mieć aktywny udział w inicjowaniu płatności lub w oprogramowaniu dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią, bądź też w przypadku której instrumenty płatnicze mogą być wykorzystane przez płatnika lub odbiorcę do przekazania danych płatnika dostawcy usług płatniczych prowadzącemu**

Poprawka

32) „usługa inicjowania płatności” oznacza usługę płatniczą umożliwiającą dostęp do rachunku płatniczego, **w przypadku gdy transakcja płatnicza została zainicjowana** przez dostawcę usług płatniczych będącego osobą trzecią **na wniosek płatnika z rachunku płatniczego płatnika, prowadzonego przez dostawcę** usług płatniczych;

rachunek;

Poprawka 54

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – punkt 33

Tekst proponowany przez Komisję

33) „usługa zapewniająca dostęp do informacji o rachunku” **oznaczają** usługę **płatniczą polegającą na tym, że użytkownikowi** usług płatniczych **dostarczane są w przystępnej formie skonsolidowane informacjena** temat posiadanego przez użytkownika usług płatniczych co najmniej jednego rachunku płatniczego u co najmniej jednego dostawcy usług płatniczych **prowadzącego rachunek;**

Poprawka

33) „usługa zapewniająca dostęp do informacji o rachunku” **oznacza** usługę **świadczoną przez dostawcę** usług płatniczych **będącego osobą trzecią na wniosek użytkownika usług płatniczych o dostarczanie skonsolidowanych informacji na** temat posiadanego przez użytkownika usług płatniczych co najmniej jednego rachunku płatniczego u co najmniej jednego dostawcy usług płatniczych;

Poprawka 55

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – punkt 38 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

38a) „**dane dotyczące indywidualnych zabezpieczeń**” **oznaczają informacje wykorzystywane do potwierdzania tożsamości osoby fizycznej lub prawnej.**

Poprawka

Poprawka 56

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – punkt 38 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

38b) „**emitent instrumentu płatniczego będący osobą trzecią**” **oznacza nieprowadzącego rachunku dostawcę usług płatniczych prowadzącego działalność gospodarczą, o której mowa w**

Poprawka

załączniku I pkt 3 lub 5;

Poprawka 57

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – punkt 38 c (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

38c) „polecenie przelewu” oznacza krajową lub transgraniczną usługę płatniczą polegającą na uznaniu na rachunku płatniczym odbiorcy transakcji płatniczych lub serii transakcji płatniczych z rachunku płatniczego płatnika, dokonywanych przez dostawcę usług płatniczych prowadzącego rachunek płatniczy płatnika na podstawie dyspozycji udzielonych przez płatnika;

Poprawka 58

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – punkt 38 d (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

38d) „szczególnie chronione dane dotyczące płatności” oznaczają dane, które mogłyby zostać wykorzystane do oszustwa, z wyłączeniem imienia i nazwiska posiadacza rachunku oraz numeru rachunku, obejmujące dane umożliwiające zainicjowanie zlecenia płatniczego, dane do autoryzacji, dane wykorzystywane do zamawiania instrumentów płatniczych lub narzędzi autoryzacji, które mają zostać przesłane do klientów, jak również dane, parametry i oprogramowanie, które, w przypadku modyfikacji, mogą wpłynąć na zdolność uprawnionej strony do zweryfikowania transakcji płatniczej, autoryzacji e-mandatów lub kontroli rachunku;

Poprawka 59

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – punkt 38 e (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

38e) „usługa acquiringu transakcji płatniczych” oznacza usługę płatniczą świadczoną pośrednio lub bezpośrednio przez dostawcę usług płatniczych zawierającego z odbiorcą umowę polegającą na przyjmowaniu i przetwarzaniu transakcji płatniczych odbiorcy zainicjowanych przez instrument płatniczy płatnika, co skutkuje transferem środków do odbiorcy; usługa mogłaby obejmować uwierzytelnienie, autoryzację i inne usługi związane z zarządzaniem przepływami finansowymi do odbiorcy niezależnie od tego, czy dostawca usług płatniczych przechowuje środki w imieniu odbiorcy;

Poprawka 60

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 1 - litera g

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

g) opis procedury wprowadzonej w celu monitorowania, śledzenia i ograniczenia dostępu do szczególnie chronionych danych dotyczących płatności, **a także strategicznych zasobów logicznych i fizycznych;**

g) opis procedury wprowadzonej w celu monitorowania, śledzenia i ograniczenia dostępu do szczególnie chronionych danych dotyczących płatności;

Uzasadnienie

Odniesienie do strategicznych zasobów logicznych i fizycznych może zostać usunięte, ponieważ zostało ono także usunięte z dyrektywy w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji.

Poprawka 61

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 1 - litera k

Tekst proponowany przez Komisję

k) opis mechanizmów kontroli wewnętrznej ustanowionych przez wnioskodawcę *w celu* dopełnienia obowiązków *związanych z zapobieganiem praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu zgodnie z dyrektywą 2005/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁴⁵ i rozporządzeniem (WE) nr 1781/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady⁴⁶*;

⁴⁵ Dyrektywa 2005/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. w sprawie przeciwdziałania korzystaniu z systemu finansowego w celu prania pieniędzy oraz finansowania terroryzmu (Dz.U. L 309 z 25.11.2005, s. 15).

⁴⁶ Rozporządzenie (WE) nr 1781/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. w sprawie informacji o zleceniodawcach, które towarzyszą przekazom pieniężnym (Dz.U. L 345 z 8.12.2006, s. 1).

Poprawka 62

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 3 – akapit pierwszy (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

k) *w przypadku instytucji płatniczych podlegających obowiązkowi związanym z zapobieganiem praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu zgodnie z dyrektywą 2005/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁴⁵ i rozporządzeniem (WE) nr 1781/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady⁴⁶* opis mechanizmów kontroli wewnętrznej ustanowionych przez wnioskodawcę *w celu* dopełnienia *tych* obowiązków;

⁴⁵ Dyrektywa 2005/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. w sprawie przeciwdziałania korzystaniu z systemu finansowego w celu prania pieniędzy oraz finansowania terroryzmu (Dz.U. L 309 z 25.11.2005, s. 15).

⁴⁶ Rozporządzenie (WE) nr 1781/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. w sprawie informacji o zleceniodawcach, które towarzyszą przekazom pieniężnym (Dz.U. L 345 z 8.12.2006, s. 1).

3a. EUNB, po konsultacji z komitetem doradczym ustanowionym zgodnie z art. 41 rozporządzenia (UE) nr 1093/2010, reprezentującym wszystkie zainteresowane strony, w tym podmioty działające poza sektorem bankowym, opracowuje projekty

regulacyjnych standardów technicznych określających informacje przekazywane właściwym organom we wniosku o autoryzację instytucji płatniczych, w tym wymogi określone w ust. 1 lit. a), b), c), e), g), h), i) oraz j).

Poprawka 63

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 3 – akapit drugi (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

EUNB przedstawia Komisji te projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie

Poprawka 64

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 3 a – akapit trzeci (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Komisja przyjmuje projekty regulacyjnych standardów technicznych, o których mowa w akapicie pierwszym, zgodnie z art. 10–14 rozporządzenia (UE) nr 1093/2010.

Poprawka 65

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – ustęp 1 - wprowadzenie**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Państwa członkowskie lub właściwe organy wymagają od instytucji płatniczej świadczącej ***jakiegokolwiek usługi płatnicze oraz prowadzącej jednocześnie inne rodzaje działalności gospodarczej, o których*** mowa w art. 17 ust. 1 lit. c), by chroniła ona wszystkie środki pieniężne otrzymane od użytkowników usług płatniczych lub za pośrednictwem innego dostawcy usług płatniczych w celu wykonania transakcji płatniczych, w jeden

1. Państwa członkowskie lub właściwe organy wymagają od instytucji płatniczej świadczącej ***jakąkolwiek usługę płatniczą wymienioną w załączniku I lub prowadzącej działalność gospodarczą, o której*** mowa w art. 17 ust. 1 lit. c), by chroniła ona wszystkie środki pieniężne otrzymane od użytkowników usług płatniczych lub za pośrednictwem innego dostawcy usług płatniczych w celu wykonania transakcji płatniczych, w jeden

z następujących sposobów:

z następujących sposobów:

Poprawka 66

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 9 – ustęp 1 - litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) środki pieniężne nie są w żadnym momencie łączone ze środkami pieniężnymi jakiejkolwiek osoby fizycznej lub prawnej niebędącej użytkownikiem usług płatniczych, w którego imieniu te środki pieniężne są przechowywane oraz, jeżeli na koniec dnia roboczego następującego po dniu otrzymania tych środków pieniężnych nadal znajdują się w posiadaniu instytucji płatniczej i nie zostały jeszcze dostarczone odbiorcy lub przekazane innemu dostawcy usług płatniczych, zostają złożone na odrębnym rachunku w instytucji kredytowej lub zainwestowane w bezpieczne, płynne aktywa o niskim ryzyku, określone przez właściwe organy państwa członkowskiego pochodzenia; są one chronione zgodnie z prawem krajowym w interesie użytkowników usług płatniczych przed roszczeniami innych wierzycieli instytucji płatniczej, szczególnie w przypadku niewypłacalności;

Poprawka

a) środki pieniężne nie są w żadnym momencie łączone ze środkami pieniężnymi jakiejkolwiek osoby fizycznej lub prawnej niebędącej użytkownikiem usług płatniczych, w którego imieniu te środki pieniężne są przechowywane oraz, jeżeli na koniec dnia roboczego następującego po dniu otrzymania tych środków pieniężnych nadal znajdują się w posiadaniu instytucji płatniczej i nie zostały jeszcze dostarczone odbiorcy lub przekazane innemu dostawcy usług płatniczych, zostają **następnie** złożone na odrębnym rachunku w instytucji kredytowej lub zainwestowane w bezpieczne, płynne aktywa o niskim ryzyku, określone przez właściwe organy państwa członkowskiego pochodzenia; są one chronione zgodnie z prawem krajowym w interesie użytkowników usług płatniczych przed roszczeniami innych wierzycieli instytucji płatniczej, szczególnie w przypadku niewypłacalności;

Uzasadnienie

Doprecyzowanie kolejności działań.

Poprawka 67

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 10 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Siedziba zarządu instytucji płatniczej

Poprawka

3. Siedziba zarządu instytucji płatniczej

posiadającej zgodnie z prawem krajowym jej państwa członkowskiego pochodzenia siedzibę statutową, musi znajdować się w tym samym państwie członkowskim, w którym znajduje się jej siedziba statutowa.

posiadającej zgodnie z prawem krajowym jej państwa członkowskiego pochodzenia siedzibę statutową, musi znajdować się w tym samym państwie członkowskim, w którym znajduje się jej siedziba statutowa *i w którym faktycznie prowadzi ona swoją działalność gospodarczą.*

Uzasadnienie

Poprawka powiązana z motywem 13 obecnej dyrektywy MiFID.

Poprawka 68

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 12 – ustęp 1 - wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Właściwe organy mogą cofnąć zezwolenie wydane instytucji płatniczej jedynie wówczas, gdy instytucja:

Poprawka

1. Właściwe organy mogą cofnąć zezwolenie wydane instytucji płatniczej jedynie wówczas, gdy instytucja:

Poprawka 69

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 12 – ustęp 1 - litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) kontynuując swoją działalność w zakresie usług płatniczych, stanowiłaby zagrożenie dla stabilności systemu płatności lub dla zaufania do tego systemu;

Poprawka

d) kontynuując swoją działalność w zakresie usług płatniczych, stanowiłaby zagrożenie dla stabilności systemu płatności lub dla zaufania do tego systemu;
lub

Poprawka 70

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 13 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Rejestr określa również i podaje przyczyny

cofnięcia zezwolenia przez właściwe organy.

Poprawka 71

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 14 – ustęp 4 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

4. EUNB opracowuje projekty regulacyjnych standardów technicznych określających wymogi techniczne dotyczące dostępu na poziomie Unii do informacji zawartych w rejestrach publicznych, o których mowa w art. 13. EUNB przedstawia Komisji projekty tych regulacyjnych standardów technicznych [w terminie dwóch lat od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy].

Poprawka

4. EUNB opracowuje projekty regulacyjnych standardów technicznych określających wymogi techniczne dotyczące dostępu na poziomie Unii do informacji zawartych w rejestrach publicznych, o których mowa w art. 13, **po konsultacji z komitetem doradczym, o którym mowa w art. 5 ust. 3a.**

EUNB przedstawia Komisji projekty tych regulacyjnych standardów technicznych [w terminie dwóch lat od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy].

Poprawka 72

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 17 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli instytucje płatnicze zajmują się świadczeniem co najmniej jednej z usług płatniczych, mogą one prowadzić **tylko** rachunki płatnicze wykorzystywane wyłącznie do transakcji płatniczych. Państwa członkowskie **zapewniają proporcjonalny** dostęp do **tych** rachunków płatniczych.

Poprawka

2. Jeżeli instytucje płatnicze zajmują się świadczeniem co najmniej jednej z usług płatniczych, mogą one prowadzić rachunki płatnicze wykorzystywane wyłącznie do transakcji płatniczych. Państwa członkowskie **dopilnowują, by instytucje płatnicze miały** dostęp do **świadczonych przez instytucje kredytowe usług rachunków płatniczych i depozytowych w oparciu o obiektywne, niedyskryminujące i proporcjonalne zasady. Taki dostęp powinien być wystarczająco szeroki, by instytucja płatnicza mogła świadczyć**

usługi płatnicze w wolny od przeszkód i efektywny sposób.

Poprawka 73

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 21 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Jeżeli *na terytorium państwa członkowskiego wyznaczony został więcej niż jeden* organ właściwy do spraw objętych przepisami niniejszego tytułu, państwa członkowskie zapewniają, aby organy te ściśle ze sobą współpracowały w sposób umożliwiający im skuteczne wykonywanie swoich odpowiednich obowiązków. *Dotyczy to również przypadków, gdy organy właściwe do spraw objętych przepisami niniejszego tytułu nie są właściwymi organami odpowiedzialnymi za nadzór nad instytucjami kredytowymi.*

Poprawka

3. Jeżeli organ właściwy do spraw objętych przepisami niniejszego tytułu *nie jest właściwym organem odpowiedzialnym za nadzór nad instytucjami kredytowymi*, państwa członkowskie zapewniają, aby organy te ściśle ze sobą współpracowały w sposób umożliwiający im skuteczne wykonywanie swoich odpowiednich obowiązków.

Poprawka 74

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 22 – ustęp 1 – akapit drugi – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) wezwania instytucji płatniczej do dostarczenia wszelkich informacji niezbędnych do monitorowania zgodności;

Poprawka

a) wezwania instytucji płatniczej do dostarczenia wszelkich informacji niezbędnych do monitorowania zgodności *w drodze oficjalnej decyzji, w której określone zostaną: podstawa prawna i cel wniosku, wymagane informacje oraz ostateczny termin ich dostarczenia.*

Poprawka 75

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 22 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Wszelkie wnioski właściwych organów państw członkowskich dotyczące udzielenia informacji lub dostarczenia dokumentów składa się na podstawie decyzji, w której wskazano podstawę prawną, cel wniosku, szczegóły dotyczące informacji lub wymaganych dokumentów, termin, w jakim są one wymagane, oraz okres, przez jaki informacje lub dokumenty muszą być przechowywane.

Uzasadnienie

Niniejsza propozycja opiera się na opinii Europejskiego Inspektora Ochrony Danych (EIOD).

Poprawka 76

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 25 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Właściwe organy poszczególnych państw członkowskich współpracują ze sobą, a w stosownych przypadkach z Europejskim Bankiem Centralnym i krajowymi bankami centralnymi państw członkowskich, EUNB oraz z innymi stosownymi właściwymi organami wyznaczonymi na mocy przepisów unijnych lub krajowych obowiązujących w odniesieniu do dostawców usług płatniczych.

1. Właściwe organy poszczególnych państw członkowskich współpracują ze sobą, a w stosownych przypadkach z Europejskim Bankiem Centralnym i krajowymi bankami centralnymi państw członkowskich, EUNB oraz z innymi stosownymi właściwymi organami wyznaczonymi na mocy przepisów unijnych lub krajowych obowiązujących w odniesieniu do dostawców usług płatniczych. ***W przypadku gdy organy te przetwarzają dane osobowe, powinny one dokładnie określić konkretny cel przetwarzania oraz powołać się na odpowiednią podstawę prawną w przepisach unijnych.***

Uzasadnienie

Poprawka opiera się na opinii EIOD.

Poprawka 77

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 25 – ustęp 2 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) Europolem, jako unijnym organem ścigania odpowiedzialnym za wsparcie i koordynację wspólnego podejścia właściwych organów policyjnych państw członkowskich do zwalczania przestępczości zorganizowanej i innych poważnych przestępstw oraz terroryzmu, w tym fałszowania euro, podrabiania pieniędzy i innych środków płatniczych.

Poprawka 78

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 25 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. EUNB posiada uprawnienia w zakresie rozpoczynania i promowania wiążącej mediacji w celu rozstrzygnięcia sporów wynikających z wymiany informacji między właściwymi organami.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka opiera się na opinii Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego (EUNB).

Poprawka 79

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 26 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Państwa członkowskie nie mogą nakładać żadnych dodatkowych wymogów na unijną instytucję płatniczą chcącą świadczyć usługi płatnicze w

przyjmującym państwie członkowskim, które to wymogi nie mają zastosowania do instytucji płatniczych, których działalność jest dozwolona w przyjmującym państwie członkowskim.

Uzasadnienie

Celem poprawki jest zapewnienie równych warunków działania w całej Europie.

Poprawka 80

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 26 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Właściwe organy przekazują sobie wzajemnie wszelkie istotne lub stosowne informacje, w szczególności w przypadkach stwierdzenia lub podejrzenia naruszenia prawa przez agenta, oddział lub podmiot świadczący usługi w ramach outsourcingu. W związku z tym właściwe organy przekazują na żądanie wszelkie stosowne informacje, a z własnej inicjatywy przekazują wszelkie istotne informacje.

Poprawka

3. Właściwe organy przekazują sobie wzajemnie wszelkie istotne lub stosowne informacje, w szczególności w przypadkach stwierdzenia lub podejrzenia naruszenia prawa przez agenta, oddział lub podmiot świadczący usługi w ramach outsourcingu. W związku z tym właściwe organy przekazują na żądanie wszelkie stosowne informacje, a z własnej inicjatywy przekazują wszelkie istotne informacje. ***W przypadku zatrzymania danych osobowych okres ich przechowywania przez właściwe organy nie może przekroczyć dziesięciu lat. Przechowywanie danych osobowych musi w każdym przypadku odbywać się zgodnie z dyrektywą 95/46/WE.***

Uzasadnienie

Niniejsza propozycja opiera się na opinii EIOD.

Poprawka 81

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 26 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. EUNB wydaje wytyczne skierowane do właściwych organów zgodnie z art. 16 rozporządzenia (UE) nr 1093/2010 dotyczące czynników, które należy wziąć pod uwagę przy podejmowaniu decyzji, czy zgłoszona przez instytucję płatniczą działalność, która ma być prowadzona w innym państwie członkowskim zgodnie z ust. 1 niniejszego artykułu, oznaczałaby korzystanie z prawa przedsiębiorczości lub swobody świadczenia usług. Wytyczne te wydaje się w terminie [...**dwóch lat** od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy].

Poprawka 82

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 27 – ustęp 1 - litera a**

Tekst proponowany przez Komisję

a) średnia miesięczna z poprzedzających dwunastu miesięcy całkowitej kwoty transakcji płatniczych wykonanych przez zainteresowaną osobę, w tym wszelkich agentów, za działania których ponosi ona pełną odpowiedzialność, nie przekracza 1 mln EUR. Wymóg ten oceniany jest na podstawie całkowitej kwoty transakcji płatniczych prognozowanej w biznesplanie, chyba że właściwe organy zażądają skorygowania biznesplanu;

Poprawka 83

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 31 – ustęp 2 a (nowy)**

Poprawka

5. EUNB wydaje wytyczne skierowane do właściwych organów zgodnie z art. 16 rozporządzenia (UE) nr 1093/2010 dotyczące czynników, które należy wziąć pod uwagę przy podejmowaniu decyzji, czy zgłoszona przez instytucję płatniczą działalność, która ma być prowadzona w innym państwie członkowskim zgodnie z ust. 1 niniejszego artykułu, oznaczałaby korzystanie z prawa przedsiębiorczości lub swobody świadczenia usług. Wytyczne te wydaje się w terminie [...**dwunastu miesięcy** od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy].

Poprawka

a) średnia miesięczna z poprzedzających dwunastu miesięcy całkowitej kwoty transakcji płatniczych wykonanych **lub zainicjowanych** przez zainteresowaną osobę, w tym wszelkich agentów, za działania których ponosi ona pełną odpowiedzialność, nie przekracza 1 mln EUR. Wymóg ten oceniany jest na podstawie całkowitej kwoty transakcji płatniczych prognozowanej w biznesplanie, chyba że właściwe organy zażądają skorygowania biznesplanu;

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Państwa członkowskie dopilnowują, aby osobom fizycznym udzielano odpowiednich informacji na temat przetwarzania danych osobowych zgodnie z przepisami krajowymi transponującymi art. 10 i 11 dyrektywy 95/46/WE oraz art. 11 rozporządzenia (WE) nr 45/2001.

Poprawka 84

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 33 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Jeżeli dostawca usług płatniczych może nakładać opłaty za informacje zgodnie z ust. 2, opłaty te muszą być **adekwatne** i zgodne z faktycznie poniesionymi przez dostawcę usług płatniczych kosztami.

3. Jeżeli dostawca usług płatniczych może nakładać opłaty za informacje zgodnie z ust. 2, opłaty te muszą być **rozsądne** i zgodne z faktycznie poniesionymi przez dostawcę usług płatniczych kosztami.

Poprawka 85

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 33 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Państwa członkowskie dopilnowują, aby konsumenci, którzy przenoszą swój rachunek płatniczy, mogli na żądanie otrzymać od dokonującego przeniesienia dostawcy usług płatniczych za rozsądną opłatą wyciąg transakcji dokonanych na poprzednim rachunku płatniczym zapisany na trwałym nośniku.

Uzasadnienie

W przypadku przenoszenia rachunku do innego dostawcy usług płatniczych mogą być potrzebne do różnych celów wyciągi z rachunku od poprzedniego dostawcy usług płatniczych, np. w celu ubiegania się o kredyt, wynajmu mieszkania, dostarczenia stosownych informacji organom kontroli skarbowej. Ze względu na rozwój internetowych rachunków bankowych

konsumenci mogliby mieć dostęp wyłącznie do elektronicznych wyciągów z rachunku, a nie zawsze mają oni możliwość pobrania danych dotyczących wielu lat transakcji.

Poprawka 86

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 34

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie **mogą postanowić**, że na dostawcy usług płatniczych spoczywa obowiązek udowodnienia, że spełnił on wymogi informacyjne określone w niniejszym tytule.

Poprawka

Państwa członkowskie **postanawiają**, że na dostawcy usług płatniczych spoczywa obowiązek udowodnienia, że spełnił on wymogi informacyjne określone w niniejszym tytule.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka opierająca się na podejściu rozsądnym ma na celu doprecyzowanie, że ciężar dowodu zawsze spoczywa na dostawcy usług płatniczych. O ile łatwo i prosto jest rozliczyć dostawcę usług płatniczych z tego, co zrobił lub czego nie zrobił w zakresie spełnienia wymogów informacyjnych, to często rzeczą trudną lub niemożliwą dla użytkownika usług płatniczych jest udowodnienie, że nie otrzymał on informacji, które miał prawo otrzymać. Zwłaszcza jeśli użytkownik jest konsumentem, rzeczą nierealną jest, aby ciężar dowodu spoczywał na użytkowniku.

Poprawka 87

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 37 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie nakładają wymóg, zgodnie z którym zanim jakakolwiek umowa lub oferta dotycząca pojedynczej usługi płatniczej stanie się dla użytkownika usług płatniczych wiążąca, dostawca usług płatniczych ma obowiązek udostępnić użytkownikowi usług płatniczych, w łatwo dostępny sposób, informacje i warunki określone w art. 38. Na wniosek użytkownika usług płatniczych dostawca usług płatniczych dostarcza informacje i warunki w formie papierowej lub na innym trwałym nośniku informacji.

Poprawka

1. Państwa członkowskie nakładają wymóg, zgodnie z którym zanim jakakolwiek umowa lub oferta dotycząca pojedynczej usługi płatniczej stanie się dla użytkownika usług płatniczych wiążąca, dostawca usług płatniczych ma obowiązek udostępnić użytkownikowi usług płatniczych, w łatwo dostępny sposób, informacje i warunki określone w art. 38 **dotyczące świadczonych przez niego usług**. Na wniosek użytkownika usług płatniczych dostawca usług płatniczych dostarcza informacje i warunki w formie

Informacje i warunki muszą być sformułowane w sposób łatwo zrozumiały oraz w przejrzystej i czytelnej formie, w języku urzędowym państwa członkowskiego, w którym usługa płatnicza jest oferowana, lub w jakimkolwiek innym języku uzgodnionym przez strony.

papierowej lub na innym trwałym nośniku informacji. Informacje i warunki muszą być sformułowane w sposób łatwo zrozumiały oraz w przejrzystej i czytelnej formie, w języku urzędowym państwa członkowskiego, w którym usługa płatnicza jest oferowana, lub w jakimkolwiek innym języku uzgodnionym przez strony.

Poprawka 88

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 37 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. W przypadku gdy zlecenie płatnicze jest inicjowane przez dostawcę usług płatniczych będącego osobą trzecią, państwa członkowskie nakładają wymóg, aby udostępnił on użytkownikowi usług płatniczych informacje i warunki, o których mowa w art. 38. Informacje i warunki są przekazywane w przejrzystej i zrozumiałej formie, w języku urzędowym państwa członkowskiego, w którym usługa płatnicza jest oferowana lub w jakimkolwiek innym języku uzgodnionym przez strony.

Poprawka 89

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 38 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Państwa członkowskie zapewniają, by w przypadku usług inicjowania płatności dostawca usług płatniczych będący osobą trzecią dostarczał płatnikowi ***informacje na temat oferowanych usług oraz dane kontaktowe dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią.***

2. Państwa członkowskie zapewniają, by w przypadku usług inicjowania płatności dostawca usług płatniczych będący osobą trzecią, ***przed zainicjowaniem,*** dostarczał płatnikowi ***następujących jasnych i zrozumiałych informacji:***

a) dane kontaktowe i numer rejestracji dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią oraz nazwę odpowiedzialnego organu nadzorczego;

b) w stosownych przypadkach maksymalny termin procedury inicjowania płatności;

c) wszelkie możliwe opłaty należne dostawcy usług płatniczych będącemu osobą trzecią od użytkownika usług płatniczych i, w stosownych przypadkach, wyszczególnienie kwot wszelkich opłat;

d) w stosownych przypadkach faktyczny kurs walutowy lub referencyjny kurs walutowy, który ma zostać zastosowany;

Poprawka 90

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 39 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku gdy dostawca usług płatniczych będący osobą trzecią na polecenie płatnika inicjuje zlecenie płatnicze, bezpośrednio po zainicjowaniu zlecenia płatniczego dostarcza **lub udostępnia on** płatnikowi oraz, w stosownym przypadku, odbiorcy następujące dane:

Poprawka

W przypadku gdy dostawca usług płatniczych będący osobą trzecią na polecenie płatnika inicjuje zlecenie płatnicze, bezpośrednio po zainicjowaniu zlecenia płatniczego dostarcza płatnikowi oraz, w stosownym przypadku, odbiorcy następujące dane **w sposób jasny i jednoznaczny**:

Poprawka 91

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 39 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) potwierdzenie pomyślnego zainicjowania **zlecenia płatniczego** u dostawcy usług płatniczych prowadzącego rachunek dla płatnika;

Poprawka

a) potwierdzenie pomyślnego zainicjowania **transakcji płatniczej** u dostawcy usług płatniczych prowadzącego rachunek dla płatnika;

Poprawka 92

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 39 – ustęp 1 - litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) w stosownych przypadkach kwotę wszelkich opłat należnych z tytułu transakcji płatniczej *i, w stosownych przypadkach, wyszczególnienie kwot takich opłat.*

Poprawka

d) w stosownych przypadkach kwotę wszelkich opłat należnych **dostawcy usług płatniczych będącemu osobą trzecią** z tytułu transakcji płatniczej, **przy czym takie opłaty muszą być pojedynczo wyszczególnione.**

Poprawka 93

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 39 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Niniejszy artykuł pozostaje bez uszczerbku dla przepisów o ochronie danych mających zastosowanie do dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią i do odbiorcy.

Poprawka 94

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 41 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Bezpośrednio po otrzymaniu zlecenia płatniczego dostawca usług płatniczych **płatnika** dostarcza lub udostępnia płatnikowi, w ten sam sposób jak określony w art. 37 ust. 1, następujące dane:

Poprawka

Bezpośrednio po otrzymaniu zlecenia płatniczego dostawca usług płatniczych **prowadzący rachunek** dostarcza lub udostępnia płatnikowi, w ten sam sposób jak określony w art. 37 ust. 1, następujące dane **w odniesieniu do jego własnych usług:**

Poprawka 95

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 42 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Bezpośrednio po wykonaniu transakcji płatniczej dostawca usług płatniczych odbiorcy dostarcza lub udostępnia odbiorcy, w ten sam sposób jak określony w art. 37 ust. 1, wszystkie następujące dane:

Poprawka 96

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 44 – ustęp 1**

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie nakładają wymóg, zgodnie z którym w odpowiednim czasie, zanim jakakolwiek umowa ramowa lub oferta takiej umowy stanie się dla użytkownika usług płatniczych wiążąca, dostawca usług płatniczych ma obowiązek dostarczenia użytkownikowi usług płatniczych w formie papierowej lub na innym trwałym nośniku informacji i warunków określonych w art. 45. Informacje i warunki muszą być sformułowane w sposób łatwo zrozumiały oraz w przejrzystej i czytelnej formie, w języku urzędowym państwa członkowskiego, w którym usługa płatnicza jest oferowana, lub w jakimkolwiek innym języku uzgodnionym przez strony.

Poprawka 97

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 45 – punkt 2 – litera a**

Tekst proponowany przez Komisję

a) opis najważniejszych cech świadczonej

Poprawka

Bezpośrednio po wykonaniu transakcji płatniczej dostawca usług płatniczych odbiorcy dostarcza lub udostępnia odbiorcy, w ten sam sposób jak określony w art. 37 ust. 1, wszystkie następujące dane **w odniesieniu do jego własnych usług, o ile nimi bezpośrednio dysponuje:**

Poprawka

1. Państwa członkowskie nakładają wymóg, zgodnie z którym w odpowiednim czasie, zanim jakakolwiek umowa ramowa lub oferta takiej umowy stanie się dla użytkownika usług płatniczych wiążąca, dostawca usług płatniczych ma obowiązek **udostępnienia lub, na wniosek użytkownika usług płatniczych,** dostarczenia użytkownikowi usług płatniczych w formie papierowej lub na innym trwałym nośniku informacji i warunków określonych w art. 45. Informacje i warunki muszą być sformułowane w sposób łatwo zrozumiały oraz w przejrzystej i czytelnej formie, w języku urzędowym państwa członkowskiego, w którym usługa płatnicza jest oferowana, lub w jakimkolwiek innym języku uzgodnionym przez strony.

Poprawka

a) **jasny** opis najważniejszych cech

usługi płatniczej;

świadczonej usługi płatniczej;

Poprawka 98

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 45 – punkt 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) informacje na temat sposobu i procedury udzielania zgody na zainicjowanie lub wykonanie transakcji płatniczej oraz wycofywania takiej zgody zgodnie z art. 57 i 71;

Poprawka

c) informacje na temat sposobu i procedury udzielania zgody na zainicjowanie **zlecenia płatniczego** lub wykonanie transakcji płatniczej oraz wycofywania takiej zgody zgodnie z art. 57 i 71;

Poprawka 99

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 45 – punkt 6 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) o ile zostało to uzgodnione, informacja, że jeżeli przed proponowanym dniem wejścia w życie zmian warunków użytkownik usług płatniczych nie zgłosi dostawcy sprzeciwu wobec takich zmian, to uznaje się, że użytkownik wyraził na nie zgodę zgodnie z art. 47;

Poprawka

a) o ile zostało to uzgodnione, z **wyjątkiem okoliczności, w których zmiana jest wyraźnie i jednoznacznie korzystniejsza dla użytkowników usług płatniczych na mocy art. 47 ust. 2**, informacja, że jeżeli przed proponowanym dniem wejścia w życie zmian warunków użytkownik usług płatniczych nie zgłosi dostawcy sprzeciwu wobec takich zmian, to uznaje się, że użytkownik wyraził na nie zgodę zgodnie z art. 47, **przy czym takie powiadomienie jest nieskuteczne, jeżeli zmiana jest wyraźnie i jednoznacznie korzystniejsza dla użytkowników usług płatniczych;**

Poprawka 100

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 47 – ustęp 1 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

1. Wszelkie zmiany w umowie ramowej

Poprawka

1. Wszelkie zmiany w umowie ramowej,

oraz w informacjach i warunkach określonych w art. 45 są proponowane przez dostawcę usług płatniczych w sposób przewidziany w art. 44 ust. 1, nie później niż dwa miesiące przed proponowaną datą ich zastosowania.

które nie są wyraźnie i jednoznacznie korzystniejsze dla użytkowników usług płatniczych, oraz w informacjach i warunkach określonych w art. 45 są proponowane przez dostawcę usług płatniczych w sposób przewidziany w art. 44 ust. 1 *i* nie później niż dwa miesiące przed proponowaną datą ich zastosowania.

Poprawka 101

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 47 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Zmiany stóp procentowych lub kursów walutowych mogą być stosowane bezzwłocznie i bez uprzedzenia, pod warunkiem że takie prawo zostało uzgodnione w umowie ramowej oraz że podstawą tych zmian są referencyjne stopy procentowe lub referencyjne kursy walutowe uzgodnione zgodnie z art. 45 ust. 3 lit. b) i c). Użytkownik usług płatniczych otrzymuje informację na temat wszelkich zmian stopy procentowej przy najbliższej okazji w taki sam sposób, jak przewidziano w art. 44 ust. 1, chyba że strony uzgodniły konkretną częstotliwość lub sposób dostarczania lub udostępniania informacji. Zmiany stóp procentowych i kursów walutowych na korzystniejsze dla użytkowników usług płatniczych mogą być jednak dokonywane bez uprzedzenia.

Poprawka

2. Zmiany stóp procentowych lub kursów walutowych mogą być stosowane bezzwłocznie i bez uprzedzenia, pod warunkiem że takie prawo zostało uzgodnione w umowie ramowej oraz że podstawą tych zmian **stóp procentowych lub kursów walutowych** są referencyjne stopy procentowe lub referencyjne kursy walutowe uzgodnione zgodnie z art. 45 ust. 3 lit. b) i c). Użytkownik usług płatniczych otrzymuje informację na temat wszelkich zmian stopy procentowej przy najbliższej okazji w taki sam sposób, jak przewidziano w art. 44 ust. 1, chyba że strony uzgodniły konkretną częstotliwość lub sposób dostarczania lub udostępniania informacji. Zmiany stóp procentowych i kursów walutowych na korzystniejsze dla użytkowników usług płatniczych **oraz zmiany w umowie ramowej, które są wyraźnie i jednoznacznie korzystniejsze dla użytkowników usług płatniczych**, mogą być jednak dokonywane bez uprzedzenia.

Poprawka 102

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 48 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Wypowiedzenie przez użytkownika usług płatniczych umowy ramowej **zawartej na określony okres dłuższy niż 12 miesięcy lub też na czas nieokreślony** nie wiąże się dla niego z żadnymi opłatami, **jeżeli następuje po upływie 12 miesięcy. We wszystkich innych przypadkach opłaty za wypowiedzenie umowy powinny być adekwatne i zgodne z kosztami.**

Poprawka

2. Wypowiedzenie przez użytkownika usług płatniczych umowy ramowej nie wiąże się dla niego z żadnymi opłatami.

Uzasadnienie

Opłaty za zamknięcie konta stanowią barierę utrudniającą przenoszenie rachunków. Dostawcy usług płatniczych nie powinni nakładać na konsumentów opłat za wypowiedzenie umowy ramowej. W niektórych państwach członkowskich dostawcy usług płatniczych nie mogą nakładać na konsumentów opłat za usługę przeniesienia rachunku. W ramach usługi przenoszenia rachunku w Zjednoczonym Królestwie i Austrii nie pobiera się obecnie żadnych opłat od konsumentów za skorzystanie z tej usługi, a w Zjednoczonym Królestwie nie pobiera się opłaty od konsumentów, którzy zamykają rachunki w terminie pierwszych dwunastu miesięcy od ich otwarcia. We Włoszech konsumenci są zwolnieni z opłat za zamknięcie rachunku.

Poprawka 103

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 50 – ustęp 2**

Tekst proponowany przez Komisję

2. Umowa ramowa **może zawierać** warunek, zgodnie z którym informacje, o których mowa w ust. 1, należy dostarczać lub udostępniać okresowo co najmniej raz w miesiącu i w uzgodniony sposób umożliwiającą płatnikowi przechowywanie i odtwarzanie tych informacji w niezmienionej postaci.

Poprawka

2. Umowa ramowa **zawiera** warunek, zgodnie z którym informacje, o których mowa w ust. 1, należy dostarczać lub udostępniać okresowo co najmniej raz w miesiącu, **bezpłatnie** i w uzgodniony sposób umożliwiającą płatnikowi przechowywanie i odtwarzanie tych informacji w niezmienionej postaci.

Poprawka 104

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 50 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

3. Państwa członkowskie mogą jednak wprowadzić wymóg, zgodnie z którym dostawcy usług płatniczych raz w miesiącu bezpłatnie dostarczają informacje w formie papierowej.

Poprawka

3. Państwa członkowskie mogą jednak wprowadzić wymóg, zgodnie z którym dostawcy usług płatniczych raz w miesiącu bezpłatnie dostarczają informacje w formie papierowej ***lub na innym trwałym nośniku informacji.***

Poprawka 105

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 51 – ustęp 1 - litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) informację umożliwiającą odbiorcy zidentyfikowanie transakcji płatniczej i, ***w stosownych przypadkach***, płatnika, oraz wszelkie inne informacje przekazane wraz z transakcją płatniczą;

Poprawka

a) informację umożliwiającą odbiorcy zidentyfikowanie transakcji płatniczej i płatnika, oraz wszelkie inne informacje przekazane wraz z transakcją płatniczą;

Poprawka 106

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 51 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Państwa członkowskie mogą jednak wprowadzić wymóg, zgodnie z którym dostawcy usług płatniczych raz w miesiącu bezpłatnie dostarczają informacje w formie papierowej.

Poprawka

3. Państwa członkowskie mogą jednak wprowadzić wymóg, zgodnie z którym dostawcy usług płatniczych raz w miesiącu bezpłatnie dostarczają informacje w formie papierowej ***lub na innym trwałym nośniku informacji.***

Poprawka 107

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 52 – ustęp 2 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku gdy usługa przeliczenia

Poprawka

W przypadku gdy usługa przeliczenia

waluty oferowana jest przed zainicjowaniem transakcji płatniczej i gdy usługa ta jest oferowana w punkcie sprzedaży lub przez odbiorcę, strona oferująca płatnikowi usługę przeliczenia waluty ujawnia płatnikowi informacje dotyczące wszelkich opłat, jak również kurs walutowy, który ma być zastosowany przy przeliczaniu waluty transakcji płatniczej.

waluty oferowana jest przed zainicjowaniem transakcji płatniczej i gdy usługa ta jest oferowana **za pośrednictwem bankomatu**, w punkcie sprzedaży lub przez odbiorcę, strona oferująca płatnikowi usługę przeliczenia waluty ujawnia płatnikowi informacje dotyczące wszelkich opłat, jak również kurs walutowy, który ma być zastosowany przy przeliczaniu waluty transakcji płatniczej.

Poprawka 108

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 53 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku gdy za korzystanie z danego instrumentu płatniczego dostawca usług płatniczych lub osoba trzecia żąda opłaty, informuje o tym użytkownika usług płatniczych przed zainicjowaniem transakcji płatniczej.

Poprawka

skreślony

Poprawka 109

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 53 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Jeżeli dostawca usług płatniczych jest uprawniony do przerzucenia kosztów strony trzeciej na płatnika, płatnik nie ma obowiązku ich uregulowania, o ile ich pełna kwota nie została przedstawiona przed zainicjowaniem transakcji płatniczej.

Poprawka 110

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 55 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Dostawca usług płatniczych nie może pobierać od użytkownika usług płatniczych opłat za wypełnienie obowiązków informacyjnych lub za środki naprawcze i zapobiegawcze na podstawie niniejszego tytułu, chyba że w art. 70 ust. 1, art. 71 ust. 5 i art. 79 ust. 2 określono inaczej. Opłaty te są uzgadniane pomiędzy użytkownikiem usług płatniczych a dostawcą usług płatniczych i muszą być adekwatne i zgodne z faktycznie poniesionymi przez dostawcę usług płatniczych kosztami.

Poprawka

1. Dostawca usług płatniczych nie może pobierać od użytkownika usług płatniczych opłat za wypełnienie obowiązków informacyjnych lub za środki naprawcze i zapobiegawcze na podstawie niniejszego tytułu, chyba że w art. 70 ust. 1, art. 71 ust. 5 i art. 79 ust. 2 określono inaczej. Opłaty te są uzgadniane pomiędzy użytkownikiem usług płatniczych a dostawcą usług płatniczych i muszą być adekwatne i zgodne z faktycznie poniesionymi przez dostawcę usług płatniczych kosztami.
Dostawca usług płatniczych na wniosek ujawnia rzeczywiste koszty transakcji płatniczej.

Poprawka 111

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 55 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

3. Dostawca usług płatniczych nie uniemożliwia odbiorcy żądania od płatnika opłaty, oferowania mu zniżki lub zachęcania go w inny sposób do korzystania z określonego instrumentu płatniczego. Wszelkie obowiązujące opłaty nie mogą jednak przekraczać kosztów ponoszonych przez odbiorcę z tytułu korzystania z danego instrumentu płatniczego.

Poprawka

3. Dostawca usług płatniczych nie uniemożliwia odbiorcy żądania od płatnika opłaty, oferowania mu zniżki lub zachęcania go w inny sposób do korzystania z określonego instrumentu płatniczego. Wszelkie obowiązujące opłaty nie mogą jednak przekraczać ***bezpośrednich*** kosztów ponoszonych przez odbiorcę z tytułu korzystania z danego instrumentu płatniczego.

Poprawka 112

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 55 – ustęp 4 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Niezależnie od ust. 4 państwa członkowskie mogą przewidzieć, aby

odbiorca nie nakładał żadnej opłaty za wykorzystywanie instrumentu płatniczego.

Poprawka 113

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 57 – ustęp 2 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

2. Udzielenie zgody na wykonanie transakcji płatniczej lub szeregu transakcji płatniczych odbywa się w sposób uzgodniony pomiędzy płatnikiem a dostawcą usług płatniczych. Zgody można udzielić również bezpośrednio lub pośrednio za pośrednictwem odbiorcy. Uznaje się również, że udzielono zgody na wykonanie transakcji płatniczej, w przypadku gdy płatnik udzielił zezwolenia dostawcy usług płatniczych będącemu osobą trzecią na zainicjowanie transakcji płatniczej z dostawcą usług płatniczych prowadzącym rachunek.

Poprawka

2. Udzielenie zgody na wykonanie transakcji płatniczej lub szeregu transakcji płatniczych **(w tym polecenia zapłaty)** odbywa się w sposób uzgodniony pomiędzy płatnikiem a dostawcą usług płatniczych. Zgody można udzielić również bezpośrednio lub pośrednio za pośrednictwem odbiorcy. Uznaje się również, że udzielono zgody na wykonanie transakcji płatniczej, w przypadku gdy płatnik udzielił zezwolenia dostawcy usług płatniczych będącemu osobą trzecią na zainicjowanie transakcji płatniczej z dostawcą usług płatniczych prowadzącym rachunek **należący do płatnika.**

Poprawka 114

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 58 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

Dostęp do informacji dotyczących rachunku płatniczego dla dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią oraz wykorzystywanie przez **niego** tych informacji

Poprawka

Dostęp do informacji dotyczących rachunku płatniczego dla dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią **i emitenta instrumentu płatniczego będącego osobą trzecią** oraz wykorzystywanie przez **nich** tych informacji

Poprawka 115

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 58 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają, by płatnik miał prawo do korzystania z dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią w celu otrzymania usługi płatniczej umożliwiającej dostęp do rachunków płatniczych, zgodnie z pkt 7 załącznika I.

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają, by płatnik, **pod warunkiem że posiada on rachunek płatniczy z możliwością dostępu w oparciu o bankowość internetową**, miał prawo do korzystania z dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią **posiadającą zezwolenie** w celu otrzymania usługi płatniczej umożliwiającej dostęp do rachunków płatniczych, zgodnie z pkt 7 załącznika I. **Państwa członkowskie dopilnowują, by płatnik miał prawo do korzystania z emitenta instrumentu płatniczego będącego osobą trzecią posiadającą zezwolenie w celu otrzymania instrumentu płatniczego umożliwiającego transakcje płatnicze.**

Poprawka 116

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 58 – ustęp 1 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Dostawca usług płatniczych prowadzący rachunek nie odmawia dostępu na podstawie niniejszego artykułu dostawcy usług płatniczych będącemu osobą trzecią ani emitentowi instrumentu płatniczego będącemu osobą trzecią, jeśli są oni upoważnieni do przeprowadzenia określonej płatności w imieniu płatnika, pod warunkiem że płatnik udzielił im wyraźnej zgody zgodnie z art. 57.

Poprawka 117

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 58 – ustęp 1 b (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. Odbiorcy oferujący płatnikom możliwość skorzystania z usług dostawców usług płatniczych będących osobami trzecimi lub emitentów instrumentu płatniczego będących osobami trzecimi udostępniają, w sposób jednoznaczny, płatnikom informacje na temat takiego dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią lub takich dostawców usług płatniczych będących osobami trzecimi, w tym numer rejestracji i nazwę odpowiedzialnego organu nadzorczego.

Poprawka 118

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 58 – ustęp 2 - wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. W przypadku gdy dostawca usług płatniczych będący osobą trzecią otrzymał zezwolenie płatnika na świadczenie usług płatniczych zgodnie z ust. 1, jest on zobowiązany do:

poprawka nie dotyczy polskiej wersji językowej

Poprawka 119

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 58 – ustęp 2 - litera a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) zapewnienia, by ***indywidualne zabezpieczenia*** użytkownika usług płatniczych nie były dostępne dla innych stron;

a) zapewnienia, by ***dane dotyczące indywidualnych zabezpieczeń*** użytkownika usług płatniczych nie były dostępne dla innych stron;

Poprawka 120

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 58 – ustęp 2 - litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) autoryzowania samego siebie w jednoznaczny sposób wobec dostawcy (dostawców) usług płatniczych prowadzącego (prowadzących) rachunek na rzecz posiadacza rachunku;

Poprawka

b) autoryzowania samego siebie w jednoznaczny sposób wobec dostawcy (dostawców) usług płatniczych prowadzącego (prowadzących) rachunek na rzecz posiadacza rachunku **w każdym przypadku inicjowania płatności lub zbierania informacji dotyczących rachunku;**

Poprawka 121

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 58 – ustęp 2 - litera c**

Tekst proponowany przez Komisję

c) nieprzechowywania **szczególnie chronionych danych dotyczących płatności lub** indywidualnych zabezpieczeń użytkownika usług płatniczych.

Poprawka

c) nieprzechowywania indywidualnych zabezpieczeń użytkownika usług płatniczych.

Poprawka 122

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 58 – ustęp 2 – litera c a (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) niewykorzystywania danych na cele inne niż te wyraźnie wskazane przez płatnika.

Poprawka 123

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 58 – ustęp 3 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Jeżeli płatnik udzielił zgody emitentowi instrumentu płatniczego

będącemu osobą trzecią, który zapewnił płatnikowi instrument płatniczy, na uzyskanie informacji na temat dostępności wystarczających środków pieniężnych na potrzeby danej transakcji płatniczej na danym rachunku płatniczym posiadanym przez płatnika, dostawca usług płatniczych prowadzący rachunek w odniesieniu do danego rachunku płatniczego dostarcza takich informacji emitentowi instrumentu płatniczego będącemu osobą trzecią bezzwłocznie po otrzymaniu zlecenia płatniczego płatnika. Informacje dotyczące dostępności wystarczających środków pieniężnych oznaczająby po prostu odpowiedź „tak” lub „nie” a nie stwierdzenie salda rachunku, zgodnie z dyrektywą 95/46/WE.

Poprawka 124

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 58 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Dostawcy usług płatniczych prowadzący rachunek traktują zlecenia płatnicze przekazane za pośrednictwem usług dostawcy usług płatniczych będącego **stroną** trzecią w niedyskryminujący sposób pod względem czasu wykonania *i* priorytetowego charakteru w stosunku do zleceń płatniczych przekazanych przez samego płatnika, chyba że istnieją ku temu obiektywne powody.

Poprawka

4. Dostawcy usług płatniczych prowadzący rachunek traktują zlecenia płatnicze przekazane za pośrednictwem usług dostawcy usług płatniczych będącego **osobą trzecią lub przez emitenta instrumentu płatniczego będącego osobą trzecią** w niedyskryminujący sposób, **w szczególności** pod względem czasu wykonania, priorytetowego charakteru **lub opłat** w stosunku do zleceń płatniczych przekazanych przez samego płatnika, chyba że istnieją ku temu obiektywne powody.

Poprawka 125

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 58 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Nie wymaga się zawierania stosunku umownego między dostawcami usług płatniczych będącymi osobami trzecimi a dostawcami usług płatniczych prowadzącymi rachunek w kontekście inicjowania płatności lub usług zapewniających dostęp do informacji o rachunku.

Uzasadnienie

Jeśli stosunki między dostawcami usług płatniczych będącymi osobami trzecimi a dostawcami usług płatniczych prowadzącymi rachunek miałyby opierać się na umowach, prawdopodobnie działalność wielu dostawców usług płatniczych będących osobą trzecią byłaby blokowana lub utrudniana. Innowacja i konkurencyjność, jaką dostawcy usług płatniczych będący osobami trzecimi zaczęli wprowadzać na rynek, prawdopodobnie zostałyby zniweczone. W związku z powyższym z punktu widzenia społeczeństwa znacznie bardziej rozsądne byłoby zapewnienie tego, by stosunki między dostawcami usług płatniczych będącymi osobami trzecimi a dostawcami usług płatniczych prowadzącymi rachunek opierały się wyłącznie na ogólnych ramach ustawodawczych i nadzorczych.

Poprawka 126

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 58 – ustęp 4 b (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4b. Państwa członkowskie zapewniają, że po ustaleniu i wdrożeniu wspólnych i bezpiecznych otwartych standardów komunikacji przez dostawcę usług płatniczych prowadzącego rachunek użytkownika w stosunku do dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią zgodnie z art. 94a, użytkownik usług płatniczych może korzystać z najbezpieczniejszych, zgodnych z aktualnym stanem wiedzy rozwiązań technologicznych przy inicjowaniu elektronicznych transakcji płatniczych przez dostawców usług płatniczych będących osobami trzecimi.

Uzasadnienie

Decyzja o objęciu dostawców usług płatniczych będących osobami trzecimi zakresem zmienionej dyrektywy w sprawie usług płatniczych jest kluczowa w celu zapewnienia równego traktowania na rynku usług płatniczych. Aktualnie nie odnotowuje się poważnych incydentów z udziałem dostawców usług płatniczych będących osobami trzecimi, jednak jest to nadal względnie niewielki, niszowy rynek i potencjalnie może przyciągać oszustów, jeśli osiągnie znaczący wolumen transakcji płatniczych. Niniejszą poprawkę oparto na wniosku złożonym przez Europejską Organizację Konsumentów (BEUC).

Poprawka 127

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 59

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 59

skreślony

Dostęp do informacji dotyczących rachunku płatniczego dla dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią oraz wykorzystywanie przez niego tych informacji

1. Państwa członkowskie zapewniają, by płatnik miał prawo do korzystania z emitenta instrumentu płatniczego będącego osobą trzecią w celu otrzymania usługi związanej z kartami płatniczymi.

2. Jeżeli płatnik udzielił zgody emitentowi instrumentu płatniczego będącemu osobą trzecią, który zapewnił płatnikowi instrument płatniczy, na otrzymanie informacji na temat dostępności wystarczających środków pieniężnych na potrzeby danej transakcji płatniczej na danym rachunku płatniczym posiadanym przez płatnika, dostawca usług płatniczych prowadzący rachunek w odniesieniu do danego rachunku płatniczego dostarcza takie informacje emitentowi instrumentu płatniczego będącemu osobą trzecią bezzwłocznie po otrzymaniu zlecenia płatniczego płatnika.

3. Dostawcy usług płatniczych prowadzący rachunek traktują zlecenia płatnicze przekazane za pośrednictwem usług

*emitenta instrumentu płatniczego
będącego stroną trzecią w
niedyskryminujący sposób pod względem
czasu wykonania i priorytetowego
charakteru w stosunku do zleceń
płatniczych przekazanych przez samego
płatnika, chyba że istnieją ku temu
obiektywne powody.*

Poprawka 128

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 61 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Do celów ust. 1 lit. a) użytkownik usług płatniczych podejmuje w szczególności, z chwilą otrzymania instrumentu płatniczego, wszelkie stosowne kroki w celu ochrony indywidualnych zabezpieczeń tego instrumentu. Obowiązki dochowania staranności w tym względzie przez użytkowników usług płatniczych nie utrudniają jednak wykorzystywania jakichkolwiek instrumentów i usług płatniczych dopuszczonych zgodnie z niniejszą dyrektywą.

Poprawka

2. Do celów ust. 1 lit. a) użytkownik usług płatniczych podejmuje w szczególności, z chwilą otrzymania instrumentu płatniczego, wszelkie stosowne kroki w celu ochrony **danych dotyczących** indywidualnych zabezpieczeń tego instrumentu. Obowiązki dochowania staranności w tym względzie przez użytkowników usług płatniczych nie utrudniają jednak wykorzystywania jakichkolwiek instrumentów i usług płatniczych dopuszczonych zgodnie z niniejszą dyrektywą.

Poprawka 129

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 62 – ustęp 1 - litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) upewnia się, że indywidualne zabezpieczenia instrumentu płatniczego nie są dostępne dla osób innych niż użytkownik usług płatniczych uprawniony do wykorzystywania tego instrumentu płatniczego, bez uszczerbku dla obowiązków użytkownika usług płatniczych określonych w art. 61;

Poprawka

a) upewnia się, że indywidualne **dane dotyczące** zabezpieczenia instrumentu płatniczego **są pewne i** nie są dostępne dla osób innych niż użytkownik usług płatniczych uprawniony do wykorzystywania tego instrumentu płatniczego, bez uszczerbku dla obowiązków użytkownika usług

płatniczych określonych w art. 61;

Poprawka 130

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 62 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Dostawca usług płatniczych ponosi ryzyko związane z przesłaniem płatnikowi instrumentu płatniczego lub jego indywidualnych zabezpieczeń.

Poprawka

2. Dostawca usług płatniczych ponosi ryzyko związane z przesłaniem płatnikowi instrumentu płatniczego lub jego **danych dotyczących** indywidualnych zabezpieczeń.

Poprawka 131

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 63 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku gdy **zaangażowany jest dostawca** usług płatniczych **będący** osobą trzecią, użytkownik usług płatniczych uzyskuje korektę również od dostawcy usług płatniczych prowadzącego rachunek zgodnie z ust. 1 niniejszego artykułu, nie naruszając przepisów art. 65 ust. 2 i art. 80 ust. 1.

Poprawka

2. W przypadku gdy **użytkownik** usług płatniczych **zdecyduje się skorzystać z dostawcy usług płatniczych będącego** osobą trzecią, użytkownik usług płatniczych **zawiadomi takiego dostawcę i poinformuje dostawcę usług płatniczych prowadzącego rachunek. Użytkownik usług płatniczych** uzyskuje korektę również od dostawcy usług płatniczych prowadzącego rachunek zgodnie z ust. 1 niniejszego artykułu, nie naruszając przepisów art. 80 ust. 1.

Poprawka 132

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 63 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Użytkownik usług płatniczych zgłasza swojemu dostawcy usług płatniczych prowadzącemu rachunek wszelkie znane mu incydenty mające wpływ na

użytkownika w kontekście korzystania przez niego z dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią lub emitenta instrumentu płatniczego będącego osobą trzecią. Dostawca usług płatniczych prowadzący rachunek powiadamia właściwe organy krajowe o wszelkich incydentach, jakie mają miejsce. Właściwe organy krajowe wdrażają następnie procedury ustanowione przez EUNB w ścisłej współpracy z EBC zgodnie z art. 85.

Poprawka 133

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 64 – ustęp 1 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie nakładają wymóg, zgodnie z którym w przypadku gdy użytkownik usług płatniczych zaprzecza, że autoryzował wykonaną transakcję płatniczą, lub twierdzi, że transakcja płatnicza została wykonana nieprawidłowo, do dostawcy usług płatniczych oraz, jeżeli jest zaangażowany *i w stosownym przypadku*, do dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią należy udowodnienie, że transakcja płatnicza była autoryzowana, odpowiednio zapisana i zaksięgowana i że na transakcję nie miała wpływu żadna awaria techniczna ani innego rodzaju usterka.

Poprawka

1. Państwa członkowskie nakładają wymóg, zgodnie z którym w przypadku gdy użytkownik usług płatniczych zaprzecza, że autoryzował wykonaną transakcję płatniczą, lub twierdzi, że transakcja płatnicza została wykonana nieprawidłowo, do dostawcy usług płatniczych oraz, jeżeli jest zaangażowany, do dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią należy udowodnienie, że transakcja płatnicza była autoryzowana, odpowiednio zapisana i zaksięgowana i że na transakcję nie miała wpływu żadna awaria techniczna ani innego rodzaju usterka.

Uzasadnienie

W przypadku zaangażowania dostawców usług płatniczych będących osobami trzecimi powinni oni zawsze ponosić odpowiedzialność za udowodnienie, że „transakcja płatnicza była autoryzowana, odpowiednio zapisana i zaksięgowana i że na transakcję nie miała wpływu żadna awaria techniczna ani innego rodzaju usterka”. Odniesienie „w stosownym przypadku” może doprowadzić do sytuacji, w których zakres odpowiedzialności dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią będzie nieprecyzyjny.

Poprawka 134

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 64 – ustęp 1 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję

Jeżeli **transakcja płatnicza została zainicjowana** za pośrednictwem dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią, to na nim spoczywa ciężar udowodnienia, że na transakcję płatniczą nie wpłynęła żadna awaria techniczna ani innego rodzaju usterka związana z usługą płatniczą, za którą jest on odpowiedzialny.

Poprawka

Jeżeli **użytkownik usług płatniczych zainicjuje transakcję płatniczą** za pośrednictwem dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią, to na nim spoczywa ciężar udowodnienia, że **transakcja płatnicza była autoryzowana, odpowiednio zapisana i że** na transakcję płatniczą nie wpłynęła żadna awaria techniczna ani innego rodzaju usterka związana z usługą płatniczą, za którą jest on odpowiedzialny.

Poprawka 135

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 64 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku gdy użytkownik usług płatniczych zaprzecza temu, że autoryzował wykonaną transakcję płatniczą, zarejestrowane przez dostawcę usług płatniczych, w tym w stosownym przypadku przez dostawcę usług płatniczych będącego osobą trzecią, samo użycie instrumentu płatniczego niekoniecznie jest wystarczające do udowodnienia, że transakcja płatnicza została przez płatnika autoryzowana albo że płatnik działał w nieuczciwych zamiarach lub dopuścił się celowego lub rażącego zaniedbania co najmniej jednego z obowiązków przewidzianych w art. 61.

Poprawka

2. W przypadku gdy użytkownik usług płatniczych zaprzecza temu, że autoryzował wykonaną transakcję płatniczą, zarejestrowane przez dostawcę usług płatniczych, w tym w stosownym przypadku przez dostawcę usług płatniczych będącego osobą trzecią, samo użycie instrumentu płatniczego niekoniecznie jest wystarczające do udowodnienia, że transakcja płatnicza została przez płatnika autoryzowana albo że płatnik działał w nieuczciwych zamiarach lub dopuścił się celowego lub rażącego zaniedbania co najmniej jednego z obowiązków przewidzianych w art. 61. **W takim przypadku samo założenie bez dalszych dowodów poza zarejestrowanym użyciem instrumentu płatniczego nie kwalifikuje się jako dowód przeciwko użytkownikowi usługi płatniczej. Dostawca usług płatniczych, w tym w**

stosownych przypadkach dostawca usług płatniczych będący osobą trzecią, przedstawia dowód potwierdzający w celu udowodnienia oszustwa lub rażącego zaniedbania ze strony płatnika.

Poprawka 136

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 65 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Bez uszczerbku dla art. 63 państwa członkowskie zapewniają, aby w przypadku nieautoryzowanej transakcji płatniczej dostawca usług płatniczych płatnika **bezzwłocznie** dokonywał na jego rzecz zwrotu kwoty, na jaką opiewała nieautoryzowana transakcja płatnicza oraz, w stosownych przypadkach, przywrócił obciążony rachunek płatniczy do stanu, jaki istniałby, gdyby nie miała miejsca nieautoryzowana transakcja płatnicza. Obejmuje to zapewnienie, by data waluty w odniesieniu do uznania rachunku płatniczego płatnika nie była późniejsza od daty obciążenia tą kwotą.

Poprawka

1. Bez uszczerbku dla art. 63 państwa członkowskie zapewniają, aby w przypadku nieautoryzowanej transakcji płatniczej dostawca usług płatniczych płatnika **w ciągu 24 godzin od momentu zauważenia transakcji bądź powiadomienia o transakcji**, dokonywał na jego rzecz zwrotu kwoty, na jaką opiewała nieautoryzowana transakcja płatnicza oraz, w stosownych przypadkach, przywrócił obciążony rachunek płatniczy do stanu, jaki istniałby, gdyby nie miała miejsca nieautoryzowana transakcja płatnicza. Obejmuje to zapewnienie, by data waluty w odniesieniu do uznania rachunku płatniczego płatnika nie była późniejsza od daty obciążenia tą kwotą.

Poprawka 137

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 65 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku gdy zaangażowany jest dostawca usług płatniczych będący osobą trzecią, dostawca usług płatniczych prowadzący rachunek zwraca kwotę nieautoryzowanej transakcji płatniczej i, w stosownych przypadkach, przywraca obciążony rachunek płatniczy do stanu, jaki istniałby, gdyby nie miała miejsca

Poprawka

2. W przypadku gdy zaangażowany jest dostawca usług płatniczych będący osobą trzecią, dostawca usług płatniczych prowadzący rachunek zwraca kwotę nieautoryzowanej transakcji płatniczej i, w stosownych przypadkach, przywraca obciążony rachunek płatniczy do stanu, jaki istniałby, gdyby nie miała miejsca

nieautoryzowana transakcja płatnicza.
Możliwa jest rekompensata finansowa dla dostawcy usług płatniczych prowadzącego rachunek ze strony dostawcy usług płatniczych będącego osobą trzecią.

nieautoryzowana transakcja płatnicza.
Jeżeli dostawca usług płatniczych będący osobą trzecią nie może wykazać, że nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowaną transakcję płatniczą, w ciągu jednego dnia roboczego dokonuje rekompensaty wobec dostawcy usług płatniczych prowadzącego rachunek obejmującej uzasadnione koszty poniesione wskutek dokonania zwrotu wobec płatnika, w tym kwotę nieautoryzowanej transakcji płatniczej.

Poprawka 138

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 66 – ustęp 1 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

Na zasadzie odstępstwa od art. 65 płatnik może ponosić odpowiedzialność za straty związane z wszelkimi nieautoryzowanymi transakcjami płatniczymi do maksymalnej wysokości 50 EUR, będące skutkiem posłużenia się utraconym lub skradzionym instrumentem płatniczym lub sprzeniewierzenia instrumentu płatniczego.

Poprawka

Na zasadzie odstępstwa od art. 65 płatnik może ponosić odpowiedzialność za straty związane z wszelkimi nieautoryzowanymi transakcjami płatniczymi do maksymalnej wysokości 50 EUR ***lub kwoty równoważnej w innej walucie krajowej,*** będące skutkiem posłużenia się utraconym lub skradzionym instrumentem płatniczym lub sprzeniewierzenia instrumentu płatniczego. ***Powyższe nie ma zastosowania, jeśli płatnik nie ma możliwości wykrycia utraty, kradzieży lub sprzeniewierzenia instrumentu płatniczego przed płatnością.***

Poprawka 139

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 66 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. EUNB w ścisłej współpracy z EBC i po konsultacji z komitetem doradczym, o którym mowa w art. 5 ust. 3a, opracowuje wytyczne kierowane do dostawców usług

płatniczych zgodnie z art. 16 rozporządzenia (UE) nr 1093/2010 dotyczące interpretacji oraz praktycznego zastosowania koncepcji „rażącego zaniedbania” w tym kontekście. Wytyczne te wydaje się do dnia [wstawić datę: dwanaście miesięcy od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] r. i w stosownym przypadku regularnie aktualizuje.

Uzasadnienie

Obecnie pojęcie „rażącego zaniedbania” jest interpretowane i stosowane bardzo niespójnie w państwach członkowskich. Taki stan rzeczy negatywnie wpływa na działania transgraniczne i nie można go akceptować w przypadku rynku wewnętrznego. Wytyczne EUNB oraz proces ich opracowywania stanowiłyby odpowiedni sposób na zwiększenie spójności.

Poprawka 140

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 66 – ustęp 2 b (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2b. W przypadku gdy zleceniodawca nie działał w nieuczciwych zamiarach ani nie zaniedbał celowo swoich obowiązków na mocy art. 61, państwa członkowskie mogą ograniczyć odpowiedzialność, o której mowa w ust. 1, biorąc w szczególności pod uwagę charakter indywidualnych zabezpieczeń instrumentu płatniczego oraz okoliczności, w których został on utracony, skradziony lub sprzeniewierzony.

Poprawka 141

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 66 – ustęp 2 c (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2c. Płatnik nie ponosi żadnych konsekwencji finansowych będących

skutkiem posłużenia się utraconym, skradzionym lub sprzeniewierzonym instrumentem płatniczym, jeśli wynika z niego nieautoryzowana płatność była możliwa wskutek zastosowania metody lub sposobu złamania zabezpieczeń, które są już znane i udokumentowane, a dostawca usług płatniczych nie poprawił systemów zabezpieczeń, aby skutecznie blokować dalsze ataki tego typu, chyba że płatnik działał w nieuczciwych zamiarach.

Poprawka 142

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 67 – ustęp 1 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję

Na wniosek dostawcy usług płatniczych płatnik *ponosi ciężar udowodnienia, że warunki te zostały spełnione.*

Poprawka

Na wniosek dostawcy usług płatniczych płatnik *przedstawia elementy stanu faktycznego dotyczące tych warunków.*

Uzasadnienie

Komisja proponuje, bez żadnego oczywistego powodu, naruszenie równowagi na znaczną korzyść odbiorcy. Zapis przewidujący, że płatnik będzie ponosił w całości ciężar udowodnienia, nie jest rozsądny, zwłaszcza jeśli płatnik jest konsumentem. Bardziej zrównoważonym rozwiązaniem byłoby zachowanie brzmienia obowiązującej dyrektywy w sprawie usług płatniczych.

Poprawka 143

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 67 – ustęp 1 – akapit trzeci

Tekst proponowany przez Komisję

Zwrot obejmuje pełną kwotę wykonanej transakcji płatniczej. Obejmuje to zapewnienie, by data waluty w odniesieniu do uznania rachunku płatniczego płatnika nie była późniejsza od daty obciążenia tą kwotą.

Poprawka

skreślony

Poprawka 144

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 67 – ustęp 1 – akapit czwarty

Tekst proponowany przez Komisję

W odniesieniu do poleceń zapłaty płatnik posiada bezwarunkowe prawo do otrzymania zwrotu w terminie określonym w art. 68. ***z wyjątkiem sytuacji, w których odbiorca spełnił już zobowiązania umowne, a płatnik skorzystał już z usługi lub zużył towary. Na wniosek dostawcy usług płatniczych odbiorca ponosi ciężar udowodnienia, że warunki, o którym mowa w akapicie trzecim, zostały spełnione.***

Poprawka

Państwa członkowskie zapewniają, że poza prawem, o którym mowa w ust. 1, w odniesieniu do poleceń zapłaty płatnik posiada bezwarunkowe prawo do otrzymania zwrotu w terminie określonym w art. 68.

Uzasadnienie

Doświadczenie pokazało, że bezwarunkowe prawo do zwrotu w odniesieniu do poleceń zapłaty dobrze sprawdza się w praktyce. Takie systemy są skuteczne i nie ma dowodu na to, aby nadużywano tego prawa. Dlatego też rozsądniejsze byłoby przekształcenie tego w normę rynku wewnętrznego. Co więcej, bardzo nierozsądne byłoby umożliwienie dostawcom usług płatniczych oceny tego, czy zobowiązania umowne stanowiące podstawę transakcji zostały wypełnione czy nie. To nie może być zadaniem dostawców usług płatniczych.

Poprawka 145

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 67 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Zwrot obejmuje pełną kwotę wykonanej transakcji płatniczej. Data waluty w odniesieniu do uznania rachunku płatniczego płatnika nie jest późniejsza od daty obciążenia tą kwotą. Związane z transakcją roszczenie prawne odbiorcy płatności nie ulega zmianie wskutek zwrotu płatności.

Poprawka 146

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 67 – ustęp 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3b. Państwa członkowskie mogą zezwolić swoim dostawcom usług płatniczych na proponowanie bardziej korzystnych praw do zwrotu zgodnie z ich systemami polecenia zapłaty, pod warunkiem że są one bardziej korzystne dla płatnika.

Uzasadnienie

Aby państwa członkowskie miały możliwość zapewnienia wyższego poziomu ochrony konsumenta niż przewidziano w niniejszej dyrektywie.

Poprawka 147

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 67 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 67a

Transakcje płatnicze, w przypadku których kwota transakcji nie jest znana w chwili zawierania transakcji

1. Dla transakcji płatniczych, w przypadku których kwota transakcji nie jest znana w momencie zakupu, państwa członkowskie ustanawiają maksymalną kwotę środków pieniężnych, jakie mogą zostać zablokowane na rachunku płatniczym płatnika oraz maksymalne limity dotyczące czasu, na jaki środki pieniężne mogą zostać zablokowane przez odbiorcę płatności.

2. Odbiorca płatności ma obowiązek poinformować płatnika przed dokonaniem transakcji, jeśli środki pieniężne przekraczające kwotę zakupu miałyby być zablokowane na rachunku płatniczym płatnika.

3. Jeśli środki pieniężne przekraczające kwotę zakupu zostały zablokowane na rachunku płatniczym płatnika, taka informacja zostanie przekazana płatnikowi przez jego dostawcę usług płatniczych w wyciągu z rachunku.

Poprawka 148

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 68 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby płatnik mógł występować o zwrot, o którym mowa w art. 67, z tytułu nieautoryzowanej transakcji płatniczej zainicjowanej przez odbiorcę lub za jego pośrednictwem przez okres ośmiu tygodni, począwszy od daty obciążenia rachunku.

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby płatnik mógł występować o zwrot, o którym mowa w art. 67, z tytułu nieautoryzowanej transakcji płatniczej zainicjowanej przez odbiorcę lub za jego pośrednictwem przez okres **co najmniej** ośmiu tygodni, począwszy od daty obciążenia rachunku.

Uzasadnienie

Aby zapewnić niektórym państwom członkowskim możliwość rozszerzenia prawa do zwrotu związanego z poleceniem zapłaty poza ośmiotygodniowy limit ustanowiony w dyrektywie w sprawie usług płatniczych II.

Poprawka 149

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 69 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają, by za moment otrzymania zlecenia płatniczego uznawano moment, w którym zlecenie płatnicze zainicjowane bezpośrednio przez płatnika lub w jego imieniu przez dostawcę usług płatniczych będącego osobą trzecią, bądź też pośrednio przez odbiorcę lub za jego pośrednictwem, zostało otrzymane przez dostawcę usług płatniczych płatnika. Jeżeli moment otrzymania zlecenia

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają, by za moment otrzymania zlecenia płatniczego uznawano moment, w którym zlecenie płatnicze zainicjowane bezpośrednio przez płatnika lub w jego imieniu przez dostawcę usług płatniczych będącego osobą trzecią, bądź też pośrednio przez odbiorcę lub za jego pośrednictwem, zostało otrzymane przez dostawcę usług płatniczych płatnika. **Moment otrzymania zlecenia płatniczego**

płatniczego nie przypada na dzień roboczy dostawcy usług płatniczych płatnika, uznaje się, że zlecenie płatnicze zostało otrzymane następnego dnia roboczego. Dostawca usług płatniczych może ustalić nieprzekraczalny termin pod koniec dnia roboczego, po którym wszelkie otrzymane zlecenia płatnicze uznaje się za otrzymane następnego dnia roboczego.

nie może być późniejszy niż moment obciążenia rachunku płatnika. Jeżeli moment otrzymania zlecenia płatniczego nie przypada na dzień roboczy dostawcy usług płatniczych płatnika, uznaje się, że zlecenie płatnicze zostało otrzymane następnego dnia roboczego. Dostawca usług płatniczych może ustalić nieprzekraczalny termin pod koniec dnia roboczego, po którym wszelkie otrzymane zlecenia płatnicze uznaje się za otrzymane następnego dnia roboczego.

Uzasadnienie

Moment otrzymania zlecenia płatniczego na cele art. 74 nie może być późniejszy niż moment obciążenia rachunku płatnika. Taki zapis jest niezbędny w celu uniknięcia sytuacji, w której silni nabywcy wykorzystują swoją pozycję na rynku do „uzgadniania” z odbiorcami, że mogą przetrzymywać pieniądze przez dłuższy okres czasu. Takie nadużycia zwiększają koszty przyjmowania płatności kartą, które są ostatecznie ponoszone przez konsumentów. Poprawka opiera się na wniosku Europejskiej Organizacji Konsumentów (BEUC).

Poprawka 150

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 70 – ustęp 1 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

1. W przypadku gdy dostawca usług płatniczych odmawia wykonania zlecenia płatniczego, użytkownik usług płatniczych powiadamiany jest o odmowie i, o ile to możliwe, jej przyczynach oraz o procedurze korekty błędów rzeczowych, które spowodowały odmowę, chyba że zakazują tego inne właściwe przepisy unijne lub krajowe.

Poprawka

1. W przypadku gdy dostawca usług płatniczych, **w tym, w stosownych przypadkach, dostawca usług płatniczych będący osobą trzecią,** odmawia wykonania zlecenia płatniczego **lub zainicjowania transakcji płatniczej,** użytkownik usług płatniczych powiadamiany jest o odmowie i, o ile to możliwe, jej przyczynach oraz o procedurze korekty błędów rzeczowych, które spowodowały odmowę, chyba że zakazują tego inne właściwe przepisy unijne lub krajowe.

Poprawka 151

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 70 – ustęp 1 – akapit trzeci

Tekst proponowany przez Komisję

Umowa ramowa może zawierać warunek, zgodnie z którym dostawca usług płatniczych *może pobierać opłaty* za takie powiadomienie, *jeżeli odmowa ta była obiektywnie uzasadniona*.

Poprawka

Dostawca usług płatniczych **nie pobiera od użytkownika usług płatniczych opłat** za takie powiadomienie.

Uzasadnienie

Powiadomienia o odmowie powinny stanowić podstawowe, standardowe informacje dla użytkownika i w związku z tym powinny być przekazywane nieodpłatnie.

Poprawka 152

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 73 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Niniejsza sekcja ma zastosowanie do innych transakcji płatniczych, chyba że użytkownik usług płatniczych i dostawca usług płatniczych uzgodnili inaczej, z wyjątkiem art. 78, z którego strony nie mogą zmieniać. Jeżeli jednak użytkownik usług płatniczych i dostawca usług płatniczych uzgodnią okres dłuższy niż te, które określono w art. 74, okres ten w przypadku wewnątrzunijnych transakcji płatniczych nie może przekraczać czterech dni roboczych od momentu otrzymania zlecenia zgodnie z art. 69.

Poprawka

2. Niniejsza sekcja ma zastosowanie do innych transakcji płatniczych, chyba że użytkownik usług płatniczych i dostawca usług płatniczych uzgodnili inaczej, z wyjątkiem art. 78, z którego strony nie mogą zmieniać. Jeżeli jednak użytkownik usług płatniczych i dostawca usług płatniczych uzgodnią okres dłuższy niż te, które określono w art. 74, okres ten w przypadku wewnątrzunijnych transakcji płatniczych nie może przekraczać czterech dni roboczych, **lub czasu dozwolonego w ramach innych obowiązków prawnych wynikających z prawa krajowego i unijnego**, od momentu otrzymania zlecenia zgodnie z art. 69.

Uzasadnienie

Wskazany czas jest niepotrzebny i stanowi potencjalne ograniczenie i brak spójności z innymi środkami zapobiegania oszustwom.

Poprawka 153

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 74 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie wprowadzają wymóg, zgodnie z którym dostawca usług płatniczych płatnika zapewnia, by po momencie otrzymania zlecenia zgodnie z art. 69 rachunek dostawcy usług płatniczych odbiorcy został uznany kwotą transakcji płatniczej nie później niż do końca następnego dnia roboczego.

Terminy te mogą zostać ***przedłużone*** o kolejny dzień roboczy w odniesieniu do transakcji płatniczych inicjowanych w formie papierowej.

Poprawka

1. Państwa członkowskie wprowadzają wymóg, zgodnie z którym dostawca usług płatniczych płatnika zapewnia, by po momencie otrzymania zlecenia zgodnie z art. 69 rachunek dostawcy usług płatniczych odbiorcy został uznany kwotą transakcji płatniczej nie później niż do końca następnego dnia roboczego. ***Termin ten może*** zostać ***przedłużony*** o kolejny dzień roboczy w odniesieniu do transakcji płatniczych inicjowanych w formie papierowej.

Poprawka 154

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 79 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5a. Państwa członkowskie dopilnowują, by w przypadku niepowodzenia próby odzyskania środków pieniężnych na mocy ust. 3, dostawca usług płatniczych niewłaściwie wskazanego odbiorcy był zobowiązany do przekazania płatnikowi wszelkich informacji niezbędnych do skontaktowania się z odbiorcą środków pieniężnych, a w razie potrzeby złożył roszczenie prawne mające na celu odzyskanie ich.

Poprawka 155

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 80 – ustęp 1 – akapit trzeci

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku gdy dostawca usług płatniczych płatnika lub dostawca usług płatniczych będący osobą trzecią ponosi

Poprawka

W przypadku gdy dostawca usług płatniczych płatnika lub dostawca usług płatniczych będący osobą trzecią ponosi

odpowiedzialność zgodnie z akapitem pierwszym lub drugim, dany dostawca usług płatniczych bez zbędnej zwłoki zwraca płatnikowi kwotę niewykonanej lub wadliwie wykonanej transakcji płatniczej oraz, w stosownych przypadkach, przywraca obciążony rachunek płatniczy do stanu, jaki istniałby, gdyby nie miało miejsca wadliwe wykonanie transakcji płatniczej. Data waluty w odniesieniu do uznania rachunku płatniczego płatnika nie jest późniejsza od daty obciążenia tą kwotą.

odpowiedzialność zgodnie z akapitem pierwszym lub drugim, dany dostawca usług płatniczych bez zbędnej zwłoki zwraca płatnikowi kwotę niewykonanej lub wadliwie wykonanej transakcji płatniczej oraz, w stosownych przypadkach, przywraca obciążony rachunek płatniczy do stanu, jaki istniałby, gdyby nie miało miejsca wadliwe wykonanie transakcji płatniczej. Data waluty w odniesieniu do uznania rachunku płatniczego płatnika nie jest późniejsza od daty obciążenia tą kwotą. ***Jeżeli nie jest już to możliwe pod względem technicznym, płatnik otrzymuje również rekompensatę z tytułu utraty odsetek.***

Poprawka 156

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 80 – ustęp 1 – akapit szósty

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku niewykonanej lub wadliwie wykonanej transakcji płatniczej, jeżeli zlecenie płatnicze **jest inicjowane** przez płatnika, dostawca usług płatniczych, bez względu na odpowiedzialność ponoszoną zgodnie z niniejszym ustępem, podejmuje na wniosek natychmiastowe starania w celu prześledzenia transakcji płatniczej i powiadamia płatnika o wyniku. Za podjęcie tych działań na płatnika nie jest nakładana żadna opłata.

Poprawka

W przypadku niewykonanej lub wadliwie wykonanej transakcji płatniczej, jeżeli zlecenie płatnicze **zostało zainicjowane** przez płatnika, **jego** dostawca usług płatniczych, bez względu na odpowiedzialność ponoszoną zgodnie z niniejszym ustępem, podejmuje na wniosek natychmiastowe starania w celu prześledzenia transakcji płatniczej i powiadamia płatnika o wyniku. Za podjęcie tych działań na płatnika nie jest nakładana żadna opłata.

Poprawka 157

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 80 – ustęp 2 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku gdy zlecenie płatnicze jest inicjowane przez odbiorcę lub za jego

Poprawka

2. W przypadku gdy zlecenie płatnicze jest inicjowane przez odbiorcę lub za jego

pośrednictwem, nie naruszając przepisów art. 63, art. 79 ust. 2 i 3 oraz art. 83, dostawca usług płatniczych ponosi wobec odbiorcy odpowiedzialność za prawidłowe przekazanie zlecenia płatniczego dostawcy usług płatniczych płatnika zgodnie z art. 74 ust. 3. Jeżeli dostawca usług płatniczych odbiorcy ponosi odpowiedzialność zgodnie z niniejszym akapitem, niezwłocznie przekazuje ponownie dane zlecenie płatnicze dostawcy usług płatniczych płatnika. W przypadku opóźnionego przekazania zlecenia płatniczego kwota zostaje uznana na rachunku płatniczym odbiorcy z datą waluty nie późniejszą niż data waluty, z którą kwota powinna być zostać uznana, gdyby transakcja została wykonana prawidłowo.

pośrednictwem, nie naruszając przepisów art. 63, art. 79 ust. 2 i 3 oraz art. 83, dostawca usług płatniczych ponosi wobec odbiorcy odpowiedzialność za prawidłowe przekazanie zlecenia płatniczego dostawcy usług płatniczych płatnika zgodnie z art. 74 ust. 3. Jeżeli dostawca usług płatniczych odbiorcy ponosi odpowiedzialność zgodnie z niniejszym akapitem, niezwłocznie przekazuje ponownie dane zlecenie płatnicze dostawcy usług płatniczych płatnika. W przypadku opóźnionego przekazania zlecenia płatniczego kwota zostaje uznana na rachunku płatniczym odbiorcy z datą waluty nie późniejszą niż data waluty, z którą kwota powinna być zostać uznana, gdyby transakcja została wykonana prawidłowo. ***Jeżeli nie jest już to możliwe pod względem technicznym, płatnik otrzymuje również rekompensatę z tytułu utraty odsetek.***

Poprawka 158

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 80 – ustęp 2 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję

Ponadto, nie naruszając przepisów art. 63, art. 79 ust. 2 i 3 oraz art. 83, dostawca usług płatniczych odbiorcy ponosi wobec odbiorcy odpowiedzialność za przeprowadzenie transakcji płatniczej zgodnie z jego obowiązkami na mocy art. 78. Jeżeli dostawca usług płatniczych odbiorcy ponosi odpowiedzialność zgodnie z niniejszym akapitem, zapewnia on, by kwota transakcji płatniczej była do dyspozycji odbiorcy niezwłocznie po uznaniu nią rachunku dostawcy usług płatniczych odbiorcy. Kwota zostaje uznana na rachunku płatniczym odbiorcy z datą waluty nie późniejszą niż data waluty, z którą kwota powinna być zostać uznana, gdyby transakcja została wykonana

Poprawka

Ponadto, nie naruszając przepisów art. 63, art. 79 ust. 2 i 3 oraz art. 83, dostawca usług płatniczych odbiorcy ponosi wobec odbiorcy odpowiedzialność za przeprowadzenie transakcji płatniczej zgodnie z jego obowiązkami na mocy art. 78. Jeżeli dostawca usług płatniczych odbiorcy ponosi odpowiedzialność zgodnie z niniejszym akapitem, zapewnia on, by kwota transakcji płatniczej była do dyspozycji odbiorcy niezwłocznie po uznaniu nią rachunku dostawcy usług płatniczych odbiorcy. Kwota zostaje uznana na rachunku płatniczym odbiorcy z datą waluty nie późniejszą niż data waluty, z którą kwota powinna być zostać uznana, gdyby transakcja została wykonana prawidłowo. ***Jeżeli nie jest już to możliwe***

prawidłowo.

pod względem technicznym, płatnik otrzymuje również rekompensatę z tytułu utraty odsetek.

Poprawka 159

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 80 – ustęp 2 – akapit trzeci

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku niewykonanej lub wadliwie wykonanej transakcji płatniczej, za którą dostawca usług płatniczych odbiorcy nie ponosi odpowiedzialności zgodnie z akapitami pierwszym i drugim, odpowiedzialność wobec płatnika ponosi dostawca usług płatniczych płatnika. Jeżeli dostawca usług płatniczych płatnika ponosi w ten sposób odpowiedzialność, w stosownych przypadkach i bez zbędnej zwłoki zwraca on płatnikowi kwotę niewykonanej lub wadliwie wykonanej transakcji płatniczej i przywraca obciążony rachunek płatniczy do stanu, jaki istniałby, gdyby nie miało miejsca wadliwe wykonanie transakcji płatniczej. Data waluty w odniesieniu do uznania rachunku płatniczego płatnika nie jest późniejsza od daty obciążenia tą kwotą.

Poprawka

W przypadku niewykonanej lub wadliwie wykonanej transakcji płatniczej, za którą dostawca usług płatniczych odbiorcy nie ponosi odpowiedzialności zgodnie z akapitami pierwszym i drugim, odpowiedzialność wobec płatnika ponosi dostawca usług płatniczych płatnika. Jeżeli dostawca usług płatniczych płatnika ponosi w ten sposób odpowiedzialność, w stosownych przypadkach i bez zbędnej zwłoki zwraca on płatnikowi kwotę niewykonanej lub wadliwie wykonanej transakcji płatniczej i przywraca obciążony rachunek płatniczy do stanu, jaki istniałby, gdyby nie miało miejsca wadliwe wykonanie transakcji płatniczej. Data waluty w odniesieniu do uznania rachunku płatniczego płatnika nie jest późniejsza od daty obciążenia tą kwotą. ***Jeżeli nie jest już to możliwe pod względem technicznym, płatnik otrzymuje również rekompensatę z tytułu utraty odsetek.***

Poprawka 160

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 80 – ustęp 2 – akapit czwarty

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku opóźnionego wykonania transakcji płatniczej płatnik może zdecydować, by kwota została uznana na rachunku płatniczym odbiorcy z datą waluty nie późniejszą niż data waluty, z

Poprawka

W przypadku opóźnionego wykonania transakcji płatniczej płatnik może zdecydować, by kwota została uznana na rachunku płatniczym odbiorcy z datą waluty nie późniejszą niż data waluty, z

którą kwota powinna była zostać uznana, gdyby transakcja została wykonana prawidłowo.

którą kwota powinna była zostać uznana, gdyby transakcja została wykonana prawidłowo. ***Jeżeli nie jest już to możliwe pod względem technicznym, płatnik otrzymuje również rekompensatę z tytułu utraty odsetek.***

Poprawka 161

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 82 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Jeżeli odpowiedzialność dostawcy usług płatniczych zgodnie z art. 80 można przypisać innemu dostawcy usług płatniczych lub pośrednikowi, ten dostawca usług płatniczych lub pośrednik rekompensuje pierwszemu dostawcy usług płatniczych wszelkie straty poniesione lub kwoty zapłacone zgodnie z art. 80. Obejmuje to rekompensatę w przypadku, gdy którykolwiek z dostawców usług płatniczych nie zastosuje wzmocnionej autoryzacji klienta.

Poprawka

1. Jeżeli odpowiedzialność dostawcy usług płatniczych zgodnie z art. **65 i 80** można przypisać innemu dostawcy usług płatniczych lub pośrednikowi, ten dostawca usług płatniczych lub pośrednik rekompensuje pierwszemu dostawcy usług płatniczych wszelkie straty poniesione lub kwoty zapłacone zgodnie z art. **65 i 80**. Obejmuje to rekompensatę w przypadku, gdy którykolwiek z dostawców usług płatniczych nie zastosuje wzmocnionej autoryzacji klienta.

Poprawka 162

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 82 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. EUNB jest upoważniony do rozpoczęcia i wspierania wiążących mediacji mających na celu rozstrzygnięcie sporów między właściwymi organami wynikłych z wykonywania uprawnień przysługujących im na mocy niniejszego artykułu.

Uzasadnienie

Niniejszą poprawkę oparto na opinii Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego (EUNB).

Poprawka 163

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 84 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Do przetwarzania danych osobowych *do celów niniejszej dyrektywy* zastosowanie mają przepisy dyrektywy 95/46/WE, przepisy krajowe transponujące dyrektywę 95/46/WE oraz przepisy rozporządzenia (WE) nr 45/2001.

Poprawka

1. Państwa członkowskie wyrażają zgodę na przetwarzanie danych osobowych przez systemy płatności i dostawców usług płatniczych, jeżeli jest to niezbędne, aby zagwarantować zapobieganie oszustwom płatniczym, dochodzenie i wykrywanie tego rodzaju oszustw. Do przetwarzania **takich** danych osobowych zastosowanie mają przepisy dyrektywy 95/46/WE, przepisy krajowe transponujące dyrektywę 95/46/WE oraz przepisy rozporządzenia (WE) nr 45/2001.

Uzasadnienie

Wylączenie dotyczące wykorzystania danych osobowych przez dostawców usług płatniczych daje dostawcom usług płatniczych pewność prawa podczas przetwarzania takich danych na wskazane cele.

Poprawka 164

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 84 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Przy przetwarzaniu danych osobowych do celów wynikających z niniejszej dyrektywy przestrzega się zasad konieczności, proporcjonalności, celowości oraz proporcjonalnego okresu przechowywania danych.

Poprawka 165

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 84 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. Przede wszystkim każdy dostawca, agent, użytkownik przetwarzający dane osobowe powinien mieć dostęp do tych danych osobowych, które są konieczne do świadczenia danych usług płatniczych, i tylko takie dane przetwarzać i przechowywać.

Poprawka 166

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 84 – ustęp 1 c (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1c. Uwzględnienie ochrony prywatności już w fazie projektowania lub domyślna ochrona prywatności będą zakodowane we wszystkich systemach przetwarzających dane opracowywanych i używanych w ramach niniejszej dyrektywy.

Poprawka 167

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 84 – ustęp 1 d (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1d. Dokumenty, o których mowa w art. 5 lit. j), zawierają między innymi również specyfikację środków mających na celu przestrzeganie zasad bezpieczeństwa i poufności oraz wdrażanie zasady uwzględniania ochrony prywatności już w fazie projektowania oraz domyślnej ochrony prywatności.

Poprawka 168

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 84 – ustęp 1 e (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1e. Opracowywanie standardów i zapewnianie interoperacyjności do celów niniejszej dyrektywy opiera się na ocenie skutków w odniesieniu do prywatności, co umożliwia ustalenie, jakie zagrożenia wiążą się z każdą z dostępnych opcji technicznych oraz jakie środki zaradcze można wdrożyć, aby zminimalizować zagrożenia związane z ochroną danych.

Poprawka 169

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 85 – ustęp 1**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Dostawcy usług płatniczych podlegają dyrektywie [dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji] [Urząd Publikacji proszę wstawić nr dyrektywy po jej przyjęciu], a zwłaszcza przepisom dotyczącym zarządzania ryzykiem i wymogom w zakresie zgłaszania incydentów zawartym w art. 14 i 15 wspomnianej dyrektywy.

1. Dostawcy usług płatniczych ustanawiają ramy obejmujące odpowiednie środki łagodzące i mechanizmy kontroli służące zarządzaniu ryzykiem operacyjnym, w tym zagrożeniami bezpieczeństwa związanymi z usługami płatniczymi, które świadczą. W zakresie takich ram dostawcy usług płatniczych ustanawiają i utrzymują skuteczne procedury zarządzania incydentami, w tym wykrywanie i klasyfikację poważnych incydentów.

Poprawka 170

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 85 – ustęp 2**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Organ wyznaczony zgodnie z art. 6 ust. 1 dyrektywy [dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji] [Urząd Publikacji proszę wstawić nr dyrektywy po jej przyjęciu] bez zbędnej zwłoki

2. Dostawcy usług płatniczych bez zbędnej zwłoki zgłaszają właściwym organom w państwie członkowskim pochodzenia dostawcy usług płatniczych poważne incydenty operacyjne, w tym incydenty z

informuje właściwe organy w państwie członkowskim pochodzenia oraz EUNB o zgłoszeniach incydentów w zakresie bezpieczeństwa sieci i informacji otrzymanych od dostawców usług płatniczych.

zakresu bezpieczeństwa.

Poprawka 171

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 85 – ustęp 2 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Po otrzymaniu zgłoszenia właściwe organy w państwie członkowskim pochodzenia bez zbędnej zwłoki przekazują odpowiednie szczegóły incydentu EUNB.

Uzasadnienie

Poprawka ma na celu zwiększenie spójności oraz uwzględnienie możliwości, że nie ma szczegółów wartych przekazania.

Poprawka 172

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 85 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Po otrzymaniu zgłoszenia *i* w stosownym przypadkach EUNB powiadamia właściwe organy w innych państwach członkowskich.

3. Po otrzymaniu zgłoszenia EUNB we współpracy z właściwym organem w państwie członkowskim pochodzenia dokonuje oceny istotności incydentu oraz na podstawie takiej oceny powiadamia właściwe organy w innych państwach członkowskich.

Poprawka 173

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 85 – ustęp 3 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Właściwy organ krajowy w stosownych przypadkach podejmuje działania prewencyjne oraz mające na celu ochronę bezpośredniego bezpieczeństwa systemu finansowego.

Poprawka 174

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 85 – ustęp 4**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. W **uzupełnieniu przepisów art. 14 ust. 4 dyrektywy [dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji] [Urząd Publikacji proszę wstawić nr dyrektywy po jej przyjęciu]**, w przypadku gdy incydent w zakresie bezpieczeństwa potencjalnie może wpłynąć na interesy finansowe użytkowników usług płatniczych danego dostawcy usług płatniczych, bez zbędnej zwłoki powiadamia on swoich użytkowników usług płatniczych o incydencie oraz informuje ich o **możliwych** środkach łagodzących, które mogą oni podjąć w celu złagodzenia skutków incydentu.

4. W przypadku gdy incydent w zakresie bezpieczeństwa potencjalnie może wpłynąć na interesy finansowe użytkowników usług płatniczych danego dostawcy usług płatniczych, bez zbędnej zwłoki powiadamia on swoich użytkowników usług płatniczych o incydencie oraz informuje ich o **wszelkich dostępnych** środkach łagodzących, które mogą oni podjąć w celu złagodzenia skutków incydentu.

Poprawka 175

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 85 – ustęp 4 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. EUNB w ścisłej współpracy z EBC i po konsultacji z komitetem doradczym, o którym mowa w art. 5 ust. 3a, opracowuje wytyczne określające ramy dotyczące zawiadamiania o poważnych incydentach, o których mowa w poprzednich ustępach. Wytyczne precyzują zakres informacji,

które mają być przekazywane, i sposób postępowania z tymi informacjami, w tym kryteria dotyczące istotności incydentów oraz standardowe szablony zgłoszeń, aby zapewnić spójny i wydajny proces dokonywania zgłoszeń.

Poprawka 176

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 85 – ustęp 4 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4b. Państwa członkowskie dopilnowują, by dostawcy usług płatniczych regularnie przekazywali dane dotyczące oszustw związanych z różnymi sposobami płatności właściwym organom krajowym i EUNB.

Poprawka 177

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 86 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają, by dostawcy usług płatniczych co roku przekazywali organowi **wyznaczonemu zgodnie z art. 6 ust. 1 dyrektywy [dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji] [Urząd Publikacji proszę wstawić nr dyrektywy po jej przyjęciu] zaktualizowane** informacje na temat oceny ryzyka operacyjnego i zagrożeń bezpieczeństwa związanych z usługami płatniczymi, które świadczą, oraz na temat adekwatności środków łagodzących i mechanizmów kontroli wprowadzonych w odpowiedzi na to ryzyko i zagrożenia.
Organ wyznaczony zgodnie z art. 6 ust. 1 dyrektywy [dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji] [Urząd Publikacji proszę wstawić nr dyrektywy po

1. Państwa członkowskie zapewniają, by dostawcy usług płatniczych co roku przekazywali **właściwemu** organowi **zaktualizowane i kompleksowe** informacje na temat oceny ryzyka operacyjnego i zagrożeń bezpieczeństwa związanych z usługami płatniczymi, które świadczą, oraz na temat adekwatności środków łagodzących i mechanizmów kontroli wprowadzonych w odpowiedzi na to ryzyko i zagrożenia.

jej przyjęciu] bez zbędnej zwłoki przekazuje kopię tych informacji właściwym organom w państwie członkowskim pochodzenia.

Poprawka 178

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 86 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

*2. Nie naruszając przepisów art. 14 i 15 dyrektywy [dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji] [Urząd Publikacji proszę wstawić nr dyrektywy po jej przyjęciu] EUNB w ścisłej współpracy z EBC opracowuje **wytyczne** w odniesieniu do ustanowienia, wdrożenia i monitorowania środków bezpieczeństwa, w tym w stosownym przypadku procedur certyfikacyjnych. EUNB uwzględni między innymi normy lub specyfikacje opublikowane przez Komisję **zgodnie z art. 16 ust. 2 dyrektywy [dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji] [Urząd Publikacji proszę wstawić nr dyrektywy po jej przyjęciu].***

Poprawka

2. EUNB w ścisłej współpracy z EBC opracowuje **wykonawcze standardy techniczne** w odniesieniu do ustanowienia, wdrożenia i monitorowania środków bezpieczeństwa, w tym w stosownym przypadku procedur certyfikacyjnych. EUNB uwzględni między innymi normy lub specyfikacje opublikowane przez Komisję **oraz zalecenia Eurosystemu EBC dotyczące bezpieczeństwa płatności internetowych w ramach forum „SecuRePay”.**

EUNB przedstawi Komisji te projekty wykonawczych standardów technicznych w terminie do*

Komisji powierza się uprawnienia do przyjmowania wykonawczych standardów technicznych, o których mowa w akapicie pierwszym, zgodnie z art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1093/2010.

Uzasadnienie

Odniesienie do SecuRePay ma na celu uniknięcie nakładania się przepisów. Zalecenia EBC wejdą w życie w lutym 2015 r.

Poprawka 179

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 86 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. EUNB **dokonuje regularnego przeglądu tych wytycznych**, w ścisłej współpracy z EBC, nie rzadziej niż co dwa lata;

Poprawka

3. EUNB w ścisłej współpracy z EBC **dokonuje regularnego przeglądu wykonawczych standardów technicznych, o których mowa w ust.2**, nie rzadziej niż co dwa lata;

Poprawka 180

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 86 – ustęp 4**

Tekst proponowany przez Komisję

4. **Nie naruszając przepisów art. 14 i 15 dyrektywy [dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa sieci i informacji] [Urząd Publikacji proszę wstawić nr dyrektywy po jej przyjęciu]** EUNB wydaje wytyczne mające ułatwić dostawcom usług płatniczych identyfikowanie poważnych incydentów oraz okoliczności, w jakich instytucja płatnicza jest zobowiązana do zgłoszenia incydentu w zakresie bezpieczeństwa. **Wytyczne te wydaje się do dnia [wstawić datę: dwa lata od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] r.**

Poprawka

4. EUNB **koordynuje przekazywanie informacji w obszarze ryzyka operacyjnego i zagrożeń bezpieczeństwa związanych z usługami płatniczymi do właściwych organów i EBC.**

Poprawka 181

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 87 – ustęp 2**

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku gdy dostawca usług płatniczych świadczy usługi, o których mowa w załączniku I pkt 7, autoryzuje samego siebie wobec dostawcy usług płatniczych prowadzącego rachunek na rzecz posiadacza rachunku.

Poprawka

2. W przypadku gdy dostawca usług płatniczych świadczy usługi, o których mowa w załączniku I pkt 7, autoryzuje samego siebie wobec dostawcy usług płatniczych prowadzącego rachunek na rzecz posiadacza rachunku, **zgodnie z wspólnymi i bezpiecznymi otwartymi standardami komunikacji określonymi w**

Poprawka 182

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 87 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. EUNB w ścisłej współpracy z EBC wydaje wytyczne skierowane do dostawców usług płatniczych określonych w art. 1 ust. 1 niniejszej dyrektywy zgodnie z art. 16 rozporządzenia (UE) nr 1093/2010 dotyczące aktualnego stanu wiedzy na temat autoryzacji klienta oraz wszelkich wyjątków od stosowania wzmocnionej autoryzacji klienta. Wytyczne te *wydaje się do dnia [wstawić datę: dwa lata od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] r. i w stosownym przypadku regularnie aktualizuje.*

Poprawka

3. EUNB w ścisłej współpracy z EBC *po konsultacji z EIOD i komitetem doradczym, o którym mowa w art. 5 ust. 3a*, wydaje wytyczne skierowane do dostawców usług płatniczych określonych w art. 1 ust. 1 niniejszej dyrektywy zgodnie z art. 16 rozporządzenia (UE) nr 1093/2010 dotyczące *sposobu, w jaki dostawcy usług płatniczych będący osobami trzecimi autoryzują samych siebie wobec dostawcy usług płatniczych prowadzącego rachunek*, aktualnego stanu wiedzy na temat autoryzacji klienta oraz wszelkich wyjątków od stosowania wzmocnionej autoryzacji klienta. Wytyczne te *wchodzą w życie przed ostateczną datą transpozycji* niniejszej *dyrektywy* i w stosownym przypadku *podlegają regularnej aktualizacji.*

Poprawka 183

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 88 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają ustanowienie procedur umożliwiających użytkownikom usług płatniczych i innym zainteresowanym stronom, w tym organizacjom konsumenckim, składanie do właściwych organów skarg w odniesieniu do domniemanych naruszeń przez dostawców usług płatniczych przepisów niniejszej dyrektywy.

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają ustanowienie procedur umożliwiających użytkownikom usług płatniczych i innym zainteresowanym stronom, w tym organizacjom konsumenckim, składanie do właściwych organów *lub organów pozasądowego rozstrzygnięcia sporów (ADR)* skarg w odniesieniu do domniemanych naruszeń przez dostawców usług płatniczych przepisów niniejszej

dyrektywy.

Uzasadnienie

Aby uwzględnić sytuację, w której nie wszystkie właściwe organy zajmują się skargami.

Poprawka 184

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 89 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie wyznaczają właściwe organy w celu zapewnienia i monitorowania skutecznego przestrzegania niniejszej dyrektywy. Wyznaczone właściwe organy podejmują wszelkie niezbędne działania, aby zapewnić skuteczne przestrzeganie niniejszej dyrektywy. Organy te są niezależne od dostawców usług płatniczych. Są one właściwymi organami w *rozumieniu* art. 4 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr **1039/2010**.

Poprawka

1. Państwa członkowskie wyznaczają właściwe organy w celu zapewnienia i monitorowania skutecznego przestrzegania niniejszej dyrektywy. Wyznaczone właściwe organy podejmują wszelkie niezbędne działania, aby zapewnić skuteczne przestrzeganie niniejszej dyrektywy. Organy te są niezależne od dostawców usług płatniczych. Są one właściwymi organami, **jak określono** w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr **1093/2010**.

Poprawka 185

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 89 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Organy, o których mowa w ust. 1, posiadają wszystkie uprawnienia niezbędne do wykonywania swoich obowiązków. ***W przypadku gdy do zapewnienia i monitorowania skutecznego przestrzegania niniejszej dyrektywy uprawniony jest więcej niż jeden właściwy organ, państwa członkowskie zapewniają ścisłą współpracę pomiędzy tymi organami, tak aby mogły one skutecznie wykonywać swoje odpowiednie obowiązki.***

Poprawka

2. Organy, o których mowa w ust. 1, posiadają wszystkie uprawnienia ***i zasoby*** niezbędne do wykonywania swoich obowiązków.

Poprawka 186

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 89 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. EUNB, po konsultacji z EBC, wydaje wytyczne dla właściwych organów zgodnie z art. 16 rozporządzenia (UE) nr 1093/2010 w zakresie procedur dotyczących skarg, które należy uwzględniać w celu zapewnienia zgodności z odpowiednimi przepisami określonymi w niniejszej dyrektywie, zgodnie z ust. 1. Wytyczne te wydaje się do dnia... * [wstawić datę: dwa lata od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] r. i w stosownym przypadku regularnie aktualizuje.

Poprawka 187

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 90 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają, by dostawcy usług płatniczych wprowadzili odpowiednie i skuteczne procedury rozpatrywania skarg konsumentów w celu rozpatrywania skarg użytkowników usług płatniczych związanych z prawami i obowiązkami wynikającymi z niniejszej dyrektywy.

1. Państwa członkowskie zapewniają, by dostawcy usług płatniczych wprowadzili odpowiednie i skuteczne procedury rozpatrywania skarg konsumentów w celu rozpatrywania skarg użytkowników usług płatniczych związanych z prawami i obowiązkami wynikającymi z niniejszej dyrektywy **i stosowali te procedury oraz zapewniają monitorowanie ich skuteczności.**

Poprawka 188

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 90 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Państwa członkowskie nakładają

2. Państwa członkowskie nakładają

wymóg, by dostawcy usług płatniczych podejmowali wszelkie możliwe wysiłki w celu udzielenia pisemnej odpowiedzi na skargi użytkowników usług płatniczych, ustosunkowując się do wszystkich podniesionych kwestii w odpowiednim terminie wynoszącym co najwyżej 15 dni roboczych. W wyjątkowych sytuacjach, jeżeli odpowiedź nie może zostać udzielona w terminie 15 dni roboczych ze względów, na które dostawca usług płatniczych nie ma wpływu, dostawca ten jest zobowiązany do przesłania wstępnej odpowiedzi, w której wyraźnie podaje się powód opóźnienia w udzieleniu odpowiedzi oraz termin, w którym konsument otrzyma ostateczną odpowiedź. Termin ten nie może w żadnym wypadku przekroczyć kolejnych **30** dni roboczych.

wymóg, by dostawcy usług płatniczych podejmowali wszelkie możliwe wysiłki w celu udzielenia pisemnej odpowiedzi na skargi użytkowników usług płatniczych, ustosunkowując się do wszystkich podniesionych kwestii w odpowiednim terminie wynoszącym co najwyżej 15 dni roboczych. W wyjątkowych sytuacjach, jeżeli odpowiedź nie może zostać udzielona w terminie 15 dni roboczych ze względów, na które dostawca usług płatniczych nie ma wpływu, dostawca ten jest zobowiązany do przesłania wstępnej odpowiedzi, w której wyraźnie podaje się powód opóźnienia w udzieleniu odpowiedzi oraz termin, w którym konsument otrzyma ostateczną odpowiedź. Termin ten nie może w żadnym wypadku przekroczyć kolejnych **15** dni roboczych. ***W przypadku gdy państwo członkowskie posiada bardziej złożone procedury rozpatrywania skarg podlegające właściwym organom krajowym, państwo członkowskie może stosować przepisy w nim obowiązujące.***

Uzasadnienie

Procedura odpowiadania na skargi nie może być zanadto przeciągana. Nawet w przypadkach nadzwyczajnych termin 15+15 dni roboczych powinien być wystarczający.

Poprawka 189

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 90 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Informacje, o których mowa w ust. 2, są udostępnione w sposób **łatwy, bezpośredni, wyraźnie widoczny i stale** dostępny na stronie internetowej **dostawcy usług płatniczych**, jeżeli strona **taka** istnieje, w ogólnych warunkach **umowy** między **dostawcą usług płatniczych a użytkownikiem usług płatniczych oraz na fakturach i paragonach związanych z**

Poprawka

4. Informacje, o których mowa w ust. 3, są udostępnione w sposób **jasny, zrozumiały i łatwo** dostępny na stronie internetowej **przedsiębiorcy**, jeżeli **taka** strona istnieje, **i, w stosownych przypadkach, w ogólnych warunkach umów sprzedaży towarów lub świadczenia usług między przedsiębiorcą a konsumentem.**

takimi umowami. Określa się w nich również, w jaki sposób można uzyskać dostęp do dalszych informacji na temat danego podmiotu ds. dochodzenia praw oraz warunków korzystania z niego.

Uzasadnienie

Obecny zapis jest bardziej szczegółowy niż dyrektywa w sprawie alternatywnych metod rozstrzygania sporów, ponieważ uwzględnia faktury i rachunki. Dodawanie dodatkowych wymogów przewidujących zawieranie tej informacji na wszystkich rachunkach i fakturach może stanowić obciążenie dla małych przedsiębiorstw i może być niepraktyczne dla przedsiębiorstw wykorzystujących szereg różnych systemów ADR odzwierciedlających gamę towarów i usług, jakie sprzedają.

Poprawka 190

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 91 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają ustanowienie – zgodnie z właściwymi przepisami prawa krajowego lub unijnego – odpowiednich i skutecznych pozasądowych procedur wnoszenia skarg i dochodzenia praw regulujących rozstrzyganie sporów, regulujących rozstrzyganie sporów między użytkownikami usług płatniczych a dostawcami usług płatniczych związanych z prawami i obowiązkami wynikającymi z niniejszej dyrektywy, w stosownych przypadkach – z wykorzystaniem istniejących organów. Państwa członkowskie zapewniają, by takie procedury miały zastosowanie do dostawców usług płatniczych oraz by obejmowały one również działalność upoważnionych przedstawicieli.

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają ustanowienie – zgodnie z właściwymi przepisami prawa krajowego lub unijnego – odpowiednich, **niezależnych, bezstronnych, przejrzystych** i skutecznych pozasądowych procedur wnoszenia skarg i dochodzenia praw regulujących rozstrzyganie sporów, regulujących rozstrzyganie sporów między użytkownikami usług płatniczych a dostawcami usług płatniczych związanych z prawami i obowiązkami wynikającymi z niniejszej dyrektywy, w stosownych przypadkach – z wykorzystaniem istniejących **właściwych** organów. Państwa członkowskie zapewniają, by takie procedury miały zastosowanie do **użytkowników i** dostawców usług płatniczych oraz by obejmowały one również działalność upoważnionych przedstawicieli **oraz by mieli oni dostęp do tych procedur.**

Poprawka 191

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 91 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Państwa członkowskie zapewniają to, by dostawcy usług płatniczych należeli do jednego lub kilku organów ADR.

Uzasadnienie

Zwiększenie spójności z dyrektywą 2013/11/UE w sprawie alternatywnych metod rozstrzygania sporów konsumenckich (dyrektywa w sprawie ADR w sporach konsumenckich).

Poprawka 192

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 91 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Państwa członkowskie wymagają, by organy, o których mowa w ust. 1, współpracowały w celu rozstrzygnięcia transgranicznych sporów związanych z prawami i obowiązkami wynikającymi z niniejszej dyrektywy.

2. Państwa członkowskie wymagają, by organy, o których mowa w ust. 1, współpracowały w celu rozstrzygnięcia transgranicznych sporów związanych z prawami i obowiązkami wynikającymi z niniejszej dyrektywy. ***Państwa członkowskie dopilnowują, by te organy miały wystarczające zasoby, aby angażować się w odpowiedni i efektywny sposób w taką współpracę transgraniczną.***

Uzasadnienie

Często zdarza się, że organy pozasądowe mają silną pozycję w perspektywie krajowej, ale słabą w sprawach transgranicznych. Aby rynek wewnętrzny funkcjonował sprawnie, należy zwiększyć możliwości działań transgranicznych.

Poprawka 193

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 92 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. EUNB wydaje wytyczne dotyczące stosowania kar, o których mowa w ust. 2, i zapewnia, że są one skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Poprawka 194

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Tytuł V**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

AKTY DELEGOWANE

**AKTY DELEGOWANE I STANDARDY
TECHNICZNE**

Poprawka 195

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 93 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 93a

Standardy techniczne

EUNB opracowuje regulacyjne standardy techniczne mające na celu doprecyzowanie warunków zastosowania wymogów dotyczących własnych środków pieniężnych z art. 7 i 8 oraz wymogów ochronnych z art. 9.

Uzasadnienie

Niniejszą poprawkę oparto na opinii Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego (EUNB).

Poprawka 196

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 94 – ustęp 5**

Tekst proponowany przez Komisję

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 93 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie **dwóch** miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka 197

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 94 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 93 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie **trzech** miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy przed upływem tego terminu zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka

Artykuł 94a

Wspólne i bezpieczne otwarte standardy komunikacji

1. EUNB w ścisłej współpracy z EBC i po konsultacji z komitetem doradczym, o którym mowa w art. 5 ust. 3a, opracowuje projekty regulacyjnych standardów technicznych w postaci wspólnych i bezpiecznych otwartych standardów komunikacji, by ustalić, jak dostawcy usług płatniczych prowadzący rachunek i dostawcy usług płatniczych będący osobami trzecimi lub emitenci instrumentu płatniczego będący osobą trzecią mają porozumiewać się ze sobą.

EUNB przedstawia Komisji projekty tych regulacyjnych standardów technicznych do dnia ...*[12 miesięcy od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy].

Komisja jest uprawniona do przyjmowania regulacyjnych standardów technicznych, o których mowa w akapicie

pierwszym, zgodnie z art. 10–14 rozporządzenia (UE) nr 1093/2010.

2. Wspólne i bezpieczne otwarte standardy komunikacji, o których mowa w ust. 1, obejmują specyfikacje techniczne i funkcjonalne przekazywania informacji i skupiają się na optymalizacji bezpieczeństwa i wydajności komunikacji.

3. Wspólne i bezpieczne otwarte standardy komunikacji określają w szczególności, na podstawie przepisów art. 58 i 87, w jaki sposób dostawcy usług płatniczych będący osobami trzecimi autoryzują samych siebie wobec dostawcy usług płatniczych prowadzącego rachunek i w jaki sposób dostawcy usług płatniczych prowadzący rachunek powiadamiają i informują dostawcę usług płatniczych będącego osobą trzecią.

4. EUNB w ścisłej współpracy z EBC dopilnowuje opracowania wspólnych i bezpiecznych otwartych standardów komunikacji po odpowiedniej konsultacji ze wszystkimi zainteresowanymi stronami na rynku usług płatniczych, wraz z podmiotami działającymi poza sektorem bankowym.

5. Państwa członkowskie zapewniają stosowanie wspólnych i bezpiecznych otwartych standardów komunikacji przez dostawców usług płatniczych prowadzących rachunek, dostawców usług płatniczych będących osobami trzecimi i emitentów instrumentów płatniczych będących osobami trzecimi.

6. Wspólne i bezpieczne otwarte standardy komunikacji podlegają regularnym przeglądom mającym na celu uwzględnienie innowacji i rozwoju technicznego.

7. Przepisy niniejszego artykułu nie stanowią przeszkody dla stosowania innych obowiązków określonych w niniejszej dyrektywie.

Poprawka 198

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 94 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 94b

- 1. EUNB udostępnia na swojej stronie internetowej wykaz wszystkich posiadających zezwolenie dostawców usług płatniczych w Unii.**
- 2. Wykaz ten powinien odnosić się do wszystkich posiadających zezwolenie dostawców usług płatniczych, których rejestracja została odwołana wraz z podaniem przyczyn odwołania.**
- 3. Wszyscy dostawcy usług płatniczych oferują na swoich stronach internetowych bezpośrednio łączy do strony internetowej właściwego organu, zawierającej wykaz wszystkich posiadających zezwolenie dostawców usług płatniczych.**

Poprawka 199

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 94 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 94c

Obowiązek informowania konsumentów o przysługujących im prawach

- 1. Do dnia [...] r. [dwa lata od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy] Komisja, po konsultacjach społecznych w sprawie projektu, opracowuje elektroniczny druk informacyjny w przystępnej formie określający, w sposób jasny i zrozumiały, prawa konsumentów wynikające z niniejszej dyrektywy oraz odnośnego prawa unijnego.**
- 2. Druk informacyjny, o którym mowa w**

ust. 1, jest udostępniany wszystkim konsumentom w Unii i innym zainteresowanym stronom na stronie internetowej Komisji, EUNB i krajowych organów regulacyjnych sektora bankowego, a także jest łatwy do pobrania i przeniesienia na inne strony internetowe. Komisja informuje państwa członkowskie, dostawców usług płatniczych i organizacje konsumenckie o publikacji druku informacyjnego.

3. Wszyscy dostawcy usług płatniczych dopilnowują, aby druk informacyjny, w pierwotnej formie, został udostępniony wszystkim konsumentom, także niebędącym klientami, w wersji elektronicznej na stronach internetowych oraz w wersji papierowej w ich oddziałach, u agentów i podmiotów świadczących usługi w ramach outsourcingu.

W oddziałach, u agentów i podmiotów umieszczana jest, w miejscu widocznym dla konsumentów, czytelna informacja zawierająca następujący tekst: „Przy okienku poproś o tekst opisujący Twoje prawa jako użytkownika usług płatniczych”.

Na stronach internetowych umieszczana jest w sposób widoczny następująca informacja: „Kliknij tutaj, aby uzyskać informacje na temat Twoich praw jako użytkownika usług płatniczych”. Dostawcy usług płatniczych dopilnowują również, aby informacje takie były zawsze łatwo dostępne dla klientów za pośrednictwem ich rachunków internetowych, jeżeli są one dostępne.

4. Druk informacyjny jest w szczególności rozpowszechniany w formie elektronicznej lub papierowej w momencie zawarcia umowy z klientem lub w odniesieniu do istniejących klientów w dacie publikacji druku informacyjnego, poprzez powiadomienie klientów w terminie jednego roku od daty publikacji druku

przez Komisję.

5. Wszyscy dostawcy usług płatniczych oferują na swoich stronach internetowych bezpośrednio łączy do strony internetowej właściwego organu, zawierającej wykaz wszystkich zatwierdzonych dostawców usług płatniczych.

6. Dostawcy usług płatniczych nie pobierają od klientów opłat za udostępnienie informacji wymaganych na mocy niniejszego artykułu.

7. W przypadku osób niewidomych i niedowidzących, przepisy niniejszego artykułu wykonuje się za pomocą innych odpowiednich środków.

Poprawka 200

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 95 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli państwo członkowskie korzysta z jednej z możliwości, o których mowa w ust. 1, informuje Komisję o tym fakcie, jak również o wszelkich późniejszych zmianach. Komisja podaje tę informację do wiadomości publicznej na stronie internetowej lub w inny łatwo dostępny sposób.

Poprawka 201

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 96 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Jeżeli państwo członkowskie korzysta z jednej z możliwości, o których mowa w ust. 1, informuje Komisję o tym fakcie, jak również o wszelkich późniejszych zmianach. Komisja podaje tę informację do wiadomości publicznej na stronie internetowej lub w inny łatwo dostępny sposób **i równocześnie informuje o tym Parlament Europejski.**

Do dnia....* Komisja przedstawia sprawozdanie, w razie potrzeby wraz z wnioskiem ustawodawczym, w sprawie wpływu uwzględnienia systemów trójstronnych w przepisach dotyczących dostępu do usług płatniczych, ze

szczególnym uwzględnieniem poziomu konkurencji i udziału rynkowego systemów płatności kartą.

**Dz.U.: proszę wstawić datę: 2 lata od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy.*

18.12.2013

OPINIA KOMISJI PRAWNEJ

dla Komisji Gospodarczej i Monetarnej

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie usług płatniczych w ramach rynku wewnętrznego oraz zmieniającej dyrektywy 2002/65/WE, 2013/36/UE i 2009/110/WE i uchylającej dyrektywę 2007/64/WE (COM(2013)0547 – C7-0230/2013 – 2013/0264(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Dimitar Stoyanov

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Niniejszy wniosek dotyczący dyrektywy ma na celu wspieranie rozwoju europejskiego rynku płatności elektronicznych ze względu na to, że gospodarka cyfrowa zastępuje tradycyjną wymianę handlową, a konsumenci zmieniają swoje nawyki płatnicze. Wniosek oparty jest na art. 114 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Informacje pozyskane dzięki zebraniu wielu opinii i komentarzy zainteresowanych stron wykazują konieczność zmian w obowiązujących przepisach, tak by lepiej odpowiadały one wymaganiom skutecznego europejskiego rynku płatności i przyczyniały się do tworzenia sprzyjających warunków, które mają pozytywny wpływ na konkurencję, innowacje i bezpieczeństwo.

Ze względu na potrzebę jasności prawnej i równe warunki konkurencji obecne uregulowania dotyczące usług płatniczych trzeba zaktualizować i uzupełnić poprzez wprowadzenie przepisów zwiększających przejrzystość, sprzyjających innowacjom i bezpieczeństwu w usługach płatniczych na rynku detalicznym, a także usprawniających spójność między przepisami krajowymi.

Ocena skutków przeprowadzona przez Komisję, podczas której przeanalizowano potencjalne skutki braku zintegrowanego europejskiego rynku płatności, wskazuje na problemy mające skutki dla konsumentów, przedsiębiorstw handlowych, nowych dostawców usług płatniczych i rynku usług płatniczych jako całości.

Możliwości poprawy tego stanu polegają na ustanawianiu równych warunków uczciwej konkurencji między istniejącymi i nowymi dostawcami usług płatności realizowanych przy pomocy kart płatniczych, przez internet i za pośrednictwem urządzeń przenośnych; poprawie wydajności, przejrzystości i wyboru instrumentów dla użytkowników usług płatniczych;

zapewnianiu wysokiego poziomu ochrony użytkowników usług płatniczych.

Nowa dyrektywa, której dotyczy niniejszy wniosek, dostosowuje szereg przepisów istniejącej dyrektywy o usługach płatniczych oraz przewiduje nowe obowiązki, którym podlegać będą państwa członkowskie, przy zapewnieniu odpowiedniego marginesu swobody w zakresie sposobu transpozycji tych obowiązków do prawa krajowego.

Stosowane zasady, przepisy, procedury i normy muszą być zsynchronizowane między wszystkimi państwami członkowskimi ze względu na pewność prawną i równość wszystkich uczestników rynku.

Cele wniosku są w pełni zgodne z celami Unii w zakresie tworzenia skutecznego rynku wewnętrznego usług płatniczych i ochrony danych osobowych, sankcji administracyjnych oraz zwalczania prania pieniędzy i finansowania terroryzmu.

POPRAWKI

Komisja Prawna zwraca się do Komisji Gospodarczej i Monetarnej, jako komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – punkt 25

Tekst proponowany przez Komisję

25. „agent” oznacza osobę fizyczną lub prawną działającą w imieniu instytucji płatniczej w zakresie świadczenia usług płatniczych;

Poprawka

25. „agent” oznacza osobę fizyczną lub prawną działającą w imieniu ***i na rzecz*** instytucji płatniczej w zakresie świadczenia usług płatniczych;

Poprawka 2

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – punkt 28

Tekst proponowany przez Komisję

28. „trwały nośnik informacji” oznacza dowolny instrument umożliwiający użytkownikowi usług płatniczych przechowywanie informacji adresowanych osobiście do niego w sposób umożliwiający dostęp do nich

Poprawka

28. „trwały nośnik informacji” oznacza dowolny instrument umożliwiający użytkownikowi usług płatniczych przechowywanie informacji adresowanych osobiście do niego w sposób umożliwiający ***użytkownikowi usług***

w przyszłości przez okres właściwy do celów tych informacji i pozwalający na odtworzenie przechowywanych informacji w niezmienionej postaci;

płatniczych łatwy dostęp do nich w przyszłości przez okres właściwy do celów tych informacji i pozwalający na odtworzenie przechowywanych informacji w niezmienionej postaci;

Poprawka 3

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) program działalności określający **w szczególności rodzaj** planowanych usług płatniczych;

Poprawka

a) program działalności określający **wszystkie rodzaje** planowanych usług płatniczych;

Poprawka 4

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

e) opis procedury wprowadzonej w celu monitorowania incydentów bezpieczeństwa i skarg klientów dotyczących bezpieczeństwa oraz postępowania i działań następczych w przypadku ich wystąpienia, w tym mechanizmu zgłaszania incydentów uwzględniającego obowiązki w zakresie powiadamiania nałożone na instytucję płatniczą w art. 86;

Poprawka

e) opis procedury wprowadzonej w celu monitorowania incydentów bezpieczeństwa i skarg klientów dotyczących bezpieczeństwa oraz postępowania, **rozstrzygania** i działań następczych w przypadku ich wystąpienia, w tym mechanizmu zgłaszania incydentów uwzględniającego obowiązki w zakresie powiadamiania nałożone na instytucję płatniczą w art. 86;

Poprawka 5

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 1 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję

i) opis zasad i definicji mających zastosowanie do gromadzenia danych statystycznych dotyczących wydajności,

Poprawka

i) opis zasad i definicji mających zastosowanie do gromadzenia danych statystycznych dotyczących wydajności,

transakcji i nadużyć;

transakcji i nadużyć, *zgodnych z mającym zastosowanie prawem krajowym i prawem Unii;*

Poprawka 6

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) jeżeli środki użytkownika usług płatniczych mają być wykorzystywane w terminowym zleceniu płatności lub bezpośrednim poleceniu zapłaty, a przed upływem terminu lub automatycznej płatności przeciwko użytkownikowi środków finansowych wszczęte zostaje postępowanie sądowe, które skutkuje zamrożeniem jego środków, to środki będące w posiadaniu instytucji płatniczej nie mogą być zablokowane, jeżeli terminowe zlecenie płatności lub bezpośrednie polecenie zapłaty zostały wydane wcześniej niż sądowy nakaz zamrożenia środków finansowych.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 33 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Państwa członkowskie zapewniają, że konsumenci, którzy korzystają z usługi przeniesienia rachunku, po złożeniu wniosku i za rozsądną opłatą, otrzymują od dostawców usług płatniczych, na trwałym nośniku, informację o wcześniej wykonanych transakcjach.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 34

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie mogą postanowić, że na dostawcy usług płatniczych spoczywa obowiązek udowodnienia, że spełnił on wymogi informacyjne określone w niniejszym tytule.

Poprawka

Na dostawcy usług płatniczych spoczywa obowiązek udowodnienia, że spełnił on wymogi informacyjne określone w niniejszym tytule.

Uzasadnienie

Obowiązek udowodnienia wypełnienia obowiązków w przypadku naruszenia wymogów dostarczania informacji na temat usług płatniczych powinien spoczywać na dostawcy usług płatniczych. Państwa członkowskie nie powinny mieć możliwości wprowadzania innych rozwiązań.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 45 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) opis najważniejszych cech świadczonej usługi płatniczej;

Poprawka

a) **jasny** opis najważniejszych cech świadczonej usługi płatniczej;

Poprawka 10

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 62 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) upewnia się, że indywidualne zabezpieczenia instrumentu płatniczego nie są dostępne dla osób innych niż użytkownik usług płatniczych uprawniony do wykorzystywania tego instrumentu płatniczego, bez uszczerbku dla obowiązków użytkownika usług płatniczych określonych w art. 61;

Poprawka

a) upewnia się, że indywidualne zabezpieczenia instrumentu płatniczego **są pewne i** nie są dostępne dla osób innych niż użytkownik usług płatniczych uprawniony do wykorzystywania tego instrumentu płatniczego, bez uszczerbku dla obowiązków użytkownika usług płatniczych określonych w art. 61;

Poprawka 11

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 66 – ustęp 1 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

Na zasadzie odstępstwa od art. 65 płatnik może ponosić odpowiedzialność za straty związane z wszelkimi nieautoryzowanymi transakcjami płatniczymi do maksymalnej wysokości 50 EUR, będące skutkiem posłużenia się utraconym lub skradzionym instrumentem płatniczym lub sprzeniewierzenia instrumentu płatniczego.

Poprawka

Na zasadzie odstępstwa od art. 65 płatnik może ponosić odpowiedzialność za straty związane z wszelkimi nieautoryzowanymi transakcjami płatniczymi do maksymalnej wysokości 50 EUR **lub kwoty równoważnej**, będące skutkiem posłużenia się utraconym lub skradzionym instrumentem płatniczym lub sprzeniewierzenia instrumentu płatniczego.

Uzasadnienie

Wysokość przedmiotowej kwoty została wyrażona tylko w euro, należy zwrócić uwagę również na państwa członkowskie posługujące się inną walutą, dlatego należy przyjąć równoważną kwotę w walucie danego państwa członkowskiego, ponieważ kursy wymiany walut podlegają codziennym zmianom.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 66 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 66a

Transakcje płatnicze, których kwota nie jest wcześniej znana

1. Przy realizacji transakcji płatniczych, których wysokość nie jest znana w momencie dokonywania zakupu, państwa członkowskie powinny ustalić rozsądną maksymalną wysokość środków pieniężnych, które mogą zostać zablokowane na rachunku płatniczym płatnika, oraz maksymalny czas blokady tych środków przez odbiorcę płatności.

2. Jeśli na rachunku płatnika zostaną zablokowane środki przekraczające kwotę zakupu, odbiorca płatności jest zobowiązany powiadomić o tym płatnika przed dokonaniem transakcji płatniczej.

3. Jeśli środki przekraczające kwotę zakupu są blokowane na rachunku płatniczym płatnika, dostawca usług płatniczych zobowiązany jest do zamieszczenia informacji o takiej blokadzie na wyciągu z konta płatnika.

Uzasadnienie

W wielu przypadkach, gdy ostateczna cena proponowanej usługi nie jest znana w momencie zawierania transakcji, sprzedawcy detaliczni – wypożyczalnie samochodów, hotele itp. – blokują z karty kredytowej lub debetowej płatnika na określony czas kwoty większe od koniecznych. Tego rodzaju praktyki gwarantują sprzedawcom otrzymanie zapłaty, ale konsument nie jest informowany o tym fakcie ani przez sprzedawcę, ani przez dostawcę usług płatniczych.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 89 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. W przypadku naruszenia lub podejrzenia naruszenia przepisów prawa krajowego przyjętych zgodnie z tytułem III i IV, właściwymi organami, o których mowa w ust. 1 **niniejszego artykułu**, są właściwe organy państwa członkowskiego **pochodzenia** dostawcy usług płatniczych, **z wyjątkiem agentów lub oddziałów prowadzonych na mocy prawa przedsiębiorczości, w odniesieniu do których właściwymi organami są organy przyjmującego państwa członkowskiego.**

3. W przypadku naruszenia lub podejrzenia naruszenia przepisów prawa krajowego przyjętych zgodnie z tytułem III i IV właściwymi organami, o których mowa w ust. 1, są właściwe organy **przyjmującego** państwa członkowskiego dostawcy usług płatniczych.

Uzasadnienie

Kontrola nad bieżącą działalnością dostawców usług płatniczych powinna być prowadzona przez właściwe organy państwa przyjmującego, ponieważ są one w najlepszej pozycji do

prowadzenia takich działań. Władze państwa przyjmującego muszą mieć możliwość bezpośredniego działania, gdy dostawca usług płatniczych nie przestrzega zasad i obowiązków.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 90 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają, by dostawcy usług płatniczych wprowadzili odpowiednie i skuteczne procedury rozpatrywania skarg konsumentów w celu rozpatrywania skarg użytkowników usług płatniczych związanych z prawami i obowiązkami wynikającymi z niniejszej dyrektywy.

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają, by dostawcy usług płatniczych wprowadzili odpowiednie i skuteczne procedury rozpatrywania skarg konsumentów w celu rozpatrywania skarg użytkowników usług płatniczych związanych z prawami i obowiązkami wynikającymi z niniejszej dyrektywy **i stosowali te procedury oraz zapewniają monitorowanie ich skuteczności.**

Poprawka 15

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 90 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Informacje, o których mowa w ust. 2, **są udostępnione** w sposób **łatwy, bezpośredni, wyraźnie widoczny i stale** dostępny na stronie internetowej **dostawcy usług płatniczych**, jeżeli strona **taka** istnieje, w ogólnych warunkach **umowy** między **dostawcą usług płatniczych a użytkownikiem usług płatniczych oraz na fakturach i paragonach związanych z takimi umowami. Określa się w nich również, w jaki sposób można uzyskać dostęp do dalszych informacji na temat danego podmiotu ds. dochodzenia praw oraz warunków korzystania z niego.**

Poprawka

4. Informacje, o których mowa w ust. 1, **należy udostępniać** w sposób **jasny, zrozumiały i łatwo** dostępny na stronie internetowej **przedsiębiorcy**, jeżeli **taka** strona istnieje, **i, w stosownych przypadkach, w** ogólnych warunkach **umów sprzedaży towarów lub świadczenia usług między przedsiębiorcą a konsumentem.**

Uzasadnienie

Proponowane sformułowanie wykracza poza sformułowania zawarte w dyrektywie w sprawie pozasądowego rozstrzygnięcia sporów (ADR) przez dodanie wymogu umieszczania tej informacji na wszystkich paragonach i fakturach, co może być kłopotliwe dla MŚP. Najlepszym rozwiązaniem jest wykorzystanie sformułowania z art. 13 ust. 2 dyrektywy ADR.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 91 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają ustanowienie – zgodnie z właściwymi przepisami prawa krajowego lub unijnego – odpowiednich i skutecznych pozasądowych procedur wnoszenia skarg i dochodzenia praw regulujących rozstrzygnięcie sporów, regulujących rozstrzygnięcie sporów między użytkownikami usług płatniczych a dostawcami usług płatniczych związanych z prawami i obowiązkami wynikającymi z niniejszej dyrektywy, w stosownych przypadkach – z wykorzystaniem istniejących organów. Państwa członkowskie zapewniają, by takie procedury miały zastosowanie do dostawców usług płatniczych oraz by obejmowały one również działalność upoważnionych przedstawicieli.

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają ustanowienie – zgodnie z właściwymi przepisami prawa krajowego lub unijnego – odpowiednich i skutecznych pozasądowych procedur wnoszenia skarg i dochodzenia praw regulujących rozstrzygnięcie sporów, regulujących rozstrzygnięcie sporów między użytkownikami usług płatniczych a dostawcami usług płatniczych związanych z prawami i obowiązkami wynikającymi z niniejszej dyrektywy, w stosownych przypadkach – z wykorzystaniem istniejących **właściwych** organów. Państwa członkowskie zapewniają, by takie procedury miały zastosowanie do **użytkowników i** dostawców usług płatniczych oraz by obejmowały one również działalność upoważnionych przedstawicieli **oraz by mieli oni dostęp do tych procedur.**

Poprawka 17

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 92 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. EUNB wydaje wytyczne dotyczące stosowania sankcji, o których mowa w ust.

2, i zapewnia, że są one skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 94 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 93 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie **dwóch** miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 93 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie **trzech** miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Uzasadnienie

Konieczne jest przedłużenie terminu zgłaszania zastrzeżeń, aby umożliwić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie dokładne przeanalizowanie aktu delegowanego i stwierdzenie, czy jego przyjęcie w takiej formie jest wskazane i prawidłowe.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 95 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli państwo członkowskie korzysta z jednej z możliwości, o których mowa w ust. 1, informuje Komisję o tym fakcie, jak również o wszelkich późniejszych zmianach. Komisja podaje tę informację do wiadomości publicznej na stronie internetowej lub w inny łatwo dostępny sposób.

Poprawka

2. Jeżeli państwo członkowskie korzysta z jednej z możliwości, o których mowa w ust. 1, informuje Komisję o tym fakcie, jak również o wszelkich późniejszych zmianach. Komisja podaje tę informację do wiadomości publicznej na stronie internetowej lub w inny łatwo dostępny sposób **i równocześnie informuje Parlament Europejski.**

PROCEDURA

Tytuł	Usługi płatnicze w ramach rynku wewnętrznego	
Odsyłacze	COM(2013)0547 – C7-0230/2013 – 2013/0264(COD)	
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	ECON 8.10.2013	
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	JURI 8.10.2013	
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Dimitar Stoyanov 14.10.2013	
Rozpatrzenie w komisji	26.11.2013	
Data przyjęcia	17.12.2013	
Wynik głosowania końcowego	+	23
	-	0
	0:	0
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Raffaele Baldassarre, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Klaus-Heiner Lehne, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Dimitar Stoyanov, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka	
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Eva Lichtenberger, József Szájer, Axel Voss	
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Silvia Costa, Jürgen Klute, Kay Swinburne	

PROCEDURA

Tytuł	Usługi płatnicze w ramach rynku wewnętrznego		
Odsyłacze	COM(2013)0547 – C7-0230/2013 – 2013/0264(COD)		
Data przedstawienia w PE	24.7.2013		
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	ECON 8.10.2013		
Komisja(e) wyznaczona(e) do wydania opinii Data ogłoszenia na posiedzeniu	ITRE 8.10.2013	IMCO 8.10.2013	JURI 8.10.2013
Opinia niewydana Data decyzji	ITRE 25.9.2013	IMCO 25.9.2013	
Sprawozdawca(y) Data powołania	Diogo Feio 10.9.2013		
Rozpatrzenie w komisji	5.11.2013	17.12.2013	12.2.2014
Data przyjęcia	20.2.2014		
Wynik głosowania końcowego	+: –: 0:	36 0 0	
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Marino Baldini, Jean-Paul Basset, Sharon Bowles, George Sabin Cutaş, Rachida Dati, Leonardo Domenici, Diogo Feio, Ildikó Gáll-Pelcz, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Liem Hoang Ngoc, Syed Kamall, Jürgen Klute, Hans-Peter Martin, Alfredo Pallone, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Peter Simon, Theodor Dumitru Stolojan, Kay Swinburne, Sampo Terho, Corien Wortmann-Kool, Pablo Zalba Bidegain		
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Fabrizio Bertot, Herbert Dorfmann, Bas Eickhout, Sari Essayah, Ashley Fox, Sophia in 't Veld, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Catherine Stihler, Nils Torvalds, Emilie Turunen		
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Marta Andreasen		
Data złożenia	12.3.2014		